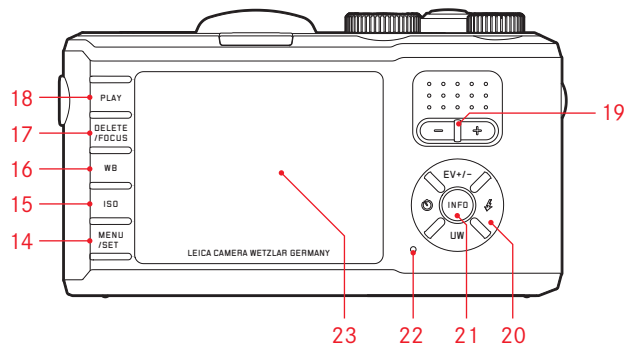
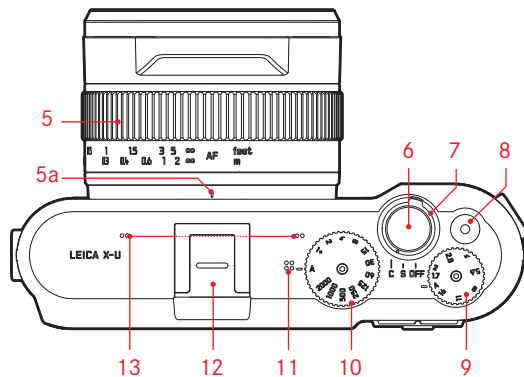
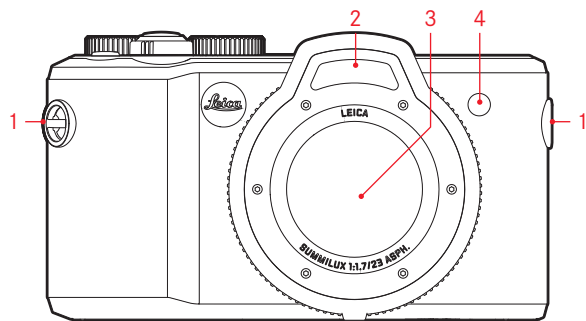
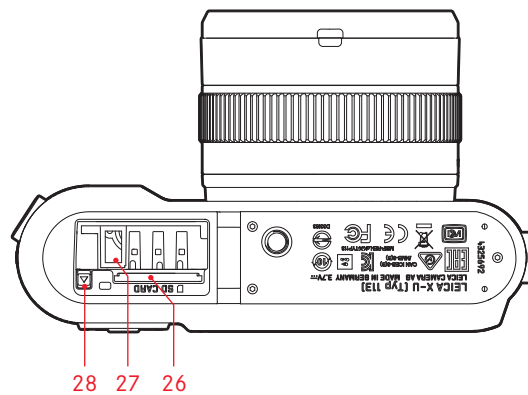
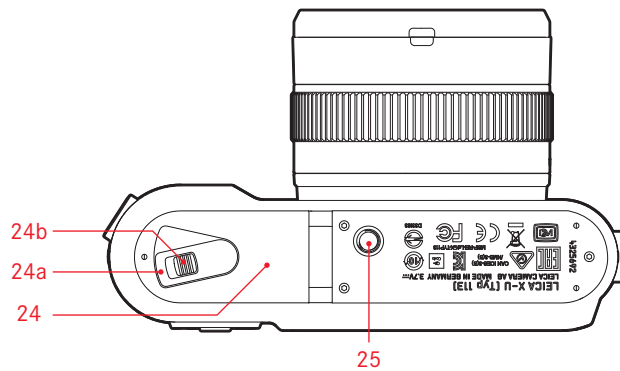




LEICA X-U

Istruzioni | Instrucciones







Leica X-U

Istruzioni

PREFAZIONE

Gentile cliente,

Le auguriamo di ottenere il massimo piacere e le migliori soddisfazioni fotografando con la Sua nuova Leica X-U (Typ 113).

Questa robusta fotocamera è protetta in modo particolare dall'umidità e dalla polvere, consente quindi scatti indisturbati anche in condizioni estreme. Inoltre è dotata di uno speciale programma per ottimizzare le riprese subacquee. Prima del primo utilizzo subacqueo di Leica X-U osservare tutte le relative avvertenze e spiegazioni alle pagine 4-6!

L'obiettivo Leica Summilux 1:1,7/23mm ASPH offre, grazie alle sue elevatissime prestazioni ottiche, una qualità di scatto straordinaria anche sott'acqua. Grazie al sistema di esposizione completamente automatico, Leica X-U permette di scattare eccellenti fotografie in ogni condizione di luce. Al tempo stesso, le impostazioni manuali consentono di modificare la composizione dell'immagine in qualsiasi momento. Le numerose funzioni speciali permettono di scattare fotografie anche nelle situazioni più critiche e di aumentare notevolmente la qualità delle immagini. Per sfruttare al meglio tutte le possibilità offerte dalla Sua Leica X-U, La invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

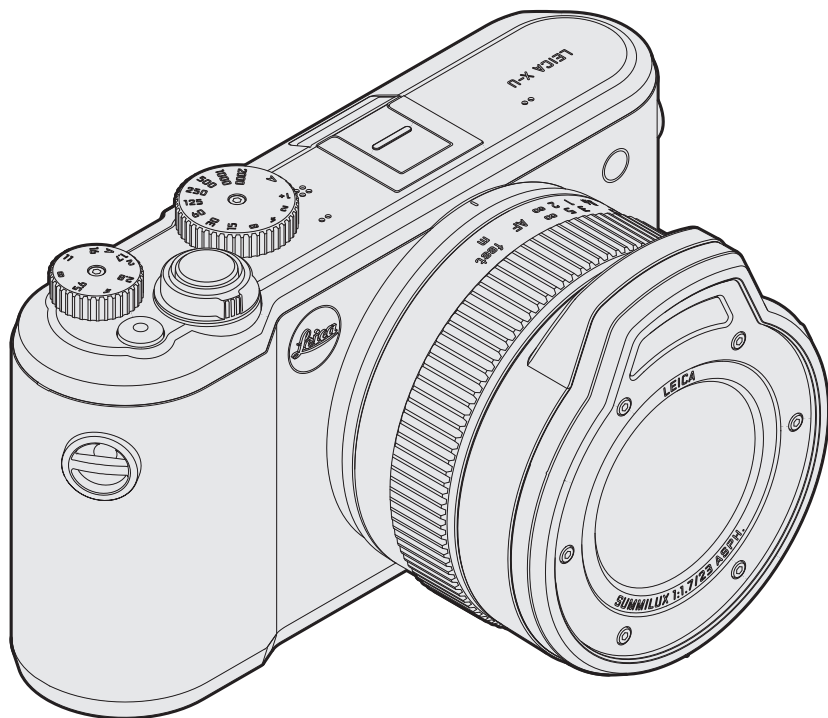
MATERIALE IN DOTAZIONE

Prima di mettere in funzione Leica X-U, verificare che siano presenti tutti gli accessori forniti in dotazione.

- a. Batteria Leica BP-DC8
- b. Copertura di protezione della batteria
- c. Caricabatterie BC-DC8 con connettori sostituibili
- d. Tracolla
- e. Copriobiettivo con fascette di sicurezza
- f. Copertura slitta portaflash

Questo prodotto viene concesso in licenza sulla base della Licenza del portafoglio brevetti AVC per l'uso personale da parte di un consumatore finale o per altre finalità per le quali il consumatore finale non riceva alcuna remunerazione per (i) codificare un video in base allo standard AVC ("Video AVC") e/o (ii) decodificare un video S AVC che sia stato codificato da un consumatore finale in base allo standard AVC per utilizzo personale e/o che il consumatore finale privato abbia ricevuto dal committente, il quale abbia ottenuto a sua volta una licenza per la fornitura di video AVC. Nessun'altra licenza viene concessa o viene in alcun modo sottintesa per qualsiasi altra finalità. Per ulteriori informazioni, contattare MPEG LA, L.L.C. o consultare la pagina <http://www.mpegla.com>.

Qualsiasi altro uso, in particolare l'offerta di video AVC a pagamento, può rendere necessaria la stipulazione di un accordo di licenza separato con MPEG LA, L.L.C. Per ulteriori informazioni, contattare MPEG LA, L.L.C. o consultare la pagina <http://www.mpegla.com>.



IMPORTANTE

Nel caso in cui voglia utilizzare Leica X-U sott'acqua, legga attentamente le avvertenze contenute nelle seguenti pagine. Qui potrà trovare anche descrizioni delle funzioni speciali per questo tipo di utilizzo.

AVVERTENZE SULLA TENUTA ALL'ACQUA E ALLA POLVERE

- La tenuta all'acqua e alla polvere di Leica X-U rispetta la classe di protezione IP68 come da classificazione JIS/IEC. La prima cifra indica la resistenza alla penetrazione di particelle, la seconda invece all'umidità/acqua. Altri dettagli riguardanti le classificazioni si possono trovare consultando la letteratura specializzata.
- Nel caso di Leica X-U IP68 significa che può essere utilizzata sott'acqua fino a 60 minuti ad una profondità massima di 15 m. Presupposto fondamentale è che tutte le avvertenze di seguito riportate vengano rispettate. Ciò comunque non costituisce una garanzia completa che la tenuta all'acqua e alla polvere, e la relativa protezione contro i danni, sia garantita in qualsiasi circostanza.
- La classe di protezione IP68 riguarda l'acqua dolce e quella salata, ma non altri tipi di liquidi. Non copre espressamente il pericolo di penetrazione d'acqua che raggiunge la fotocamera ad elevata pressione (ad esempio se ci si tuffa in acqua con la fotocamera, nelle cascate, se viene sottoposta a getti d'acqua provenienti da tubi, pistole a spruzzo, ecc.).
- La fotocamera mantiene la tenuta all'acqua e alla polvere solo all'interno del range di temperature da 0°C a 40°C. Assicurarsi che venga utilizzata e conservata solo nel rispetto di tali parametri, ad esempio senza sottoporla a luce solare diretta, senza posizionarla vicino al riscaldamento o sul cruscotto di un'automobile, ecc. Inoltre è sconsigliato l'utilizzo in acqua calda, per esempio fonti d'acqua calda, piscine riscaldate.
- La fotocamera è garantita contro gli urti, fino ad una certa entità. Ha superato il test di caduta conformemente a MIL-STD-810G svolto con metodo 516.5. Ciò comunque non costituisce una garanzia completa di protezione contro danni in qualsiasi circostanza.
- Dettagli più precisi riguardanti i criteri di classificazione si possono trovare consultando la letteratura specializzata.
- Pressioni eccessive, cadute e urti potrebbero inoltre ridurre la tenuta alla polvere. Nel caso si verifichi uno degli eventi sopra citati, consigliamo vivamente di far controllare la propria fotocamera (a pagamento) in un centro assistenza.
- La parte interna della fotocamera non è impermeabile, quindi deve essere protetta con attenzione.
- Malfunzionamenti dovuti alla penetrazione d'acqua a seguito di un uso non conforme, non sono coperti dalla garanzia Leica.
- La fotocamera non galleggia, va quindi assicurata in caso di acqua profonda!

USO

Le presenti avvertenze illustrano delle misure specifiche necessarie per la tenuta all'acqua e alla polvere, che sono da considerarsi come aggiuntive alle altre descrizioni presenti in queste istruzioni.

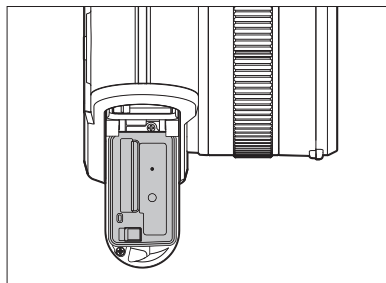
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE/ SCHEMA DI MEMORIA

Prima di aprire il coperchio

- Assicurarsi che la fotocamera non sia bagnata o impolverata o che non vi aderiscano altre particelle di sporco/particelle estranee, per esempio olio o creme solari. Asciugare o pulire bene la fotocamera con un panno morbido e asciutto, con un soffietto o con un pennellino.
- Nel farlo assicurarsi anche di avere le mani asciutte e pulite.
- Effettuare la sostituzione preferibilmente in luoghi sicuri dall'improvvisa comparsa di acqua o polvere.
- Tenere la fotocamera il più possibile dritta, cosicché l'acqua o le particelle di polvere ancora eventualmente presenti ai bordi del coperchio non entrino all'interno.
- Aprire il coperchio del vano batteria/vano scheda di memoria solamente quando le particelle estranee sono state rimosse e la fotocamera asciugata.

Dopo aver aperto il coperchio

- Controllare il coperchio, la tenuta del bordo del coperchio, il vano batteria e il vano scheda di memoria. Asciugare subito con un panno morbido e asciutto l'acqua rimanente o le gocce d'acqua/l'umidità penetrate nonostante tutti gli accorgimenti, eliminare anche tutte le particelle di sabbia o peletti. La piastra di tenuta non deve presentare fenditure o deformazioni, in caso di dubbio va sostituita regolarmente. Tale operazione deve essere effettuata necessariamente in un centro assistenza autorizzato (a pagamento).



Assicurarsi che anche la batteria/scheda di memoria siano asciutte e pulite.

- L'umidità e la condensa (v. sotto) rimanenti nella parte interna del coperchio possono causare malfunzionamenti.

Dopo la chiusura del coperchio

- Assicurarsi che la leva di bloccaggio e il relativo cursore siano entrambi innestati o si trovino nella posizione finale.

In/sott'acqua

- Non aprire o chiudere il coperchio del vano batteria/scheda di memoria sott'acqua.
- Non sottoporre la fotocamera a urti.

Pulizia dopo l'utilizzo in/sott'acqua

- La fotocamera dovrebbe essere pulita/asciugata entro un'ora dall'uso in/sott'acqua o in condizioni di pioggia/neve. Nel caso in cui ciò non venga fatto, possono derivarne danni di diversa natura o potrebbe venir pregiudicata la tenuta all'acqua e alla polvere. Lo stesso vale nel caso in cui la fotocamera presenti residui di prodotti solari, sali da bagno, detersivi/sapone, solventi organici, olio o residui di alcol e bibite. Durante la pulizia assicurarsi di avere le mani asciutte e pulite e che sia voi che la fotocamera non siate esposti ad acqua/particelle estranee. In nessun caso utilizzare detersivi, detergenti o agenti chimici (come ad es. alcol, diluenti, benzina).
- Nel caso in cui la fotocamera sia stata impiegata in acqua salata o in un ambiente sabbioso/polveroso, questa va lavata in un contenitore riempito di acqua dolce/di rubinetto o sciacquata per 10 min. sotto l'acqua corrente. Scuoterla per eliminare particelle, ad esempio nell'apertura del microfono, non utilizzare però mai oggetti appuntiti (acqua o particelle all'interno delle aperture potrebbero pregiudicare le registrazioni audio). Assicurarsi che tutti i tasti/interruttori funzionino, ossia che a causa di deposito o particelle non siano poco scorrevoli o bloccati.
- La presenza di alcune bollicine d'aria è da considerarsi normale e non provoca alcun malfunzionamento.

- Dopo aver pulito la fotocamera, asciugarla e lasciarla asciugare in un posto ben areato e ombreggiato. Appoggiarla preferibilmente su un panno asciutto. In questo modo l'acqua presente può finire di fuoriuscire dalle aperture.
- Per asciugarla non utilizzare in nessun caso aria calda (per es. un asciugacapelli).
- Aprire il coperchio del vano batteria/vano scheda di memoria solamente quando le particelle estranee sono state rimosse e la fotocamera asciugata.
- Per altre informazioni generali sulla pulizia cfr. pag. 70.

Condensa

- Anche se non è penetrata della condensa dall'esterno nella fotocamera, l'umidità presente nell'aria può provocare condensa (appannamento). Ciò si verifica in modo particolare sull'obiettivo e sul monitor, sia all'interno che all'esterno, in caso di forti differenze di temperatura tra la fotocamera e l'ambiente circostante, e non è possibile evitare tale fenomeno.
- Per eliminare la condensa aprire il coperchio del vano batteria ricaricabile/scheda di memoria preferibilmente in un luogo con temperatura costante. Evitare luoghi con temperatura/umidità elevate, o luoghi in cui sia presente sabbia o polvere.
- Togliere la batteria e la scheda di memoria e lasciare aperto il coperchio, di modo che la fotocamera e l'aria presente nella fotocamera si adeguino alla temperatura ambientale. Così l'appannamento evapora.
- Nel caso in cui sia impossibile eliminarlo, rivolgersi al proprio rivenditore o al servizio clienti di Leica.

RIPRESE FOTOGRAFICHE E VIDEO SOTT'ACQUA

La riproduzione del colore sott'acqua è diversa rispetto a quella fuori dall'acqua. Aumentando la profondità/distanza alcune componenti della luce vengono filtrate. Quindi, a meno che non intervengano delle fonti luminose aggiuntive, a partire da ca. 5 m non è più visibile il rosso, da ca. 15 m l'arancione e da ca. 30 m il giallo.

Programma subacqueo

Per avviare a ciò, Leica X-U dispone di una modalità subacquea, che include un bilanciamento del bianco adattato (solamente in modalità ripresa). Il normale bilanciamento del bianco non è disponibile, premendo il tasto WB la corrispondente riga del menu è contrassegnata come non attiva.

Attivazione/disattivazione della funzione

Premere il tasto inferiore del pulsante a croce

- Se è attiva la funzione subacquea compare a sinistra nell'intestazione  e si spegne l'indicatore del bilanciamento del bianco impostato.

Tutte le altre funzioni della fotocamera restano disponibili in modo invariato se si vogliono scattare foto o effettuare riprese video. Va inoltre ricordato che, aumentando la profondità/distanza, la luminosità diminuisce rapidamente e gli elementi in sospensione possono in alcuni casi danneggiare notevolmente la qualità dell'immagine. Ciò vale anche per riprese con il flash, ad esempio relativamente alla ridotta portata del flash.

Avvertenza:

Consigliamo di utilizzare il flash incorporato solo fino ad una profondità di 5 m. In caso di profondità maggiori è necessario l'impiego di un flash subacqueo, che possa essere azionato senza fili attraverso la fotocamera (disponibile nei negozi specializzati di altri fornitori).

Il marchio CE attesta la conformità dei nostri prodotti ai requisiti fondamentali delle direttive UE vigenti.

AVVERTENZE

- I moderni apparecchi elettronici sono estremamente sensibili alle scariche elettrostatiche. Dal momento che il corpo umano può facilmente caricare diverse decine di migliaia di Volt, ad esempio camminando su una moquette sintetica, il contatto con la fotocamera potrebbe produrre una scarica elettrica, soprattutto se essa poggia su un materiale conduttivo. Se la scarica colpisce solo l'alloggiamento della fotocamera, le sue parti elettroniche non subiranno danni. Nonostante la presenza di circuiti di protezione supplementari integrati, per motivi di sicurezza si consiglia di non toccare i contatti rivolti verso l'esterno, ad esempio quelli situati sulla slitta portaflash.
- Per un'eventuale pulizia dei contatti, evitare l'impiego di panni ottici in microfibra (sintetici). Utilizzare invece esclusivamente un panno di cotone o di lino! Se, prima di toccare la fotocamera, viene intenzionalmente toccato un tubo del riscaldamento o dell'acqua (materiale conduttivo collegato a "terra"), l'eventuale carica elettrostatica viene scaricata in sicurezza. Per evitare che i contatti si sporchino e ossidino, conservare la fotocamera in un luogo asciutto con copriobiettivo e copertura presa mirino/slitta portaflash inseriti.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati per evitare guasti, cortocircuiti o scosse elettriche.
- Non tentare di rimuovere parti dell'alloggiamento (coperture); riparazioni a regola d'arte possono essere effettuate solo presso i centri di assistenza autorizzati.

AVVERTENZE LEGALI

- Attenersi scrupolosamente alle leggi sul diritto d'autore. La ripresa e la pubblicazione di supporti multimediali già registrati, come nastri, CD o altro materiale pubblicato o divulgato, può costituire una violazione delle leggi sul diritto d'autore.
- Ciò si applica anche all'intero software fornito in dotazione.
- Il logo SD è un marchio registrato.

Altri nomi, ragioni sociali e nomi di prodotti menzionati nel presente manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle aziende detentrici.



SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI

(Vale per l'UE e per gli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)

Il presente apparecchio contiene componenti elettrici e/o elettronici e non può pertanto essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Deve, invece, essere depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali per essere riciclato. La procedura è gratuita per chi la esegue. Se l'apparecchio contiene batterie normali o ricaricabili, queste ultime devono essere preventivamente rimosse e, se necessario, smaltite da parte dell'utente nel rispetto delle normative vigenti in materia. Per ulteriori informazioni sull'argomento, rivolgersi all'amministrazione comunale, all'azienda addetta allo smaltimento o al rivenditore dell'apparecchio.

Data di produzione della fotocamera

La data di produzione della fotocamera è posta sulle etichette nei tagliandi di garanzia oppure sulla confezione.

La sintassi è: Anno/Mese/Giorno

INDICE

Prefazione.....	2
Materiale in dotazione.....	2
Modalità subacquea.....	4
Avvertenze sulla tenuta all'acqua e alla polvere.....	4
Uso.....	5
Sostituzione della batteria ricaricabile/scheda di memoria.....	5
Pulizia dopo l'utilizzo in/sott'acqua.....	6
Riprese fotografiche e video sott'acqua.....	7
Programma subacqueo.....	7
Avvertenze.....	8
Avvertenze legali.....	8
Smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici.....	8
Denominazione dei componenti.....	12
Guida rapida.....	14
Istruzioni dettagliate	
Preparativi	
Montaggio della tracolla.....	16
Ricarica della batteria.....	16
Sostituzione della batteria/scheda di memoria.....	20
Principali impostazioni/elementi di comando	
Interruttore generale.....	24
Frequenza di scatti in serie.....	24
Pulsante di scatto.....	25
Comandi a menu.....	26

Impostazioni di base della fotocamera	
Lingua dei menu.....	30
Data/Ora.....	30
Spegnimento automatico della fotocamera.....	30
Segnali acustici dei tasti e rumori dell'otturatore.....	30
Impostazioni del monitor.....	31
Impostazioni base per lo scatto	
Formato file/rapporto di compressione.....	32
Risoluzione JPEG.....	32
Bilanciamento del bianco.....	33
Sensibilità ISO.....	35
Proprietà dell'immagine.....	36
Modalità ripresa	
Regolazione della messa a fuoco.....	38
Regolazione automatica della messa a fuoco/Autofocus.....	38
Luce ausiliaria AF.....	38
Metodi di misurazione Autofocus.....	39
Regolazione manuale della messa a fuoco.....	41
Funzione ausiliaria per la regolazione manuale della messa a fuoco....	41
Misurazione e regolazione dell'esposizione	
Metodi di misurazione dell'esposizione.....	42
Istogramma.....	43
Regolazione dell'esposizione.....	44
Programma automatico.....	45
Modifica delle combinazioni tempo di otturazione/ diaframma predefinite.....	45

Priorità di diaframma.....	46	Selezione di una sezione.....	63
Regolazione automatica del diaframma	46	Eliminazione immagini	64
Regolazione manuale	47	Protezione immagini/eliminazione della protezione contro la cancellazione	65
Memorizzazione dei valori di misura	47	Riproduzione di immagini in formato verticale	66
Correzioni dell'esposizione.....	48		
Serie di esposizioni automatiche	49	Varie	
Fotografare con il flash		Trasmissione dei dati a un computer	67
Con il flash incorporato.....	50	Trasmissione dei dati wireless.....	67
Modalità di funzionamento del flash.....	51	Lavorare con dati non elaborati (DNG)	68
Portata del flash	52	Installazione degli aggiornamenti del firmware.....	68
Momento di sincronizzazione	53	Accessori	69
Compensazione dell'esposizione del flash.....	53	Ricambi.....	69
Altre funzioni		Precauzioni e norme di manutenzione	70
Riprese video.....	54	Indice analitico.....	76
Registrazione audio	55	Appendice	
Autoscatto	56	Indicatori.....	78
Formattazione della scheda di memoria	57	Voci di menu	86
Selezione della gestione del colore	58	Dati tecnici	88
Creazione nuovi numeri di cartella	58	Indirizzi dell'assistenza Leica	90
Profili utente.....	59		
Stabilizzazione dell'immagine.....	59		
Modalità riproduzione			
Modi di riproduzione.....	60		
Riproduzione normale.....	60		
Riproduzione video	61		
Selezione delle immagini.....	62		
Ingrandimento immagini/riproduzione contemporanea di 16 immagini.....	62		

DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI

Figure sul retro di copertina

Vista frontale

1. Occhielli per tracolla
2. Flash
3. Obiettivo
4. Autoscatto LED/luce ausiliaria AF

Vista dall'alto

5. Ghiera di messa a fuoco
 - a. Indice per regolazione della messa a fuoco
6. Pulsante di scatto
7. Interruttore generale
8. Pulsante di ripresa video
9. Rotella dei diaframmi
10. Rotella dei tempi di otturazione
11. Altoparlante
12. Slitta portaflash
13. Microfono

Vista posteriore

14. Tasto **MENU/SET**
 - per richiamare il menu
 - per salvare le impostazioni del menu e uscire da sottomenu e menu
15. Tasto **ISO** per richiamare il menu sensibilità

16. Tasto **WB** per richiamare il bilanciamento del bianco
17. Tasto **DELETE/FOCUS**
 - per richiamare il menu di eliminazione
 - per richiamare il menu del metodo di misurazione della distanza focale
 - per attivare la cornice del campo di misurazione AF
18. Tasto **PLAY**
 - per attivare la modalità riproduzione (duratura)
 - per tornare alla piena riproduzione 1:1 della ripresa
19. Tasto basculante
 - per regolare manualmente la messa a fuoco
 - per navigare negli elenchi di menu e sottomenu
 - per impostare un valore per la correzione dell'esposizione, serie di esposizioni, serie di esposizioni con flash
 - per ingrandire/rimpicciolire le immagini visualizzate per impostare tempi di otturazione più lunghi
20. Pulsante a croce
 - per navigare negli elenchi di menu e sottomenu
 - per navigare nella memoria riprese
 - per trascinare la cornice del campo di misurazione AF
 - per richiamare il menu delle correzioni dell'esposizione, delle serie di esposizioni e della correzione dell'esposizione flash (**EV+/-**)
 - per richiamare/impostare il menu per la modalità flash/ richiamare i sottomenu (**⚡**)
 - per richiamare/impostare il menu autoscatto/uscire dai sottomenu e dai menu senza salvare le impostazioni del menu (**⏻**)

21. Tasto INFO

- per selezionare gli indicatori sul monitor in modalità Ripresa a Riproduzione
- per riportare al centro la cornice del campo di misurazione Autofocus spostata manualmente
- per salvare le impostazioni del menu e uscire da sottomenu e menu

22. LED di stato

- a. Lampeggiante:
regolazione della messa a fuoco impossibile /
scrittura/lettura dei dati immagine
- b. Costantemente illuminato:
regolazione distanze ed esposizione riuscite e salvate

23. Monitor**Vista dal basso**

- 24. Coperchio per vano batteria/vano scheda di memoria con
 - a. leva di bloccaggio/sbloccaggio
 - b. cursore di bloccaggio/sbloccaggio
- 25. Attacco per cavalletto A ¼, DIN 4503 (¼")
- 26. Vano per scheda di memoria
- 27. Vano per batteria ricaricabile
- 28. Cursore di bloccaggio per la batteria ricaricabile

GUIDA RAPIDA

Componenti richiesti:

- Fotocamera
- Batteria
- Caricabatterie con connettore di rete adatto
- Scheda di memoria (non in dotazione)

Avvertenza:

Le impostazioni consigliate in questa sezione permettono di fotografare nel modo più semplice, rapido e sicuro per i primi tentativi con la Leica X-U. Per maggiori dettagli sulle varie modalità e funzioni, consultare i relativi capitoli alle pagine indicate.

Prestare particolare attenzione alle avvertenze per l'utilizzo in/ sott'acqua a pag. 4.

Preparativi:

1. *Fissare il connettore di rete adatto al caricabatterie (cfr. pag. 19)*
2. *Inserire la batteria nel caricabatterie per la ricarica (cfr. pag. 19)*
3. *Collegare il caricabatterie a una presa di corrente*
4. *Posizionare l'interruttore generale su **OFF** (cfr. pag. 24)*
5. *Inserire la batteria carica nella fotocamera (cfr. pag. 20)*
6. *Inserire la scheda di memoria (cfr. pag. 22)*
7. *Rimuovere il copriobiettivo*
8. *Posizionare l'interruttore generale su **S** (cfr. pag. 24)*
9. *Impostare la lingua del menu desiderata (cfr. pag. 26/30)*
10. *Impostare la data e l'ora (cfr. pag. 26/30)*

Fotografare:

1. Impostare le rotelle di regolazione del tempo di otturazione e del diaframma su **A**
2. Impostare il metodo di misurazione dell'esposizione su  (cfr. pag. 26/42)
3. Posizionare la ghiera di messa a fuoco su **AF**
4. Impostare il metodo di misurazione autofocus su **11 Point** (multizona) (cfr. pag. 40)
5. Selezionare la sezione d'immagine desiderata
6. Premere il pulsante di scatto fino al primo punto di resistenza, per attivare e salvare la regolazione della messa a fuoco e la misurazione dell'esposizione (cfr. pag. 25)
7. Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto

Visualizzazione delle immagini:

Premere il tasto **PLAY**

Per visualizzare altre immagini:
premere il lato destro o sinistro del pulsante a croce

Ingrandimento immagini:

Premere il lato destro o sinistro del pulsante a croce (+) (cfr. pag. 62)

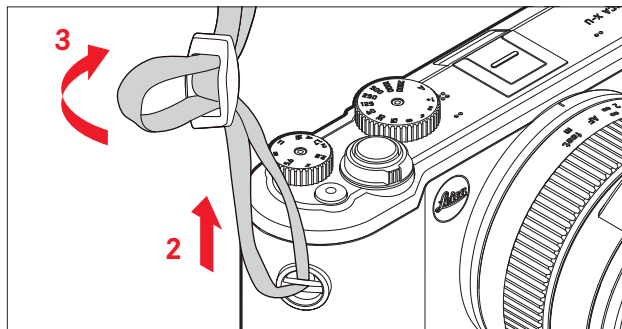
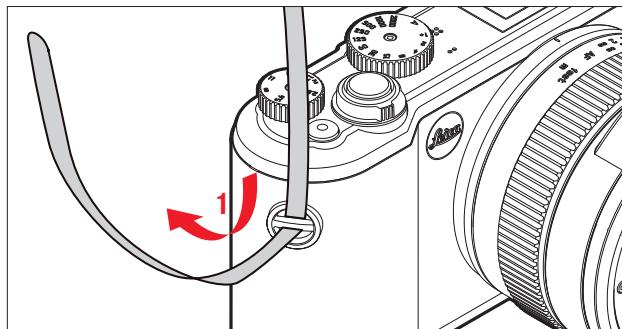
Eliminazione immagini:

Premere il tasto **DELETE/FOCUS** e nel menu che si apre selezionare la funzione desiderata (cfr. pag. 64)

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

PREPARATIVI

MONTAGGIO DELLA TRACCOLLA



CARICAMENTO DELLA BATTERIA

Leica X-U è alimentata con l'energia necessaria mediante una batteria ricaricabile agli ioni di litio.

Attenzione:

- Nella fotocamera è consentito utilizzare esclusivamente i tipi di batteria specificati e descritti nelle presenti istruzioni o specificati e descritti da Leica Camera AG.
- Le batterie possono essere ricaricate esclusivamente con gli appositi dispositivi forniti in dotazione e seguendo la procedura descritta di seguito.
- Un utilizzo non conforme di queste batterie o l'uso di tipi di batterie non previsti può provocare in alcuni casi esplosioni.
- Le batterie non devono essere esposte per periodi prolungati alla luce del sole, al calore, all'umidità e alla condensa. Per evitare incendi ed esplosioni, evitare di inserire le batterie in un forno a microonde o in un recipiente ad alta pressione.
- In nessun caso gettare le batterie nelle fiamme, in quanto potrebbero esplodere!
- Se le batterie sono umide o bagnate, non devono mai essere caricate o utilizzate nella fotocamera.
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti ed accessibili.
- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette dai cortocircuiti, tuttavia è comunque buona norma proteggerne i contatti da oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria in cortocircuito può surriscaldarsi molto e causare gravi ustioni.

- In caso di caduta di una batteria, verificare che l'alloggiamento e i contatti non siano danneggiati. L'inserimento di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Qualora la batteria presenti rumorosità anomale, scolorimento, deformazione, surriscaldamento o fuoriuscita di liquido, rimuoverla immediatamente dalla fotocamera o dal caricabatterie e sostituirla. In caso di uso continuato di una batteria in questo stato, potrebbe insorgere il rischio di surriscaldamento con incendio e/o esplosione.
- Se si rilevano perdite di liquido o si avverte odore di bruciato, tenere le batterie lontano da fonti di calore. Il liquido fuoriuscito può incendiarsi.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie specificato e descritto nelle presenti istruzioni o specificato e descritto da Leica Camera AG. L'uso di caricabatterie diversi, non autorizzati da Leica Camera AG, può danneggiare le batterie provocando, nei casi più estremi, lesioni personali gravi con pericolo di morte.
- Il caricabatterie fornito in dotazione può essere utilizzato esclusivamente per ricaricare batterie di questo tipo. Non tentare di utilizzarlo per altri scopi.
- Accertarsi che la presa di rete utilizzata sia liberamente accessibile.
- Durante il caricamento si produce calore. Evitare, pertanto, di caricare le batterie in ambienti angusti, chiusi e non sufficientemente ventilati.
- La batteria e il caricabatterie non devono essere aperti. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente in centri autorizzati.
- Assicurarsi che le batterie siano tenute fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione delle batterie comporta il pericolo di soffocamento.

Primo soccorso:

- Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, sussiste il pericolo di accecamento. Lavare subito gli occhi con abbondante acqua pulita. Non sfregare gli occhi. Recarsi subito da un medico.
- Se il liquido fuoriuscito viene a contatto con la pelle o con gli abiti, sussiste il pericolo di lesioni. Lavare le aree interessate con acqua pulita. In questo caso, non è necessaria un'assistenza medica.

Avvertenze:

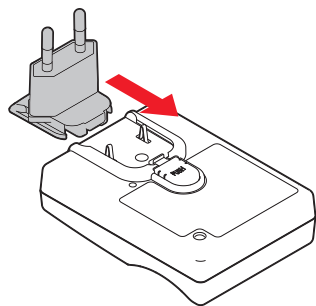
- La batteria può essere ricaricata solamente se fuori dalla fotocamera.
- Le batterie devono essere ricaricate prima di mettere in funzione la fotocamera.
- Affinché sia possibile ricaricare la batteria, questa deve avere una temperatura compresa tra 0°C e 35°C (in caso contrario, il caricabatterie non si accende o si rispegne).
- Le batterie agli ioni di litio possono essere ricaricate in qualsiasi momento e indipendentemente dal loro stato di carica attuale. Se all'inizio della ricarica una batteria è solo parzialmente scarica, la completa ricarica verrà raggiunta più rapidamente.
- Le batterie agli ioni di litio dovrebbero essere conservate solo parzialmente cariche, ossia né completamente cariche né completamente scariche. Qualora le batterie rimangano inutilizzate per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di ricaricarle due volte all'anno per circa 15 minuti, onde evitare che si scarichino completamente.
- Durante il processo di ricarica le batterie si surriscaldano. Tale comportamento è da considerarsi normale e non rappresenta un malfunzionamento.
- Una nuova batteria raggiunge la sua piena capacità solamente dopo essere stata ricaricata ed essersi scaricata completamente tramite il funzionamento della fotocamera per 2-3 volte. Questo processo di scarica dovrebbe essere ripetuto dopo circa 25 cicli.
- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio generano corrente attraverso reazioni chimiche interne influenzate anche dalla temperatura esterna e dall'umidità dell'aria. Per raggiungere una durata utile massima, la batteria non deve essere esposta per periodi prolungati a temperature molto alte o basse (ad esempio in un veicolo parcheggiato in estate o in inverno).
- La durata utile di ogni batteria, anche in condizioni d'impiego ottimali, è limitata! Dopo diverse centinaia di cicli di ricarica, ciò risulta visibile da una netta riduzione del tempo di funzionamento.
- Consegnare le batterie danneggiate a un apposito centro di raccolta per un corretto riciclaggio nel rispetto delle normative vigenti.
- La batteria sostituibile alimenta un'altra batteria tampone integrata nella fotocamera. La batteria tampone fa in modo che i dati inseriti per la data e l'ora rimangano memorizzati fino a 2 giorni. Quando la capacità della batteria tampone è esaurita, occorre ricaricarla inserendo una batteria principale carica. Con la batteria sostituibile inserita, la piena capacità della batteria tampone si raggiunge nuovamente dopo circa 60 ore. Durante questo periodo, la fotocamera non deve essere accesa. In questo caso, tuttavia, la data e l'ora devono essere inserite nuovamente.
- Rimuovere la batteria se non si usa la fotocamera per un periodo prolungato. A questo scopo, spegnere prima la fotocamera con l'interruttore principale. In caso contrario, dopo diverse settimane la batteria potrebbe esaurirsi completamente, ossia la tensione potrebbe diminuire drasticamente, in quanto la fotocamera consuma una ridotta corrente di riposo (per la memorizzazione delle impostazioni) anche quando è spenta.

PREPARAZIONE DEL CARICABATTERIE

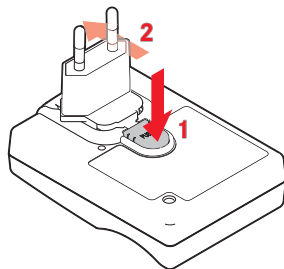
Il caricabatterie deve essere dotato del connettore adatto alle prese di corrente locali.

Spina

Applicare



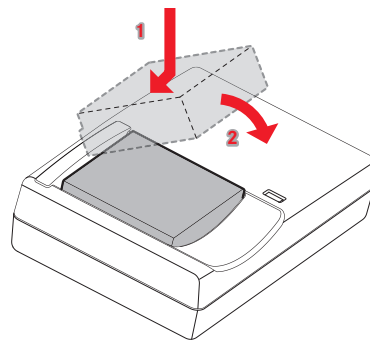
Rimuovere



Avvertenza:

Il caricabatterie si imposta automaticamente sulla tensione di rete locale in uso.

INSERIMENTO DELLA BATTERIA NEL CARICABATTERIE



INDICAZIONE DELLO STATO DI CARICA

Il corretto caricamento della batteria è indicato dall'accensione di un LED di stato rosso. Quando diventa verde, la batteria è completamente carica.

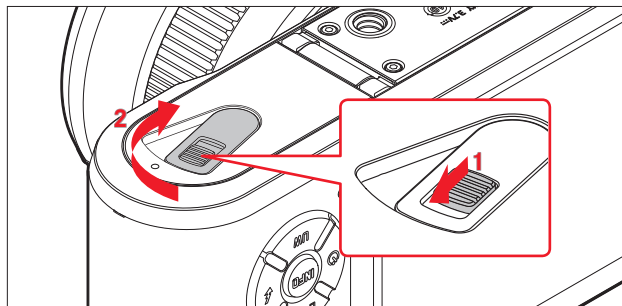
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA/SCHEDA DI MEMORIA

Spegnere la fotocamera posizionando l'interruttore generale su OFF

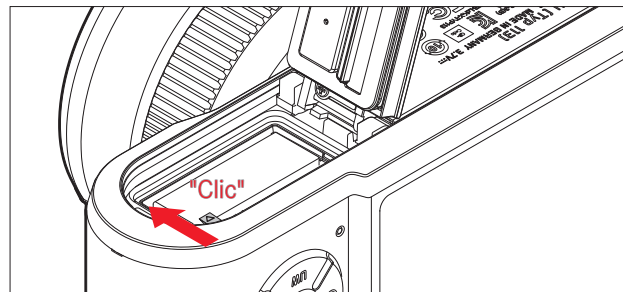
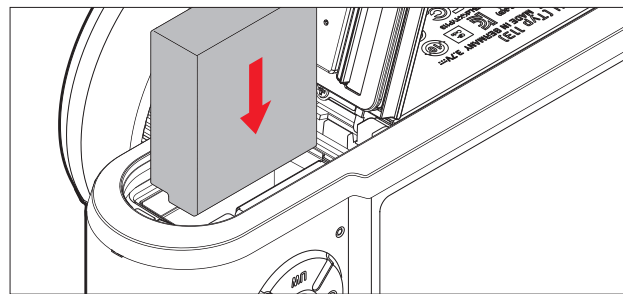
Aprire il coperchio del vano batteria/scheda di memoria

Importante:

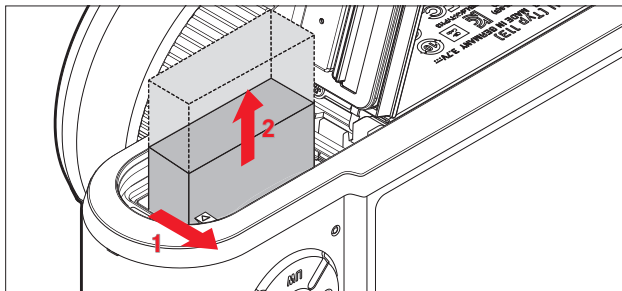
Non aprire o chiudere il coperchio del vano batteria/scheda di memoria sott'acqua.



Inserire la batteria



Estrarre la batteria



Avvertenza:

L'estrazione della batteria a fotocamera accesa può provocare la perdita delle impostazioni effettuate dall'utente nei menu e danneggiare la scheda di memoria.

Indicatore dello stato di carica

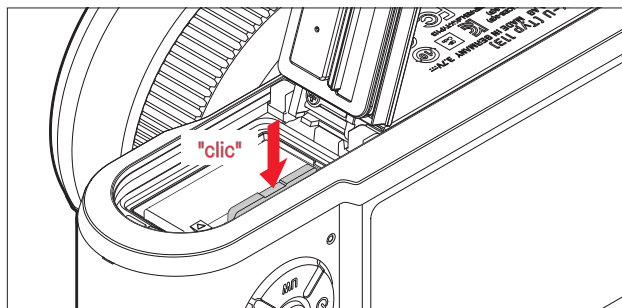
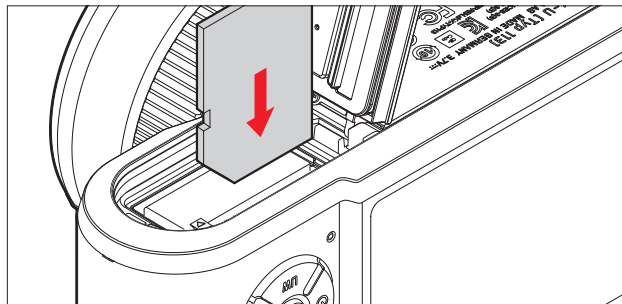
Lo stato di carica della batteria è indicato sul monitor (cfr. pag. 78).

Avvertenze:

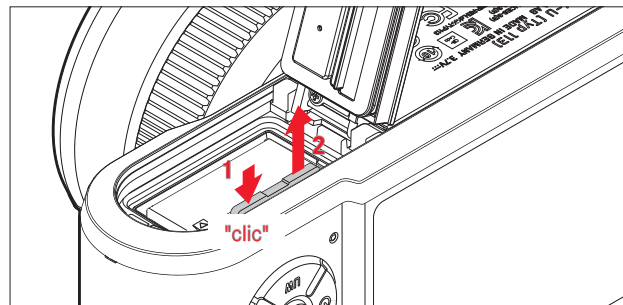
- Rimuovere la batteria se non si usa la fotocamera per un periodo prolungato.
- Al più tardi 2 giorni dopo che si è esaurita la capacità di una batteria ricaricabile rimasta nella fotocamera, è necessario reimpostare nuovamente la data e l'ora.

Inserimento della scheda di memoria

Leica X-U supporta schede di memoria di tipo SD, SDHC o SDXC.

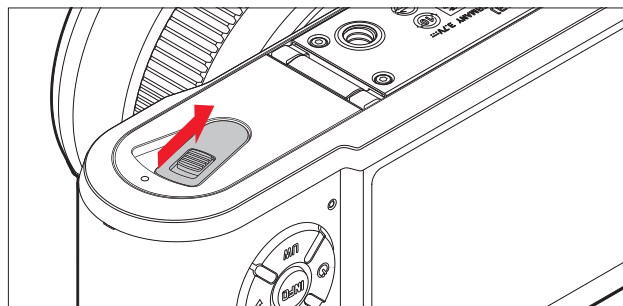
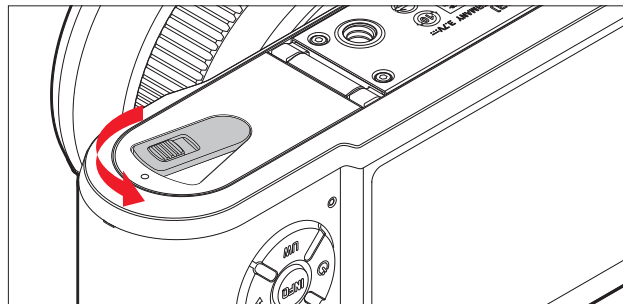


Estrazione della scheda di memoria



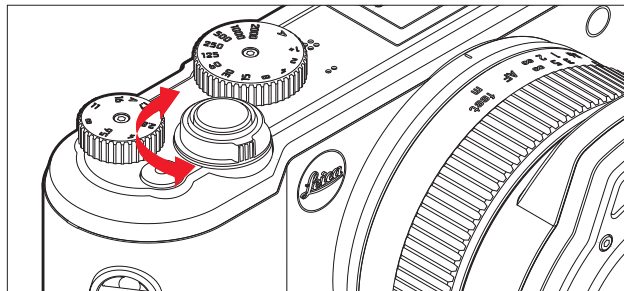
Avvertenze:

- Non toccare i contatti della scheda di memoria.
- Se non è possibile inserire la scheda di memoria, verificare che l'orientamento sia corretto.
- L'offerta di schede SD/SDHC/SDXC è troppo ampia perché Leica Camera AG sia in grado di testare esaurientemente la compatibilità e la qualità di tutte le schede di memoria disponibili sul mercato. Un danneggiamento della fotocamera o della scheda è, in linea di massima, improbabile; tuttavia, poiché soprattutto le cosiddette schede "No Name" non rispettano in parte gli standard SD/SDHC/SDXC, Leica Camera AG non è in grado di fornire alcuna garanzia sul loro funzionamento.
- In particolare, le riprese video richiedono un'elevata velocità di scrittura.
- Non aprire il vano e non estrarre la scheda di memoria o la batteria fino a quando il LED di stato che indica l'accesso alla memoria della fotocamera è acceso. In caso contrario, i dati sulla scheda possono essere distrutti e la fotocamera può funzionare in modo difettoso.
- Poiché campi elettromagnetici, cariche elettrostatiche o difetti della fotocamera e della scheda possono provocare il danneggiamento o la perdita dei dati sulla scheda di memoria, si raccomanda di trasferire e memorizzare i dati anche su un computer.
- Per lo stesso motivo, si consiglia di conservare il più possibile la scheda in una custodia antistatica.

Chiusura dello sportello del vano batteria/scheda di memoria

PRINCIPALI IMPOSTAZIONI ELEMENTI DI COMANDO

INTERRUTTORE GENERALE



Leica X-U si accende e si spegne con l'interruttore generale:

- **OFF** = fotocamera spenta
- **S** = Single (scatti singoli)
- **C** = Continuous (scatti in serie)

Frequenza di scatti in serie

Sono disponibili frequenze 3 B/s (**Low**) o 5 B/s (**High**):

*Nel menu selezionare **Continuous Shooting** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

- Con la fotocamera accesa, appare la schermata del monitor.

Avvertenze:

- Le riprese in serie non possono essere effettuate con il flash. Se è attivata una funzione flash, viene realizzato un unico scatto.
- Quando l'interruttore generale è posizionato su **C** e si utilizza contemporaneamente l'autoscatto, viene eseguito un unico scatto.
- La frequenza massima delle immagini di 5 B/s viene raggiunta solamente con tempi di otturazione $\frac{1}{60}$ s e inferiori ($\frac{1}{4}$ s con 3 B/s).
- Dopo una serie di massimo 7 scatti, la frequenza di ripresa rallenta leggermente. Ciò dipende dal tempo necessario per la trasmissione dei dati dalla memoria intermedia alla scheda.
- Indipendentemente dal numero di scatti effettuati in una serie, nella riproduzione viene visualizzato per primo sempre l'ultimo scatto. Gli altri scatti della serie possono essere selezionati premendo il lato destro o sinistro del pulsante a croce.

PULSANTE DI SCATTO

Il pulsante di scatto funziona in due fasi. Con una leggera pressione (fino al punto di resistenza) si attivano sia l'autofocus (se impostato) che la misurazione e il comando dell'esposizione e vengono salvate le relative impostazioni/valori. Se la fotocamera si trovava precedentemente in modalità stand-by, in questo modo viene riattivata e ricompare la schermata del monitor.

Prima di premere fino in fondo il pulsante di scatto, assicurarsi che la regolazione della messa a fuoco/autofocus (se attivati) e la misurazione dell'esposizione siano terminate (per i dettagli sulla regolazione dell'esposizione, **AF** e i relativi indicatori nel monitor cfr. rispettivamente le pag. 42, 37 e 78).

Premendo il pulsante di scatto fino in fondo, viene effettuato lo scatto.

Avvertenze:

- Tramite il sistema di menu è possibile selezionare e impostare i segnali acustici di conferma (risposta) dei tasti e i rumori dell'otturatore, nonché variarne il volume.
- Per evitare l'effetto mosso, premere il pulsante di scatto delicatamente e non in modo brusco.

COMANDI A MENU

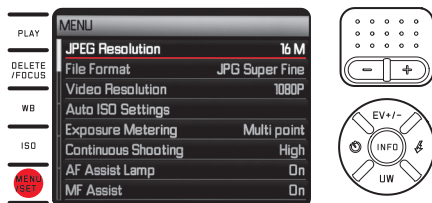
La navigazione nel menu avviene tramite il tasto **MENU/SET** e il pulsante a croce. In alternativa al pulsante a croce è possibile utilizzare anche il tasto basculante.

RICHIAMO DEL MENU:

premere il tasto MENU/SET

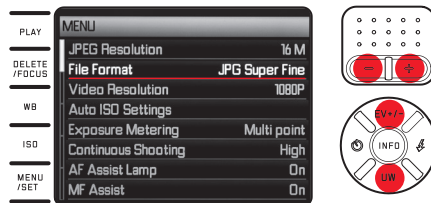
- Compare l'elenco menu. La voce di menu attiva è sottolineata in rosso, mentre i caratteri sono in bianco. A destra è indicata l'impostazione corrente.

Il campo con sfondo bianco nella barra di scorrimento sul bordo sinistro indica in quale delle cinque pagine dell'elenco del menu si trova l'utente in quel momento.



NAVIGAZIONE NELL'ELENCO DEI MENU:

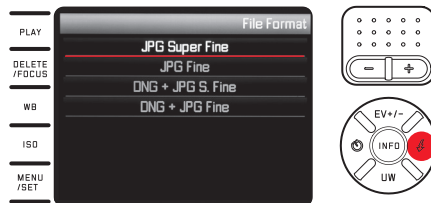
premere il lato superiore / inferiore del pulsante a croce o del tasto basculante



RICHIAMO DEL SOTTOMENU DI UNA VOCE DI MENU:

premere il tasto destro del pulsante a croce

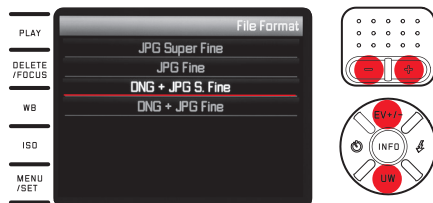
- Compare l'elenco del sottomenu. Il sottomenu attivo è sottolineato in rosso, mentre i caratteri sono in bianco.



Selezione di un'impostazione/un valore in un sottomenu:

premere il lato superiore/inferiore del tasto a croce o del tasto basculante

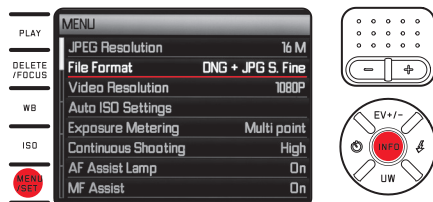
- La voce secondaria attiva cambia.



Conferma di un'impostazione:

premere il tasto MENU/SET o INFO

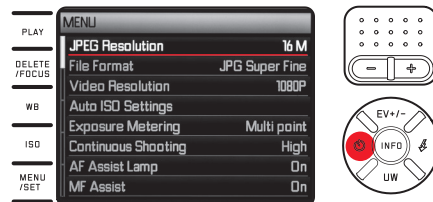
- Appare nuovamente l'elenco dei menu, la (nuova) impostazione confermata viene visualizzata a destra sulla riga della voce di menu attiva.



Uscita da un sottomenu senza confermare un'impostazione:

premere il lato sinistro del pulsante a croce o il pulsante di scatto
Con il pulsante a croce:

- Appare nuovamente l'elenco dei menu, l'impostazione (precedente) mantenuta viene visualizzata a destra sulla riga della voce di menu attiva.



Con il pulsante di scatto:

- Appare la schermata del monitor della modalità Ripresa.

Uscita dal menu:

*premere nuovamente il tasto **MENU/SET***

- Appare la schermata del monitor della modalità Ripresa.

oppure

premere il pulsante di scatto

- Appare la schermata del monitor della modalità Ripresa.

oppure

*premere il tasto **PLAY***

- Appare la schermata del monitor della modalità Riproduzione.

Avvertenze:

- Il menu si apre solitamente nella posizione dell'ultima voce impostata.
- Per alcune voci di menu è possibile effettuare impostazioni nei sottomenu di secondo livello. Le impostazioni in questi sottomenu si richiamano ed effettuano come descritto sopra.

- Altre funzioni vengono comandate essenzialmente nello stesso modo, una volta richiamate premendo gli appositi tasti o i relativi lati del tasto a croce:
 - **ISO** per la sensibilità
 - **WB** per il bilanciamento del bianco
 - **DELETE/FOCUS** per eliminare file di immagine/selezionare il metodo di misurazione della messa a fuoco (solo in modalità Riproduzione e in modalità Ripresa)
 - **EV+/-** (lato superiore del pulsante a croce) per impostazioni di correzione dell'esposizione, serie di esposizioni e correzione dell'esposizione con flash
 -  (lato destro del pulsante a croce) per selezionare la modalità di funzionamento del flash
 -  (lato sinistro del pulsante a croce) per attivare l'autoscatto e selezionare il tempo di ritardo

A differenza del menu delle funzioni, con queste funzioni è possibile confermare le impostazioni anche utilizzando il pulsante di scatto (premendo fino al primo punto di resistenza). Per ulteriori dettagli, consultare i rispettivi capitoli.

IMPOSTAZIONI DI BASE DELLA FOTOCAMERA

LINGUA DEI MENU

Selezionare l'impostazione desiderata nel menu **Language** e nel sottomenu

DATA/ORA

1. Nel menu selezionare **Date / Time**
2. Nel primo sottomenu selezionare **Date** o **Time**
3. Nei rispettivi sottomenu del secondo livello selezionare **Setting** o **Format** (per **Date**) e **Setting** o **Format** (per **Time**)
4. Nei rispettivi sottomenu del terzo livello effettuare le impostazioni desiderate

Nel sottomenu **Setting**:

con il lato superiore / inferiore del pulsante a croce o con il tasto basculante modificare i numeri e il mese, con il lato sinistro / destro del pulsante a croce passare da un gruppo all'altro

Avvertenza:

Grazie a una batteria tampone integrata, le impostazioni dell'ora e della data vengono mantenute per circa due giorni anche se la batteria non è inserita o è scarica. In seguito, però, è necessario reimpostarle.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO DELLA FOTOCAMERA

Nel menu selezionare **Auto Power Off** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Quando questa funzione è attivata, la fotocamera passa automaticamente nella modalità di risparmio energetico stand-by una volta trascorso il tempo selezionato.

Avvertenza:

Quando la fotocamera si trova in modalità stand-by, può comunque essere riattivata in qualsiasi momento premendo il pulsante di scatto oppure spegnendo e riaccendendo l'interruttore generale.

SEGNALI ACUSTICI DEI TASTI E RUMORI DELL'OTTURATORE

Con la Leica X-U è possibile decidere se le impostazioni e altre sequenze di funzioni debbano essere confermate da segnali acustici (sono disponibili due volumi) o se, invece, il funzionamento della fotocamera e le operazioni di fotografia debbano avvenire silenziosamente.

Per i rumori dell'otturatore:

selezionare nel menu **Shutter Volume** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Per i segnali acustici dei tasti e l'indicazione del limite di capacità della scheda di memoria:

selezionare nel menu **Acoustic Signal** e nel sottomenu le impostazioni desiderate per le tre sottovoci

IMPOSTAZIONI DEL MONITOR

Commutazione delle indicazioni

Con il tasto **INFO** è possibile scegliere tra più indicazioni (cfr. a riguardo anche pag. 78)

È possibile scorrere l'elenco delle diverse varianti a ciclo infinito e selezionare, quindi, l'opzione desiderata premendo una o più volte il tasto:

In modalità Ripresa

- a. solo impostazioni di base dell'esposizione come campi di misurazione AF e dell'esposizione
- b. con reticolo, più istogramma se impostato
- c. con indicazioni supplementari, più istogramma se impostato

In modalità Riproduzione

- a. solo impostazioni di base dell'esposizione
- b. con informazioni supplementari

Riproduzione colori e luminosità

È possibile regolare la luminosità del monitor e la riproduzione dei colori adattandoli alle diverse condizioni di luce esterna per ottenere una visibilità ottimale.

Impostazioni luminosità:

Selezionare l'impostazione desiderata nel menu **Monitor Brightness** e nel sottomenu

Impostazioni colore:

1. Nel menu selezionare **Monitor Color Adjustment**
 - Comparire un'immagine con un reticolo a croce. Le estremità della croce presentano segni colorati (giallo, verde, blu e magenta) per le possibili impostazioni.
2. Utilizzando il pulsante a croce spostare il cursore, che all'inizio si trova al centro, nel punto desiderato
 - La riproduzione dei colori del monitor / mirino varia in base all'impostazione effettuata.

Spegnimento automatico del monitor

Se questa funzione è attivata, il monitor si spegne al raggiungimento del tempo selezionato. Ciò consente non solo di risparmiare corrente, ma fa anche sì che la fotocamera alla successiva riattivazione sia pronta all'uso più velocemente.

Nel menu selezionare **Auto LCD Off** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

IMPOSTAZIONI BASE PER LO SCATTO

FORMATO FILE / RAPPORTO DI COMPRESSIONE

Sono disponibili due diversi rapporti di compressione JPEG: **JPG Fine** e **JPG Super Fine**. Entrambi possono essere combinati con la registrazione contemporanea nel formato **DNG** (formato RAW).
*Nel menu selezionare **File Format** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:

Il numero di riprese ancora disponibili o il tempo di registrazione rimanente indicati sul display rappresentano solo un'indicazione approssimativa, in quanto le dimensioni dei file di immagini compresse possono variare notevolmente a seconda del soggetto fotografato.

RISOLUZIONE JPEG

Se si seleziona uno dei formati **JPG**, è possibile salvare le immagini con cinque diverse risoluzioni (numero di pixel). Ciò consente all'utente di scegliere il formato più adatto in base all'impiego previsto e uno sfruttamento ottimale della capacità della scheda di memoria.
*Nel menu selezionare **JPEG Resolution** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:

Se si sceglie il formato DNG (dati non elaborati), le immagini vengono salvate sempre con la risoluzione massima, indipendentemente dalle impostazioni scelte per le immagini JPEG.

BILANCIAMENTO DEL BIANCO

Nella fotografia digitale il bilanciamento del bianco consente una riproduzione neutra, naturale del colore in qualsiasi condizione di luce. A tal fine, la fotocamera viene calibrata anticipatamente sul colore della luce che deve essere riprodotto come bianco.

È possibile scegliere tra diverse impostazioni predefinite, bilanciamento del bianco automatico, due impostazioni manuali fisse e impostazione diretta della temperatura colore.

Inoltre è possibile un adattamento preciso di tutte le impostazioni alle condizioni di ripresa e/o alle proprie preferenze.

Avvertenza:

Quando è attivata la funzione subacquea, questa impostazione non è disponibile.

Impostazioni predefinite fisse:

1. Premere il tasto **WB**
2. Con il lato superiore / inferiore del pulsante a croce o con il tasto basculante selezionare l'impostazione desiderata
3. Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET** o **INFO**

Sono disponibili

Pagina 1:

1. **Automatic**
2.  (per illuminazione con lampade a incandescenza)
3.  (per riprese all'aperto con luce solare)
4.  (per illuminazione con flash elettronico)

Pagina 2:

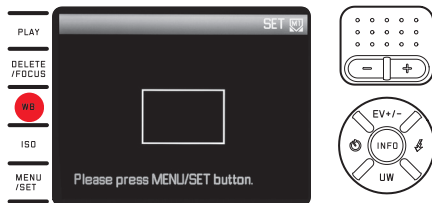
5.  (per riprese all'aperto con cielo nuvoloso)
6.  (per riprese all'aperto con il soggetto principale in ombra)
7.  (posizione di memoria per risultati di misurazione personalizzati)
8.  (posizione di memoria per risultati di misurazione personalizzati)

Pagina 3:

9. **Color temperatur** (posizione di memoria per valore fisso)
10. **SET**  (per misurazione e memorizzazione mirate)
11. **SET**  (per misurazione e memorizzazione mirate)
12. **Set Color temperatur**
(per inserimento manuale di una temperatura colore)

Regolazione manuale mediante misurazione:

1. Premere il tasto **WB**
2. Selezionare **SET**  o **SET** 
3. Premere il tasto destro del pulsante a croce
 - Al centro della schermata del monitor apparirà una cornice gialla e sotto di essa un'istruzione.



4. Con la cornice inquadrare un soggetto di colore bianco o grigio uniforme che riempia completamente la cornice
 5. Con il tasto **MENU/SET** eseguire e salvare la misurazione
- Le impostazioni possono quindi essere richiamate tramite  o .

Regolazione diretta della temperatura colore:

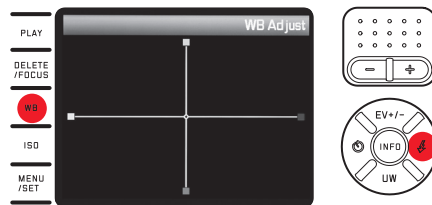
1. Premere il tasto **WB**
2. Selezionare **Set Color temperatur**
3. Con il lato sinistro/destro del pulsante a croce selezionare l'impostazione desiderata
4. Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET** o **INFO**

In seguito è possibile richiamare l'impostazione con **Color tempera-**
tur.

Regolazione precisa delle impostazioni di bilanciamento del bianco

Per tutte le impostazioni è disponibile una regolazione di precisione manuale:

1. Premere il tasto **WB**
2. Premere il tasto destro del pulsante a croce
 - Compare un'immagine con un reticolo a croce. Le estremità della croce presentano segni colorati (giallo, verde, blu e magenta) per le possibili impostazioni.



3. Utilizzando il pulsante a croce spostare il cursore, che all'inizio si trova al centro, nella posizione corrispondente alla riproduzione dei colori desiderata nella videata del monitor, ossia in direzione dei relativi quadrati colorati sui margini
 - La riproduzione dei colori del monitor varia in base all'impostazione effettuata.
4. Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET** o **INFO**

SENSIBILITÀ ISO

L'impostazione ISO definisce le possibili combinazioni di tempo di otturazione e diaframma per una determinata luminosità. Sensibilità maggiori permettono tempi di otturazione più brevi e/o diaframmi più piccoli (per "congelare" movimenti rapidi o aumentare la profondità di campo); impostazione che però può portare come conseguenza ad un maggiore rumore di fondo delle immagini.

*Premere il tasto **ISO** e nell'elenco (due pagine) selezionare l'impostazione desiderata (ovvero **AUTO ISO** per l'impostazione automatica o una delle otto impostazioni fisse)*

All'interno della variante **AUTO ISO** è possibile limitare l'intervallo di sensibilità da utilizzare (ad esempio per controllare il rumore di fondo delle immagini); inoltre è possibile stabilire il tempo di otturazione più lungo utilizzabile (ad esempio per evitare riprese mosse in soggetti in movimento):

1. *Nel menu selezionare **Auto ISO Settings**, quindi*
2. *Nel primo sottomenu selezionare **Slowest Speed** o **Max ISO***
3. *Nei rispettivi sottomenu del secondo livello selezionare i valori desiderati*

PROPRIETÀ DELL'IMMAGINE

Avvertenza:

Le funzioni e impostazioni descritte nei due paragrafi seguenti riguardano esclusivamente le riprese con uno dei due formati JPEG. Se viene preimpostato il formato file DNG, queste impostazioni non hanno alcun effetto, poiché, in questo caso, i dati delle immagini vengono di norma memorizzati nel formato originario.

Contrasto, nitidezza, saturazione del colore

Uno dei tanti vantaggi della fotografia digitale è quello di poter modificare in modo molto semplice alcune caratteristiche determinanti dell'immagine. Leica X-U permette di determinare tre delle principali proprietà dell'immagine già prima di scattare le fotografie:

- Il contrasto, ossia la differenza tra parti chiare e scure, determina se un'immagine ha un effetto più "sbiadito" o "brillante". Di conseguenza, il contrasto può essere influenzato aumentando o diminuendo questa differenza, ossia attraverso la riproduzione più chiara di parti chiare e la riproduzione più scura di parti scure.
- La riproduzione nitida attraverso la corretta regolazione della messa a fuoco (almeno del soggetto principale) costituisce un presupposto essenziale per una buona foto. La messa a fuoco di un'immagine è fortemente condizionata dalla messa a fuoco dei bordi, ossia da quanto è ridotto l'intervallo chiaro/scuro sui bordi nell'immagine. Ingrandendo o riducendo tali aree, è possibile modificare anche la nitidezza.

- La saturazione del colore determina se i colori nell'immagine sono più "pallidi" e in stile pastello oppure "vivi" e variopinti.

Per ciascuna di queste tre proprietà dell'immagine è possibile scegliere in maniera indipendente tra cinque livelli:

*Nel menu selezionare **Sharpness** o **Saturation** o **Contrast** e nei rispettivi sottomenu le impostazioni desiderate*

Riproduzione colori

Oltre alle impostazioni per nitidezza, saturazione e contrasto è possibile definire anche le varianti di base della riproduzione colore:

*Nel menu selezionare **Film Mode** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

È possibile scegliere tra **Standard**, **Vivid**, per colori ad elevata saturazione e **Natural** per colori leggermente meno saturi e un contrasto più debole, a ciò si aggiungono due impostazioni per il bianco e nero **B&W Natural** (naturale) e **B&W High Contrast** ad elevato contrasto).

Avvertenze:

- Le impostazioni in **Film Mode** possono essere ulteriormente adattate utilizzando le varianti per le proprietà immagine descritte nel paragrafo precedente.
In questi casi le varianti per la riproduzione colori sono contrassegnate da un ulteriore asterisco, ad es. **Standard***.
- Le impostazioni per **Sharpness**, **Saturation**, **Contrast** e **Film Mode** vengono applicate solamente ai file **JPG**, i file **DNG** rimangono invariati.

MODALITÀ RIPRESA

REGOLAZIONE DELLA DISTANZA

Con Leica X-U è possibile effettuare la regolazione della distanza sia in modo automatico che manuale. Entrambi i modi coprono il campo della distanza da 20 cm a infinito.

REGOLAZIONE AUTOMATICA DELLA DISTANZA/AUTOFOCUS

1. *Ruotare la ghiera di messa a fuoco, oltre la leggera resistenza, nella posizione **AF***
2. *Premere il pulsante di scatto fino al primo punto di resistenza per calcolare, regolare e memorizzare automaticamente la nitidezza e, quindi, anche la distanza*
 - Un'impostazione AF memorizzata correttamente viene segnalata sulla fotocamera nel seguente modo:
 - Il colore del rettangolo diventa verde
 - Con la misurazione a 11 campi compaiono fino a 9 rettangoli verdi
 - Viene emesso un segnale acustico (se impostato).

Avvertenze:

- Il salvataggio avviene insieme alla regolazione dell'esposizione.
- In determinate situazioni il sistema AF potrebbe non essere in grado di impostare correttamente la distanza, ad esempio:
 - la distanza dal soggetto inquadrato è al di fuori del campo disponibile e/o
 - il soggetto non è sufficientemente illuminato (cfr. paragrafo successivo).
 Tali situazioni e soggetti vengono segnalati da:
 - cambiamento di colore del rettangolo (che diventa rosso)
 - misurazione a 11 campi con cambio dell'indicazione a un unico rettangolo rosso

Importante:

Il pulsante di scatto non è bloccato, indipendentemente dal fatto che la regolazione della distanza del soggetto in questione sia o meno corretta.

LUCE AUSILIARIA AF

La luce ausiliaria AF integrata estende la portata del sistema AF permettendone l'uso anche in condizioni di scarsa illuminazione. Quando si verificano queste condizioni di luce e la funzione è attivata, la luce si accende non appena si preme il pulsante di scatto. Nel menu selezionare **AF Assist. Lamp** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Avvertenza:

La luce ausiliaria AF illumina un campo di circa 4 m. Pertanto, la modalità AF non può essere utilizzata in condizioni di luce scarsa a distanze superiori a questo limite.

METODI DI MISURAZIONE AUTOFOCUS

Per un adattamento ottimale del sistema AF ai diversi soggetti e situazioni e alle diverse preferenze di composizione dell'immagine, Leica X-U permette di scegliere tra quattro metodi di misurazione AF:

1. *Premere il tasto **DELETE/FOCUS** e selezionare l'impostazione desiderata nel sottomenu*
2. *Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET** o **INFO***

Misurazione spot/a 1 campo

Entrambi i metodi di misurazione rilevano esclusivamente le parti del soggetto al centro della videata del monitor.

I rispettivi campi sono contrassegnati da una piccola cornice AF.

Il campo di misurazione particolarmente ridotto della misurazione spot, permette di concentrarsi su dettagli molto piccoli di un soggetto. Per i ritratti

generalmente si consiglia una riproduzione molto nitida degli occhi.

Il campo di misurazione leggermente maggiore della misurazione a 1 campo è meno critico per l'inquadratura e quindi più semplice da utilizzare, pur consentendo una misurazione selettiva.

In entrambi i metodi di misurazione è possibile spostare la cornice AF in un punto a piacere della schermata del monitor, permettendo, ad esempio, di catturare più facilmente soggetti che si trovano al di fuori del centro della schermata.

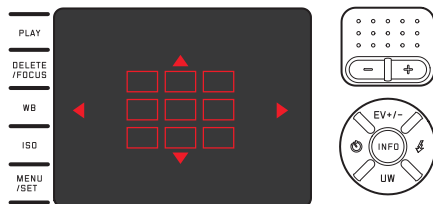
1. *Premere il tasto **DELETE/FOCUS** $\geq 1s$*
 - Tutte le indicazioni eccetto la cornice AF scompaiono. I triangoli rossi su tutti i lati della cornice indicano le possibili direzioni di movimento.
2. *Tramite il pulsante a croce spostare la cornice AF nella posizione desiderata*
 - Per indicare i limiti dello spostamento i rispettivi triangoli si spengono in prossimità dei bordi.

È possibile riportare la cornice in posizione centrale in qualsiasi momento: *Premere il tasto **INFO***

MISURAZIONE A 11 CAMPI

Questo metodo di misurazione rileva il soggetto in 11 campi totali contrassegnati da cornici AF. La messa a fuoco avviene automaticamente sulle parti del soggetto rilevate a minor distanza e offre così la massima sicurezza per istantanee veloci.

Normalmente vengono utilizzati 9 degli 11 campi, che sono disposti in modo da coprire gran parte del centro dell'immagine.



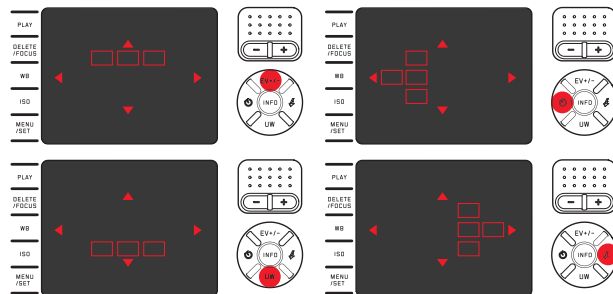
Se lo si desidera, è possibile concentrare la misurazione su un lato dell'immagine a piacere selezionando gruppi dai tre campi AF superiori o inferiori o dai quattro a sinistra o destra:

1. Premere il tasto **DELETE/FOCUS** $\geq 1s$

- Tutte le indicazioni eccetto le 11 cornici AF scompaiono. All'inizio solamente le 9 cornici del gruppo centrale hanno i contorni rossi. I triangoli rossi su tutti i lati indicano le possibili impostazioni.

2. Con il pulsante a croce selezionare il gruppo di cornici desiderato

- Le possibilità di selezione vengono indicate dai triangoli.



Per tornare alla videata del monitor normale:
premere il pulsante di scatto o il tasto **DELETE/FOCUS**

Riconoscimento del viso

In questa modalità Leica X-U riconosce automaticamente i volti presenti nell'immagine e li mette a fuoco sulla distanza minore. Se non viene riconosciuto nessun volto, viene utilizzata la misurazione a 11 campi.

REGOLAZIONE MANUALE DELLA MESSA A FUOCO

Con determinati soggetti e situazioni può risultare utile regolare manualmente la messa a fuoco anziché utilizzare l'autofocus. Ciò accade, ad esempio, quando si desidera utilizzare la stessa impostazione per più riprese e la memorizzazione dei valori misurati risulterebbe troppo complessa o quando nella fotografia di paesaggi si desidera mantenere la regolazione sull'infinito.

Ruotare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo

Dalla posizione **AF** è prima necessario superare una leggera resistenza.

L'impostazione ottimale è raggiunta quando l'immagine sul monitor riproduce la parte o le parti essenziali del soggetto così come desiderato.

Funzione ausiliaria per la regolazione manuale della messa a fuoco

Per facilitare la regolazione o aumentare la precisione di regolazione, Leica X-U offre uno strumento ausiliario: la visualizzazione ingrandita di una sezione centrale.

Sfondo: quanto più i dettagli del soggetto sono grandi, tanto più facile è determinare la messa a fuoco e tanto più precisa diventa anche la misurazione della distanza. Questa "funzione lente" ingrandisce una sezione centrale della videata del monitor:

1. *Selezionare l'impostazione desiderata nel menu **MF-Assist** e nel sottomenu*
2. *Scelta di un'inquadratura*
3. *Ruotare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo in modo che le parti del soggetto desiderate siano perfettamente nitide*
 - Se la funzione è attivata, compare una sezione dell'immagine ingrandita di circa 6 volte in scala. L'ingrandimento scompare circa 5 s dopo l'ultima regolazione della distanza.

La sezione può essere spostata con il pulsante a croce in un punto qualsiasi della videata del monitor, ad es. per soggetti disposti fuori dal centro o per far sì che altre parti dell'immagine rimangano ancora visibili.

Avvertenza:

È possibile visualizzare la sezione ingrandita in qualsiasi momento anche premendo il tasto **DELETE/ FOCUS**, ad es. per controllare nuovamente l'impostazione ed escludere il pericolo di una modifica inavvertita.

MISURAZIONE E REGOLAZIONE DELL'ESPOSIZIONE

Metodi di misurazione dell'esposizione

Per un adattamento ottimale alle condizioni di luce presenti, alla situazione, al modo di lavoro e alle preferenze di composizione dell'immagine, Leica X-U offre tre metodi di misurazione dell'esposizione:

*nel menu selezionare **Exposure Metering** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Misurazione multizonale -

Con questo metodo di misurazione la fotocamera analizza automaticamente le differenze di luminosità nel soggetto e, confrontandole con modelli di distribuzione della luminosità programmati, estrapola la posizione presunta del motivo principale scegliendo anche la migliore esposizione.

Questo metodo è ideale per chi ama uno stile di fotografia spontaneo, semplice e, pur tuttavia, sicuro anche in condizioni difficili e si abbina perfettamente con l'uso simultaneo del programma automatico.

Misurazione con prevalenza al centro -

Questo metodo attribuisce la priorità massima al centro del campo immagine, tuttavia rileva anche tutte le altre sezioni.

Soprattutto in combinazione con la memorizzazione dei valori di misurazione, consente un adattamento preciso dell'esposizione a determinate aree del soggetto, tenendo conto allo stesso tempo dell'intero campo immagine.

Misurazione spot -

Questo metodo di misurazione si concentra esclusivamente su un'area molto ridotta al centro dell'immagine. Esso consente di misurare con molta esattezza dettagli piccoli e minimi per un'esposizione precisa, preferibilmente in combinazione con la regolazione manuale.

Nelle riprese in controluce, ad esempio, in genere è necessario evitare che il campo più chiaro produca una sottoesposizione del soggetto principale. Grazie al campo di misurazione molto più piccolo della misurazione spot, è possibile valutare in modo mirato anche questi dettagli del soggetto.

Istogramma

L'istogramma rappresenta la distribuzione della luminosità all'interno dell'immagine. L'asse orizzontale corrisponde alle tonalità dal nero (a sinistra), passando per il grigio e arrivando fino al bianco (a destra). L'asse verticale corrisponde al numero di pixel della rispettiva luminosità.



Oltre a fornire un quadro generale dell'immagine, questo tipo di rappresentazione permette di valutare in modo semplice e rapido la regolazione dell'esposizione.

L'istogramma è disponibile sia nella modalità Ripresa che nella modalità Riproduzione.

In modalità Ripresa:

nel menu selezionare **Rec. Histogram** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

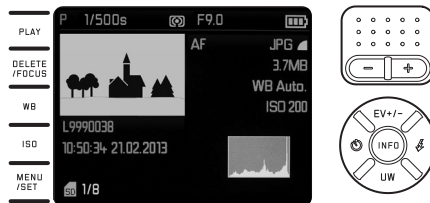
Avvertenza:

In una foto con flash, l'istogramma non è in grado di rappresentare l'esposizione finale, in quanto il flash scatta dopo l'indicazione sul display.

Per la modalità di riproduzione normale (PLAY):

nel menu selezionare **Play Histogram** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Selezionare una variante con funzione clipping, se devono essere contrassegnate le parti troppo chiare dell'immagine.



Avvertenze:

- In modalità Ripresa l'istogramma è da intendersi come "indicatore di tendenza" e non come riproduzione del numero esatto di pixel.
- L'istogramma non è disponibile quando si riproducono simultaneamente più foto ridotte o ingrandite.
- Durante la riproduzione di un'immagine l'istogramma può discostarsi leggermente dai valori mostrati durante la ripresa.

REGOLAZIONE DELL'ESPOSIZIONE

Per l'adattamento ottimale al soggetto o al modo di lavoro preferito, Leica X-U offre quattro modalità di esposizione.

Sia la selezione di queste quattro modalità che l'impostazione manuale del tempo di otturazione e del diaframma vengono effettuate con le relative rotelle di regolazione. Entrambe presentano punti di regolazione con posizioni di innesto (la rotella di regolazione del tempo di otturazione a incrementi interi, la ghiera del diaframma a incrementi di $\frac{1}{3}$), ed entrambe dispongono di una posizione **A** per il funzionamento in automatico.

Impostazione di tempi di otturazione di 1 s e superiori:

1. *Impostare la rotella di regolazione del tempo di otturazione su 1+*
 - Come indicazione compare .
2. *Impostare il tempo di otturazione desiderato con il tasto basculante*

Avvertenze:

- A seconda delle condizioni di luce presenti, la luminosità dell'immagine sul monitor può risultare diversa da quella degli scatti veri e propri. Soprattutto in caso di tempi di esposizione lunghi di soggetti scuri, l'immagine sul monitor appare notevolmente più scura della ripresa con esposizione corretta.

- Per ottenere la migliore qualità d'immagine possibile, la fotocamera modifica automaticamente i valori tempo di otturazione/diaframma/ISO impostati o predefiniti dalla modalità automatica. Questo consente in particolare di ridurre il più possibile l'oscuramento degli angoli dell'immagine, che potrebbe generalmente comparire a causa della combinazione di un tempo di otturazione di $\frac{1}{2000}$ s e valori di diaframma minori di 3,5. Qualora dalla misurazione dell'esposizione risultino tali impostazioni, la fotocamera reagisce come segue:

- Programma automatico P, la correzione avviene con uno shift automatico.
- Tempo di posa automatico A, diaframma automatico T, impostazione manuale Mo:

la correzione avviene mediante impostazione automatica di massimo $\frac{1}{1000}$ s (con T e M indipendenti dal tempo di otturazione impostato manualmente).

Di norma occorre osservare quanto segue:

- Il tempo di otturazione di $\frac{1}{2000}$ s trova applicazione solo con valori di diaframma compresi tra apertura massima (= 1,7) e 3,5
- Se necessario viene anche ridotto il valore ISO.

I valori corretti vengono visualizzati nella Riproduzione normale, ma non durante la Ripresa e la riproduzione automatica. Anche i dati EXIF contengono i valori effettivamente utilizzati.

- Ai fini della qualità dell'immagine, anche nel campo ravvicinato, ossia in caso di distanze del soggetto comprese tra 0,2 e 1,2 m, si ha una correzione automatica dell'impostazione del diaframma tra 2,8 e 1,7.

PROGRAMMA AUTOMATICO - P

Per fotografie rapide completamente automatiche. L'esposizione è controllata dall'impostazione automatica di tempo di otturazione e diaframma.

Scattare una fotografia con questa modalità

1. *Portare le rotelle dei diaframmi e dei tempi di otturazione in posizione A.*
2. *Premere il pulsante di scatto fino al punto di resistenza*
 - Il tempo di otturazione e il diaframma vengono indicati in bianco. Inoltre compare l'indicazione della funzione Shift del programma . Se anche il diaframma completamente aperto o chiuso in combinazione con il tempo di otturazione massimo o minimo conducono a una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso. Quando la coppia di valori impostata automaticamente appare adeguata per la composizione dell'immagine prevista:
3. *premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto*

In caso contrario, è possibile modificare la coppia di valori prima dello scatto.

MODIFICA DELLE COMBINAZIONI TEMPO DI OTTURAZIONE DIAFRAMMA PREIMPOSTATE (SHIFT)

La modifica dei valori predefiniti con la funzione Shift unisce la sicurezza e la rapidità di un'esposizione completamente automatica alla possibilità di intervenire in qualsiasi momento sulla combinazione tempo/diaframma selezionata dalla fotocamera per soddisfare le proprie esigenze creative.

Per tempi di otturazione più brevi, ad esempio nelle fotografie sportive, ruotare la rotella a pollice verso sinistra (-); per profondità di campo maggiori, ad esempio nelle riprese paesaggistiche, ruotare la rotella verso destra (a condizione che si accettino i tempi di otturazione necessariamente più lunghi).

- Le coppie di valori spostate vengono contrassegnate da un asterisco accanto al tempo di otturazione o valore del diaframma. L'esposizione complessiva, ossia la luminosità dell'immagine, rimane invariata. Per garantire una corretta esposizione, il campo di spostamento è limitato.

Per evitare un uso accidentale, dopo ogni scatto e anche quando la misurazione dell'esposizione si spegne automaticamente dopo 12 s, i valori vengono di nuovo reimpostati sui valori predefiniti della fotocamera.

PRIORITÀ DI DIAFRAMMA - A

Il tempo di posa automatico regola automaticamente l'esposizione in base all'apertura di diaframma impostata manualmente. Pertanto, è adatto soprattutto per riprese in cui la profondità di campo costituisce l'elemento determinante nella composizione dell'immagine. Con un valore di diaframma basso, è possibile ridurre la zona della profondità di campo, ad esempio in un ritratto in cui si desidera mettere in evidenza un volto messo a fuoco davanti a uno sfondo irrilevante o fastidioso oppure, viceversa, con un valore di diaframma più alto aumentare la zona della profondità di campo, per riprodurre nitidamente ogni dettaglio dal primo piano allo sfondo in una ripresa paesaggistica.

Scattare una fotografia con questa modalità

1. *Ruotare la rotella dei tempi di otturazione nella posizione A*
 - Il valore di diaframma impostato viene indicato in bianco.
2. *Impostare il valore di apertura del diaframma desiderato con l'apposita rotella*
3. *Premere il pulsante di scatto fino al punto di resistenza*
 - Il tempo di otturazione regolato automaticamente viene indicato in bianco. Se anche il tempo di otturazione massimo o minimo in combinazione con il diaframma impostato risulta in una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso.

Se il tempo di otturazione impostato automaticamente appare adeguato per la composizione desiderata:

4. *Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto*

REGOLAZIONE AUTOMATICA DEL DIAFRAMMA - T

Il diaframma automatico regola automaticamente l'esposizione in base all'impostazione manuale del tempo di posa. Pertanto, è particolarmente adatto per riprendere soggetti in movimento, in cui l'elemento caratterizzante è rappresentato dalla nitidezza del movimento riprodotto.

Con un tempo di otturazione breve è possibile, ad esempio, evitare una sfocatura indesiderata del movimento e "congelare" il soggetto oppure, viceversa, con un tempo di otturazione più lungo mettere in evidenza la dinamica del movimento con effetti di "mosso" mirati.

Scattare una fotografia con questa modalità

1. *Ruotare la rotella per la regolazione del diaframma nella posizione A*
 - Il tempo di otturazione impostato viene indicato in bianco.
2. *Impostare il tempo di otturazione desiderato con l'apposita rotella*
3. *Premere il pulsante di scatto fino al punto di resistenza*
 - Il valore del diaframma regolato automaticamente viene indicato in bianco. Se anche il valore del diaframma massimo o minimo in combinazione con il tempo di otturazione impostato risulta in una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso.

Se il valore di diaframma impostato automaticamente appare adeguato per la composizione desiderata:

4. *Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto*

REGOLAZIONE MANUALE - M

La regolazione manuale del tempo di otturazione e del diaframma è particolarmente adatta quando si desidera realizzare effetti speciali che possono essere ottenuti solo con una determinata esposizione oppure quando si desidera effettuare varie riprese con diverse inquadrature e un'esposizione assolutamente identica.

Scattare una fotografia con questa modalità

1. *Impostare i valori di tempo di otturazione/diaframma desiderati con le relative rotelle*
2. *Premere il pulsante di scatto fino al punto di resistenza*
 - Il tempo di otturazione e il diaframma vengono indicati in bianco.
Inoltre compare la scala di bilanciamento della luce. Questa comprende un campo di $\pm 3\text{EV}$ (Exposure Value) in incrementi di $\frac{1}{3}$.
Le impostazioni all'interno del campo di $\pm 3\text{EV}$ vengono indicate da trattini della scala rossi, al di fuori di $\pm 3\text{EV}$ da segni - o + rossi sulle estremità della scala.
3. *Eventualmente, per una corretta esposizione, regolare le impostazioni in modo che risulti visibile la tacca centrale in rosso*

Se i valori impostati e/o l'esposizione appaiono adatti per la composizione dell'immagine che si desidera ottenere:

4. *Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto*

MEMORIZZAZIONE DEI VALORI DI MISURAZIONE

Per motivi di composizione dell'immagine, può essere utile disporre il soggetto principale in posizione eccentrica.

In questi casi, la memorizzazione di valori di misurazione, in modalità di esposizione **P**, **T** e **A** nonché nelle modalità **AF** misurazione a 1 campo e misurazione spot, permette di misurare prima il soggetto principale e mantenere le rispettive impostazioni fino a quando si decide l'inquadratura definitiva e si desidera scattare.

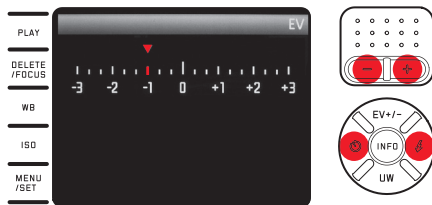
Creazione di una ripresa con questa funzione

1. *Con la cornice AF inquadrare la parte del soggetto per la quale si desidera regolare la nitidezza e l'esposizione*
2. *Premendo il pulsante di scatto fino al primo punto di resistenza regolare e memorizzare la nitidezza e l'esposizione*
3. *Mantenere il pulsante di scatto premuto a metà e, muovendo la fotocamera, determinare l'inquadratura definitiva*
4. *Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto*

CORREZIONI DELL'ESPOSIZIONE

Alcuni soggetti sono costituiti prevalentemente da aree di luminosità superiore o inferiore alla media, ad esempio grandi superfici innevate o, al contrario, una locomotiva a vapore nera a tutto formato. Con le modalità di esposizione **P**, **T** e **A**, in alcuni casi può essere più utile effettuare una correzione dell'esposizione, anziché procedere ogni volta con la memorizzazione di valori di misurazione. Lo stesso vale nel caso in cui si desideri mantenere la stessa identica esposizione per più riprese.

1. Premere una volta il lato superiore (**EV+/–**) del pulsante a croce
 - Compare la relativa scala
2. Impostare il valore di correzione desiderato con il lato sinistro/destro del pulsante a croce o con il tasto basculante (**–/+**)
I valori disponibili vanno da +3 a –3EV con incrementi di 1/3.
 - Il valore di correzione impostato viene indicato in rosso sulla scala. Durante la regolazione è possibile osservare l'effetto sull'immagine del monitor che diventa più scura o più chiara.



3. Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET**, il tasto **INFO** o il pulsante di scatto
 - Compaiono il simbolo della correzione dell'esposizione e il relativo valore.

Avvertenze:

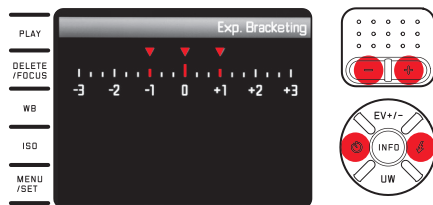
- In caso di tempo di posa e diaframma automatico (A/T) è possibile inserire correzioni dell'esposizione in qualsiasi momento in modo diretto, cioè senza passare per i comandi a menu, direttamente con la rotella di regolazione.
- Nella regolazione manuale dell'esposizione la correzione dell'esposizione non è possibile.
- Con il lato superiore (**EV+/–**) del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per le serie di esposizioni e la correzione dell'esposizione con flash. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo ripetutamente il pulsante.
- Una correzione impostata rimane attiva finché non viene commutata su (cfr. passaggio 2) ossia anche dopo un numero qualsiasi di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

SERIE DI ESPOSIZIONI AUTOMATICHE

I soggetti con forte contrasto, che presentano, cioè, sia aree molto chiare che aree molto scure, possono determinare effetti molto diversi a seconda dell'esposizione.

Con la serie di esposizioni automatiche è possibile creare una serie di tre riprese con una gradazione dell'esposizione. Quindi, è possibile scegliere la ripresa più soddisfacente e conservarla per un ulteriore utilizzo.

1. *Premere il lato superiore del tasto a croce (EV+/–) due volte*
 - Compare la relativa scala
2. *Impostare i valori di correzione desiderati con il lato sinistro/destro del pulsante a croce o con il tasto basculante*
I valori disponibili vanno da +3 a -3EV con incrementi di 1/3.
 - Le gradazioni impostate vengono indicate sulla scala in rosso.



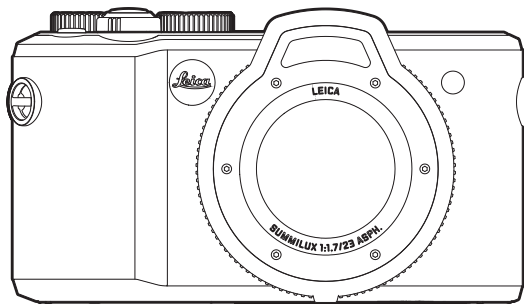
3. *Salvare l'impostazione con il tasto MENU/SET, il tasto INFO o il pulsante di scatto*
 - Appare l'icona con la serie di esposizioni

Avvertenze:

- A seconda della modalità di esposizione, è possibile produrre gradazioni modificando il tempo di otturazione (P/A/M) o il diaframma (T).
- La sequenza degli scatti è: esposizione corretta/sottoesposizione/sovraesposizione.
- A seconda della combinazione di tempo di otturazione/apertura di diaframma presente, l'area di messa a fuoco della serie di esposizioni automatiche può essere limitata.
- Con il lato superiore (EV+/–) del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per la correzione dell'esposizione e per le correzioni con flash. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo ripetutamente il pulsante.
- Una serie di esposizioni impostata rimane attiva fintanto che non viene commutata su  (cfr. passaggio 2), ossia anche dopo un qualsiasi numero di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

FOTOGRAFARE CON IL FLASH

Leica X-U dispone di un flash incorporato nel corpo frontale dell'obiettivo.



Avvertenze:

- L'impiego di flash esterni non è possibile o solo con flash a distanza, attivabili con sistema senza fili.
- Per determinare l'esposizione con flash, subito prima dello scatto, e del flash principale, viene attivato un flash di misurazione.
- Gli scatti in serie e le serie di esposizioni automatiche non sono possibili con il flash. In questi casi, anche se il flash è aperto, non compare l'indicazione del flash e il flash non si attiva.
- Data la limitata portata del flash sott'acqua, consigliamo di utilizzare il flash integrato solamente fino ad una profondità di 5 m. In caso di profondità maggiori è necessario l'impiego di un flash subacqueo, che possa essere azionato senza fili attraverso la fotocamera (disponibile nei negozi specializzati di altri fornitori).

- L'indicatore che segnala la modalità di funzionamento con il flash è bianco. Se il flash non è ancora completamente carico e quindi non è pronto per l'utilizzo, l'indicazione lampeggia brevemente in rosso.

MODALITÀ FLASH

Selezione della modalità:

1. Premere il tasto destro () del pulsante a croce
2. Nel sottomenu con il lato superiore/inferiore/destro del pulsante a croce o con il tasto basculante selezionare l'impostazione desiderata.
3. Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET**, il tasto **INFO** o il pulsante di scatto
 - L'indicazione della modalità flash cambierà di conseguenza.

Inserimento automatico del flash -

Si tratta della modalità standard. Il flash si attiva sempre automaticamente quando, in condizioni di luce scarsa, l'uso di tempi di esposizione piuttosto lunghi potrebbe causare riprese mosse.

Inserimento automatico del flash e del pre-flash -

Per ridurre l'effetto degli "occhi rossi" nelle fotografie con il flash in cui compaiono persone. Le persone, per quanto possibile, non dovrebbero guardare direttamente nell'obiettivo della fotocamera. Poiché quest'effetto viene favorito da condizioni di scarsa luminosità, quando cioè le pupille si dilatano notevolmente, sarebbe utile, ad es. nelle riprese interne, avere a disposizione quanta più luce possibile. Grazie al pre-flash, che viene attivato poco prima del flash principale premendo sul pulsante di scatto, viene provocato un restringimento delle pupille delle persone che guardano in direzione della fotocamera, che permette di limitare questo effetto.

Inserimento manuale del flash -

Per riprese in controluce, dove il soggetto principale non riempie la schermata e si trova in penombra o nei casi in cui si desidera attenuare forti contrasti (ad esempio in presenza di luce solare diretta) (flash di riempimento).

Quando questa modalità è attivata, il flash si attiva a ogni scatto indipendentemente dalle condizioni di luce presenti.

La potenza del flash viene controllata in funzione della luminosità esterna misurata: in condizioni di luce insufficiente come per la modalità automatica, in caso di aumento di luminosità con una potenza minore (fino a massimo -1½ EV). Il flash in questo caso funziona come flash di riempimento, ad es. per schiarire le ombre scure in primo piano o i soggetti in controluce e per creare un'illuminazione complessivamente più equilibrata.

Inserimento manuale del flash e del pre-flash -

Per la combinazione delle situazioni o delle funzioni sopra descritte.

Attivazione automatica del flash con tempi di otturazione più lunghi - $\frac{1}{2}$ S

Per una riproduzione simultanea più appropriata, ossia più chiara, di sfondi scuri e per l'illuminazione del primo piano con il flash. Per ridurre al minimo il rischio di "mosso", il tempo di otturazione nelle altre modalità con attivazione del flash non viene allungato di oltre $\frac{1}{30}$ s. Di conseguenza, nelle riprese con flash inserito accade spesso che il lampo del flash non raggiunga lo sfondo, che risulta quindi notevolmente sottoesposto.

Per tenere in debito conto la luce ambiente presente, i tempi di otturazione più lunghi (fino a 30s) richiesti da queste situazioni di ripresa vengono in questo caso mantenuti.

Avvertenze:

- A seconda dell' **Auto ISO Settings**, può accadere che la fotocamera non supporti tempi di otturazione più lunghi, in quanto in questi casi l'aumento della sensibilità ISO ha la priorità.
- È possibile impostare il tempo di otturazione più lungo con **Slowest Speed**.

Attivazione automatica del flash e del pre-flash con tempi di otturazione più lunghi - $\frac{1}{2}$ S

Per la combinazione delle situazioni o delle funzioni appena descritte.

Flash spento- **OFF**

PORTATA DEL FLASH

La portata utile del flash dipende dai valori di sensibilità e diaframma impostati manualmente o regolati dalla fotocamera. Per un'illuminazione sufficiente con la luce del flash è decisivo che il soggetto principale si trovi all'interno della portata del flash. In caso di utilizzo subacqueo, ricordarsi la portata è notevolmente inferiore e che le particelle in sospensione potrebbero causare riflessi significativi. Per dettagli al riguardo vedere i dati tecnici a pagina 88.

MOMENTO DI SINCRONIZZAZIONE

Nelle riprese con flash l'illuminazione è data sempre da due sorgenti di luce: quella della luce ambiente e quella generata dal flash. Il momento dell'attivazione del flash determina, in genere, i punti del campo immagine in cui vengono raffigurate le parti del soggetto illuminate esclusivamente o prevalentemente dalla luce del flash. Il tradizionale momento di inserimento del flash all'inizio dell'esposizione può comportare evidenti contraddizioni, ad esempio, nel caso di un veicolo che viene "superato" dalle scie luminose delle sue stesse luci posteriori.

Leica X-U permette di scegliere tra questo momento di attivazione del flash tradizionale e la fine dell'esposizione:

nel menu selezionare **Flash Sync** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Nell'esempio citato le scie luminose delle luci posteriori seguono, come è lecito attendersi, il veicolo. Questa tecnica trasmette un'impressione di movimento e di dinamica più naturale.

Avvertenza:

Quando si utilizza il flash con tempi di otturazione più brevi, non risulta alcuna differenza di immagine tra i due momenti del flash o risulta solamente in presenza di movimenti rapidi.

CORREZIONI DELL'ESPOSIZIONE CON FLASH

Con questa funzione è possibile attenuare o rafforzare l'esposizione con il flash indipendentemente dall'esposizione della luce ambiente, ad esempio, durante uno scatto esterno serale per illuminare il volto di una persona in primo piano lasciando inalterato l'effetto generale della luce.

1. *Premere il lato superiore del pulsante a croce **EV+/-** tre volte*
 - Compare la relativa scala.
2. *Impostare il valore di correzione desiderato con il lato sinistro/destro del pulsante a croce o con il tasto basculante (-/+)*

I valori disponibili vanno da +3 a -3EV con incrementi di 1/3.

 - Il valore di correzione impostato viene indicato in rosso sulla scala.
3. *Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET**, il tasto **INFO** o il pulsante di scatto*
 - Compare il valore di correzione impostato.

Avvertenze:

- Le correzioni dell'esposizione del flash alterano la portata del flash.
- Con il lato superiore **EV+/-** del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per le serie di esposizioni e la correzione dell'esposizione. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo ripetutamente il pulsante.
- Una correzione impostata rimane attiva finché non viene commutata su **±0** (cfr. passaggio 2) ossia anche dopo un numero qualsiasi di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

ALTRE FUNZIONI

RIPRESE VIDEO

Leica X-U permette di effettuare anche riprese video.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Risoluzione:

Selezionare l'impostazione desiderata nel menu **Video Resolution** e nel sottomenu

Bilanciamento del bianco:

Tutte le varianti descritte a pagina 31

Sensibilità ISO:

Tutte le impostazioni disponibili nel menu

Regolazione della messa a fuoco:

Tutte le varianti descritte alle pagine 37-41

Metodi di misurazione dell'esposizione:

Tutte le varianti descritte a pagina 42

Regolazione dell'esposizione:

Regolabile in modo completamente indipendente dalle impostazioni delle rotelle dei tempi di otturazione e dei diaframmi.

- Tempo di otturazione: a seconda del formato video selezionato $\frac{1}{50}$ s o $\frac{1}{60}$ s
 - Diaframma: automatico
- Se non è possibile ottenere una corretta esposizione neppure con la massima apertura di diaframma, la sensibilità ISO viene aumentata automaticamente, indipendentemente da un'eventuale regolazione manuale.

Spazio colore:

Le riprese video sono possibili solo con **sRGB**.

Contrasto, nitidezza, saturazione del colore, riproduzione dei colori:

Tutte le varianti descritte da pagina 36

Stabilizzazione dell'immagine:

Nel menu selezionare **Video Stabilization** e nel sottomenu l'impostazione desiderata

Avvio / conclusione della ripresa

Avvio:

premere il pulsante di ripresa video

- Quando una ripresa video è in corso viene indicata da un punto rosso lampeggiante. Inoltre, viene indicato il tempo di registrazione rimanente.

Conclusione:

premere di nuovo il pulsante di ripresa video

REGISTRAZIONE AUDIO

La registrazione audio viene effettuata in stereo mediante i microfoni integrati. Per ridurre il rumore eventualmente causato dal vento durante la registrazione audio, è disponibile una funzione di attenuazione:

*Nel menu selezionare **Wind noise cancellation** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Sia la regolazione della messa a fuoco che la modifica della distanza focale generano rumori che possono finire nella registrazione. Per ovviare a questo problema, è consigliabile non utilizzare queste funzioni durante una ripresa.
- Date le proprietà di propagazione del suono sott'acqua, le registrazioni audio non hanno molto senso in questi casi.

AUTOSCATTO

Con l'autoscatto è possibile scattare un'immagine con un ritardo compreso liberamente tra 2s e 12s. Ciò risulta particolarmente utile, ad esempio, per foto di gruppo in cui anche il fotografo desidera apparire o per evitare l'effetto "mosso" a causa di movimenti durante lo scatto. In tali casi, si consiglia di fissare la fotocamera su un cavalletto.

Impostazione:

1. *Premere il lato sinistro /  del pulsante a croce*
 - Appare il relativo sottomenu.
2. *Con il lato superiore / inferiore / sinistro del pulsante a croce o con il tasto basculante impostare il ritardo desiderato*
3. *Salvare l'impostazione con il tasto **MENU/SET**, il tasto **INFO** o il pulsante di scatto*

Procedura:

Premere il pulsante di scatto fino in fondo per scattare la foto

- Quando ha inizio il conto alla rovescia del tempo di autoscatto, il LED dell'autoscatto inizia a lampeggiare:
 - 12s: prima lentamente, più rapidamente negli ultimi 2s
 - 2s: come sopra per gli ultimi 2s
- Sul monitor viene conteggiato il tempo rimanente.

Avvertenze:

- Se il ritardo è già iniziato, è possibile riavviarlo in qualsiasi momento premendo il pulsante di scatto.
- L'interruzione di un ritardo già in corso è possibile solo spegnendo la fotocamera o selezionando un altro modo esposizione.
- Quando l'autoscatto è attivato, è possibile scattare solo singole riprese. In altre parole, non è possibile combinare la modalità autoscatto con riprese in serie e serie di esposizioni automatiche.
- In modalità autoscatto, la messa a fuoco e l'esposizione non vengono regolate premendo il pulsante di scatto fino al punto di resistenza, ma solo immediatamente prima della ripresa stessa.

FORMATTAZIONE DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Normalmente non è necessario formattare le schede di memoria già utilizzate. Se, però, si utilizza per la prima volta una scheda non ancora formattata, è necessario formattarla. In questi casi, appare automaticamente il sottomenu **Format**.

Tuttavia, si raccomanda di formattare di tanto in tanto le schede di memoria, in quanto determinati dati residui (ad esempio, quelli associati a ogni immagine) possono occupare spazio nella memoria. *Nel menu selezionare **Format** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Con la formattazione i dati presenti sulla scheda vengono eliminati in modo permanente.
- Si raccomanda pertanto di trasferire abitualmente tutte le riprese non appena possibile su un supporto sicuro, ad esempio il disco fisso del PC.

- Non spegnere la fotocamera durante la formattazione della scheda di memoria.
- Se la scheda di memoria è stata formattata in un altro dispositivo, ad esempio un PC, si raccomanda di riformattarla nella fotocamera.
- Qualora sia impossibile formattare la scheda di memoria, rivolgersi al proprio rivenditore o all'Infoservice Leica (per l'indirizzo, cfr. pag. 90).
- La formattazione non viene impedita dalle immagini protette.

SELEZIONE DELLA GESTIONE DEL COLORE

Le esigenze di riproduzione del colore cambiano notevolmente a seconda della destinazione d'uso dei file di immagini digitali. Pertanto sono disponibili diversi metodi di gestione del colore, ad esempio lo standard RGB (rosso/verde/blu), pienamente sufficiente per la stampa semplice. Per l'elaborazione di immagini più complesse con appositi programmi, ad esempio per le correzioni del colore, nel settore si è imposto Adobe® RGB.

*Nel menu selezionare **Color Space** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Se si fanno realizzare le proprie stampe da grandi laboratori fotografici, piccoli laboratori o servizi via Internet, si consiglia di scegliere comunque l'impostazione **sRGB**.
- L'impostazione **Adobe RGB** è consigliata solamente per l'elaborazione professionale delle immagini in ambienti di lavoro con calibrazione del colore completa.

CREAZIONE NUOVI NUMERI DI CARTELLA

Leica X-U salva le immagini assegnando loro un numero sequenziale progressivo. Inizialmente i file associati vengono tutti salvati in una cartella. Per organizzare in modo più chiaro il salvataggio delle foto, è possibile creare in qualsiasi momento una nuova cartella e raccogliere le riprese successive in gruppi.

*Nel menu selezionare **Reset Image Numbering** e nel sottomenu confermare o annullare la procedura di reimpostazione*

Avvertenze:

- I nomi dei file (ad es. L1002345.jpg) sono costituiti da due blocchi: **100** e **2345**. Le prime tre cifre si riferiscono al numero della cartella, le cifre dalla 4ª alla 7ª indicano il numero progressivo dell'immagine all'interno della cartella. Ciò assicura che non vi siano nomi duplicati dopo l'utilizzo della funzione e durante la trasmissione dei dati a un computer.
- Se si desidera reimpostare il numero della cartella su 100, formattare la scheda di memoria o la memoria interna e subito dopo reimpostare il numero di immagine. In questo modo, anche il numero di immagine verrà reimpostato su 0001.

PROFILI UTENTE

Leica X-U permette di salvare in modo permanente combinazioni a piacere di impostazioni di menu da richiamare rapidamente e comodamente in qualsiasi momento, ad esempio, per applicare impostazioni per situazioni/soggetti ricorrenti. In tutto sono disponibili quattro posizioni di memoria per salvare altrettante combinazioni. Naturalmente è possibile anche reimpostare tutte le voci di menu sulle impostazioni di fabbrica.

Creazione di un profilo

1. *Impostare le funzioni desiderate nel menu*
2. *Nel menu selezionare **User Profile***
3. *Nel sottomenu selezionare **Save as profile***
4. *Nel sottomenu del secondo livello selezionare la posizione di memoria desiderata*
5. *Confermare l'impostazione con il tasto **MENU/SET** o **INFO***

Applicazione di un profilo

*Nel menu selezionare **User Profile**, quindi nel sottomenu selezionare la posizione di memoria desiderata*

Ripristino di tutte le impostazioni di menu sulle impostazioni predefinite

*Nel menu selezionare **User Profile**, quindi nel sottomenu selezionare **Default Profile***

Avvertenza:

Il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica non altera l'ora, la data e la lingua impostate dall'utente.

STABILIZZAZIONE DELL'IMMAGINE

Soprattutto in condizioni di luce sfavorevoli, il tempo di otturazione necessario anche con funzione **AUTO ISO** attivata può essere troppo lungo per ottenere immagini nitide. Leica X-U offre una funzione che consente di ottenere immagini nitide anche con tempi di otturazione molto lunghi:

*Nel menu selezionare **Image Stabilization** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Con questa funzione la fotocamera realizza automaticamente due scatti in successione (il rumore dello scatto si sente due volte). Poi combina le due immagini con l'elaborazione digitale e ne crea una sola.
- Tenere ferma la fotocamera fino a dopo il secondo scatto.
- Poiché la funzione utilizza due immagini, può essere impiegata solo per soggetti statici.
- La stabilizzazione dell'immagine è possibile solo per tempi di otturazione compresi tra 1s e $\frac{1}{2000}$ s e sensibilità ISO fino a 6400. Non può essere utilizzata assieme alle riprese in serie, alla serie di esposizioni automatiche, all'autoscatto, al flash e con il formato dati DNG.

MODALITÀ RIPRODUZIONE

DIVERSE MODALITÀ DI RIPRODUZIONE

Con il tasto **PLAY** è possibile passare in qualsiasi momento dalla modalità Ripresa o Impostazioni del menu alla modalità Riproduzione. Tuttavia è possibile anche riprodurre automaticamente ogni immagine direttamente dopo lo scatto.

1. Nel menu selezionare **Auto Review**
2. Nel sottomenu selezionare **Duration** e la funzione o la durata desiderate
3. Nel sottomenu selezionare **Histogram** e l'impostazione desiderata

Avvertenze:

- Se si sono scattate foto con la funzione immagini in serie o serie di esposizioni automatiche, viene visualizzata per prima l'ultima immagine della serie salvata, se in quel momento non tutte le riprese della serie sono state sovrascritte dalla memoria intermedia interna della fotocamera.
- La presente fotocamera memorizza le immagini in base allo standard DCF (Design Rule for Camera File System).
- I file non creati con la fotocamera non possono con ogni probabilità essere riprodotti con essa.
- In alcuni casi, l'immagine riprodotta sul monitor potrebbe non avere la qualità abituale o la schermata del monitor potrebbe rimanere nera mostrando solamente il nome del file.

RIPRODUZIONE NORMALE

Per non disturbare l'osservazione degli scatti, nella modalità Riproduzione normale vengono visualizzate solo le informazioni nell'intestazione e **Q** per indicare la funzione di ingrandimento.



- Se è impostata una delle due funzioni **Histogram** con indicatori clipping, le parti chiare dell'immagine vengono contrassegnate in rosso senza il motivo.

RIPRODUZIONE VIDEO

Se è stata selezionata una ripresa video, viene visualizzata l'indicazione .



Riproduzione:

1. Con il tasto **INFO** richiamare la visualizzazione successiva
 - Compaiono le relative icone di controllo.



- 1 Torna all'inizio
- 2 Riavvolgimento rapido
- 3 Riproduzione/Pausa
- 4 Avanzamento rapido
- 5 Avanti fino alla fine
- 6 Volume

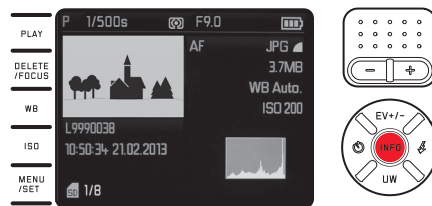
2. Selezionare la funzione desiderata con il lato destro/sinistro del pulsante a croce o del tasto basculante.
 - L'icona della funzione attivata è contrassegnata in bianco e sottolineata in rosso
3. Attivare la funzione desiderata con il tasto **MENU/SET**
 - All'inizio la velocità è rallentata e aumenta quanto più a lungo si tiene premuto il tasto.

Avvertenza:

Da questa visualizzazione non è possibile richiamare il menu per la protezione. A tal fine, passare a un'altra visualizzazione con il tasto **INFO**.

Oltre alla riproduzione normale è disponibile, sia per scatti singoli che per riprese video, un'altra variante con varie informazioni supplementari:

Premere il tasto **INFO**



La figura mostra ad esempio questa variante di riproduzione per uno scatto singolo

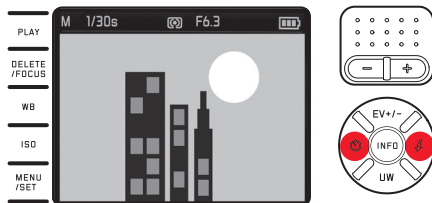
SELEZIONE DELLE IMMAGINI:

Con il lato sinistro/destro del pulsante a croce

Premendo il lato sinistro si arriva ai fotogrammi con i numeri più bassi, premendo il lato destro a quelli con i numeri più alti. Premendo più a lungo, si ottiene un'anteprima con circa 2s per immagine.

Dopo il numero più alto e quello più basso, la serie di fotogrammi disposti in un ciclo infinito ricomincia dall'inizio.

- I numeri di immagine e file cambiano di conseguenza.



INGRANDIMENTO IMMAGINI / RIPRODUZIONE CONTEMPORANEA DI 16 IMMAGINI:

Ruotare il tasto basculante verso destra per ingrandire una sezione dell'immagine fino a max. 16 volte, ad es. per osservarla attentamente

Premere il tasto basculante verso sinistra (-) partendo dalla grandezza normale, per visualizzare contemporaneamente 16 immagini rimpicciolite, ad es. per ottenere una visione d'insieme o trovare più rapidamente la foto cercata

Richiamo di ulteriori indicatori nella riproduzione ingrandita

Premere il tasto **INFO**

- Vengono visualizzati:
 - il fattore d'ingrandimento
 - le dimensioni approssimative della sezione
 - la funzione momentanea del tasto basculante

Nella visualizzazione a 16 immagini, il fotogramma precedentemente osservato nella grandezza normale è contrassegnato da una cornice rossa.



Selezione di altri fotogrammi nella visualizzazione a 16 immagini

Con il lato sinistro/destro del pulsante a croce

Premendo a lungo le immagini vengono sfogliate rapidamente.

Portare l'immagine selezionata alla grandezza normale

Premere il tasto basculante a destra (+) o premere MENU/SET

Avvertenze:

- Nella riproduzione ingrandita/rimpicciolita non è possibile richiamare la visualizzazione con le informazioni supplementari.
- Quanto maggiore è l'ingrandimento, tanto minore è la qualità della riproduzione per il fatto che la risoluzione diminuisce in misura inversamente proporzionale.
- Potrebbe non essere possibile ingrandire scatti effettuati con altri tipi di fotocamera.
- I video non possono essere ingranditi.

SELEZIONE DI UNA SEZIONE

Durante la riproduzione di una ripresa ingrandita è possibile spostare la sezione visualizzata sul monitor lontano dal centro, ad esempio per controllare dettagli del soggetto che si trovano decentrati:

premere il lati corrispondenti del pulsante a croce

- Viene indicata la posizione approssimativa della sezione all'interno della ripresa.



ELIMINAZIONE DI IMMAGINI

Le immagini salvate sulla scheda di memoria possono essere eliminate in qualsiasi momento e a seconda della necessità (singolarmente, in gruppo oppure tutte insieme). Possono però anche essere protette da una cancellazione accidentale.

Avvertenza:

Se le immagini sono protette, prima di poterle eliminare, è necessario innanzitutto rimuovere la protezione contro la cancellazione.

Importante:

L'eliminazione delle riprese è irreversibile. Una volta eliminate, non potranno essere ripristinate.

Richiamo della funzione Eliminazione

Premere il tasto **DELETE/FOCUS**

- Viene visualizzato il menu di eliminazione.

Le fasi successive variano a seconda che si voglia eliminare un'immagine singola o tutte le immagini contemporaneamente.

Eliminazione di singole riprese

1. *Nel menu di cancellazione selezionare* **Single**
2. *Premere il tasto* **MENU/SET**
 - Dopo l'eliminazione viene visualizzata l'immagine successiva. Se l'immagine è protetta, continua a essere visualizzata e appare brevemente il messaggio **This is protected**.

Eliminazione di tutte le immagini

1. *Nel menu di cancellazione selezionare* **All**
2. *Premere il tasto* **MENU/SET**
 - Appare un sottomenu
3. *Selezionare l'opzione desiderata*
4. *Confermare con il tasto* **MENU/SET** o **INFO**
 - A cancellazione avvenuta compare il messaggio **No valid image to play**, o in caso contrario, se la cancellazione non è stata eseguita, viene nuovamente visualizzata l'immagine originaria. Se tra le immagini ve ne fossero alcune con protezione contro la cancellazione, compare invece brevemente **Protected images were not deleted**. Quindi viene visualizzata la prima di queste immagini protette.

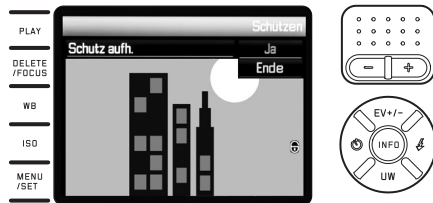
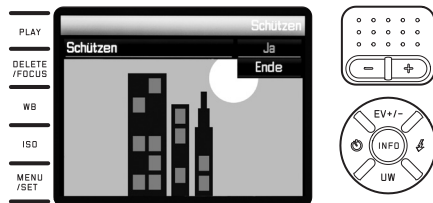
Uscire dal menu di cancellazione dopo l'esecuzione

Premere nuovamente il tasto **DELETE/FOCUS**

PROTEZIONE IMMAGINI / RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE CONTRO LA CANCELLAZIONE:

1. Nel menu selezionare **Protect**

- L'immagine precedentemente visualizzata compare nuovamente insieme al menu.



2. Selezionare l'opzione desiderata

3. Confermare con il tasto **MENU/SET** o **INFO**

- Le immagini protette sono contrassegnate con . A seconda che l'immagine sia protetta o meno, il menu contiene le opzioni **Unprotect** o **Protect**.

Selezionare altre immagini all'interno del menu di protezione/rimozione della protezione contro l'eliminazione

Premere il lato sinistro/destro del pulsante a croce

Uscire dal menu di protezione/rimozione della protezione contro la cancellazione prima dell'esecuzione e tornare alla modalità Riproduzione normale:

Premere il tasto **PLAY**

Avvertenze:

- Se si tenta di cancellare le immagini protette, compaiono messaggi di avvertenza. Se, tuttavia, si desidera eliminare anche queste immagini, rimuovere la protezione come descritto sopra.
- La protezione contro la cancellazione è attiva solo in questa fotocamera.
- Anche le immagini protette vengono cancellate nella formattazione della scheda di memoria.
- È possibile impedire cancellazioni accidentali impostando l'interruttore di protezione contro la scrittura della scheda nella posizione contrassegnata con **LOCK**.

RIPRODUZIONE DI IMMAGINI IN FORMATO VERTICALE

Se la fotocamera viene tenuta in senso orizzontale al momento dello scatto, anche la ripresa viene solitamente salvata in senso orizzontale. Per le immagini in formato verticale, ovvero scattate con fotocamera in verticale, l'osservazione con fotocamera in posizione orizzontale può essere poco pratica se l'immagine sul monitor non viene visualizzata come immagine in formato verticale.

Leica X-U offre un rimedio a questo problema:

*Nel menu selezionare **Auto Rotate Display** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

- Se si seleziona **On**, le riprese scattate in senso verticale verranno visualizzate automaticamente in senso verticale.

Avvertenze:

- Le riprese scattate in senso verticale appaiono necessariamente molto più piccole quando vengono rappresentate in orientamento verticale.
- Questa funzione non è disponibile per la **Auto Review**.

VARIE

TRASMISSIONE DEI DATI A UN COMPUTER

La trasmissione dei dati dalla scheda di memoria al computer viene effettuata per mezzo di un lettore di schede di memoria. Quest'ultimo può essere integrato nel computer o può essere un apparecchio esterno collegato per mezzo di cavo USB.

Avvertenza:

Leica X-U è dotata di un sensore integrato che riconosce la posizione della fotocamera - orizzontale o verticale (entrambe le direzioni) - ad ogni scatto. Sulla base di queste informazioni, durante la riproduzione in successione delle immagini su un computer per mezzo degli appositi programmi, è possibile l'impostazione automatica dell'orientamento corretto.

TRASMISSIONE WIRELESS DEI DATI

Leica X-U permette di utilizzare schede di memoria WiFi, come ad es. la scheda FlashAir™ di Toshiba. Queste schede possono funzionare come hotspot WLAN e consentono così, tramite WiFi e browser Internet, la trasmissione senza fili dei dati dalla fotocamera a tutti gli apparecchi con funzione WLAN, come ad es. portatili, tablet, smartphone e altre fotocamere, ma anche a reti sociali e servizi di archiviazione "cloud".

Attivazione/disattivazione della funzione:

*Nel menu selezionare **FlashAir** e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Considerare che la funzione WiFi viene alimentata dalla batteria della fotocamera data la necessaria potenza di trasmissione dei dati. Disattivare sempre la funzione nel menu quando non viene utilizzata.
- Per ulteriori dettagli sull'utilizzo delle schede WiFi consultare le relative istruzioni per l'uso.

Importante:

Osservare le indicazioni relative alla protezione dei dati da un accesso non autorizzato nelle istruzioni per l'uso della scheda WiFi.

LAVORARE CON I DATI NON ELABORATI (DNG)

Se si desidera modificare il formato DNG, serve un software specifico, ad esempio il convertitore professionale di dati non elaborati Adobe® Photoshop® Lightroom®. Con questo software è possibile convertire i dati non elaborati memorizzati in una qualità elevata. Esso utilizza inoltre i migliori algoritmi di conversione per l'elaborazione digitale dei colori, ottenendo così un'eccezionale risoluzione dell'immagine e riducendo al minimo il rumore. Durante l'elaborazione è possibile impostare anche in un secondo momento parametri, come gradazione, nitidezza ecc. e raggiungere, in tal modo, il massimo livello di qualità possibile dell'immagine.

INSTALLAZIONE DI AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

Leica lavora costantemente allo sviluppo e al miglioramento dei propri prodotti. Poiché nel caso delle fotocamere digitali molte funzioni sono controllate interamente tramite software, è possibile installare ottimizzazioni ed estensioni della gamma delle funzioni nella fotocamera in un secondo momento. A questo scopo Leica offre di tanto in tanto aggiornamenti del firmware, che gli utenti possono scaricare comodamente dalla nostra homepage e trasferire sulla propria fotocamera. Se avete registrato la Vostra fotocamera, Leica vi terrà informati su tutti i nuovi aggiornamenti.

Per determinare la versione del firmware installata, procedere nel seguente modo:

Nel menu selezionare **Firmware-Version**

- Verrà indicato l'attuale numero di versione.

ACCESSORI

Importante:

Per la fotocamera è consentito utilizzare esclusivamente gli accessori specificati e descritti nelle presenti istruzioni o specificamente omologati da Leica Camera AG.

Borsa di sistema LEICA, misura S

Piccola borsa di sistema in nylon impermeabile di alta qualità (nero). Garantisce lo spazio sufficiente per la fotocamera e per altri piccoli accessori.

(cod. ordine. 18 746)

Borsa di sistema LEICA, misura M

(cod. ordine. 18 748)

Tracolla galleggiante Leica

(cod. ordine. 18 840)

RICAMBI

Cod. ordine

Copriobiettivo	423-117.001-024
Copertura slitta per mirino	423-117.001-010
Tracolla	423-117.001-014
Batteria ricaricabile agli ioni di Litio BP-DC 8 ¹	18 706
Copertura di protezione batteria	423-089.003-012
Caricabatterie Leica BC-DC8 (incl. connettori intercambiabili)	423-089.003-008
Connettore di rete EU	423-089.003-014
Connettore di rete USA/Giappone	423-089.003-016
Connettore di rete GB/Hongkong	423-089.003-018
Connettore di rete Cina	423-089.003-020
Connettore di rete Corea	423-089.003-028
Connettore di rete Australia	423-089.003-030

¹ Per garantire l'alimentazione della fotocamera durante impieghi prolungati, è consigliabile avere sempre con sé una seconda batteria.

PRECAUZIONI E NORME DI MANUTENZIONE

PRECAUZIONI GENERALI

- Prima del primo utilizzo subacqueo osservare tutte le relative avvertenze e spiegazioni alle pagine 4-6!
- Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di apparecchi che emettono potenti campi magnetici, elettrostatici o elettromagnetici (ad esempio forni a induzione, forni a microonde, monitor di TV o computer, console per videogiochi, telefoni cellulari, ricetrasmittenti).
- Posizionando la fotocamera sopra o nelle immediate vicinanze di un televisore, il campo magnetico potrebbe disturbare la registrazione.
- Lo stesso vale per l'uso nelle vicinanze di telefoni cellulari.
- Potenti campi magnetici, ad esempio quelli di altoparlanti o grossi motori elettrici, possono danneggiare i dati memorizzati o disturbare le riprese. In caso di malfunzionamento della fotocamera dovuto all'effetto di campi elettromagnetici, spegnere la fotocamera, rimuovere la batteria e riaccenderla. Non usare la fotocamera nelle immediate vicinanze di emittenti radio o cavi di alta tensione. I loro campi elettromagnetici possono disturbare le registrazioni delle immagini.
- Proteggere la fotocamera dal contatto con spray insetticidi e altre sostanze chimiche aggressive. Per la pulizia non utilizzare acquaragia (benzene), diluenti e alcool. Alcune sostanze chimiche e determinati liquidi possono danneggiare l'alloggiamento della fotocamera o il rivestimento superficiale.
- Evitare il contatto prolungato della fotocamera con materiali di gomma o sintetici, perché da essi potrebbero evaporare in alcuni casi sostanze chimiche aggressive.

Importante:

Per la fotocamera è consentito utilizzare esclusivamente gli accessori specificati e descritti nelle presenti istruzioni o specificamente omologati da Leica Camera AG.

Monitor

- Se la fotocamera è molto fredda al momento dell'accensione, l'immagine sul monitor apparire all'inizio leggermente più scura del solito. Non appena si riscalda, il monitor torna alla sua luminosità abituale.

Il monitor è fabbricato con una procedura ad alta precisione. Ciò assicura che degli oltre 920.000 pixel più del 99,995% funzioni correttamente e solo uno 0,005% rimanga scuro o sempre luminoso. Questa percentuale non compromette la qualità di riproduzione dell'immagine e non costituisce un malfunzionamento.

Sensore

- Le radiazioni cosmiche (ad es. durante i voli) possono causare difetti dei pixel.

Umidità di condensa

Se all'esterno o all'interno della fotocamera si è formata condensa, spegnere la fotocamera e farla riposare per circa un'ora a temperatura ambiente. Quando la temperatura ambiente e quella della fotocamera sono pressoché uguali, la condensa scomparirà da sola.

- Se la fotocamera è esposta ad elevate escursioni termiche, sul monitor si può formare della condensa. Pulire con cautela la fotocamera utilizzando un panno morbido e asciutto.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

- Poiché lo sporco è anche un ottimo terreno di coltura per microrganismi, si raccomanda di tenere sempre ben pulito l'equipaggiamento.

Per la fotocamera

- Pulire la fotocamera utilizzando esclusivamente un panno morbido e asciutto. In caso di sporco resistente, passare prima un panno imbevuto con un detergente molto diluito e ripassare poi con un panno asciutto.
- Per rimuovere macchie e impronte digitali, pulire la fotocamera con un panno pulito che non lasci fibre. Rimuovere eventuali impurità più ostinate in punti difficilmente accessibili del corpo della fotocamera con un pennellino.
- Tutti i cuscinetti a movimento meccanico e le superfici di scorrimento della fotocamera sono lubrificati. Se la fotocamera non viene usata per periodi prolungati, attenersi alle presenti indicazioni: per evitare la resinificazione dei punti lubrificati, azionare più volte la fotocamera almeno ogni tre mesi. Si consigliano altresì regolazione e utilizzo ripetuti di tutti gli altri elementi di comando.

Per l'obiettivo

- Per rimuovere la polvere dalla lente esterna dell'obiettivo, in genere dovrebbe essere più che sufficiente un pennello morbido. In presenza di sporco più ostinato, può essere pulita delicatamente con un panno morbido, pulito e libero da corpi estranei con movimenti circolari dall'interno verso l'esterno. Si raccomanda l'impiego di panni in microfibra (disponibili presso i rivenditori di materiale fotografico e i negozi di ottica), che vengono conservati in appositi contenitori protettivi e possono essere lavati a temperature sino a 40°C (non usare ammorbidenti, non stirare!). I panni per la pulizia degli occhiali non dovrebbero essere utilizzati perché contengono sostanze chimiche che possono danneggiare la lente dell'obiettivo.
- Il copriobiettivo fornito in dotazione protegge la lente anche da impronte digitali accidentali e dalla pioggia.

Per la batteria

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio generano corrente attraverso reazioni chimiche interne influenzate anche dalla temperatura esterna e dall'umidità dell'aria. Temperature molto alte e molto basse riducono l'autonomia e la durata delle batterie.

- Rimuovere sempre la batteria se la fotocamera rimane inutilizzata per un periodo prolungato. In caso contrario, dopo diverse settimane potrebbe essere fortemente scarica, ossia la sua tensione potrebbe scendere sensibilmente.
- Le batterie agli ioni di litio dovrebbero essere conservate solo parzialmente cariche, ossia né completamente cariche né completamente scariche. Qualora la batteria rimanga inutilizzata per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di ricaricarla due volte all'anno per circa 15 minuti, onde evitare che si scarichi completamente.
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti ed accessibili. Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette dai cortocircuiti, tuttavia è comunque buona norma proteggerne i contatti da oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria in cortocircuito può surriscaldarsi molto e causare gravi ustioni.
- Affinché sia possibile ricaricare la batteria, questa deve avere una temperatura compresa tra 0°C e 35°C (in caso contrario, il caricabatterie non si accende o si rispegne).
- In caso di caduta di una batteria, verificare che l'alloggiamento e i contatti non siano danneggiati. L'inserimento di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Le batterie hanno una durata solo limitata.
- Smaltire le batterie danneggiate presso un punto di raccolta per un riciclaggio corretto.
- In nessun caso gettare le batterie nelle fiamme, in quanto potrebbero esplodere.

Per il caricabatterie

- Se il caricabatterie viene utilizzato nelle vicinanze di radioricevitori, la ricezione di questi ultimi potrebbe risultare disturbata; mantenere pertanto una distanza di almeno 1m tra gli apparecchi.
- Durante l'uso il caricabatterie può emettere rumori ("ronzii") che sono normali e non rappresentano un malfunzionamento.
- Scollegare il caricabatterie dalla rete quando non viene utilizzato, poiché, in caso contrario, anche con la batteria non inserita, consuma una quantità (sia pure molto ridotta) di corrente.
- Mantenere i contatti del caricabatterie sempre puliti e non cortocircuitarli.

Per le schede di memoria

- Non estrarre la scheda di memoria e non spegnere o esporre a vibrazioni la fotocamera mentre si salva un'immagine o si trasferiscono dati dalla scheda di memoria.
- In linea di massima, le schede di memoria dovrebbero essere conservate per sicurezza nella custodia antistatica fornita in dotazione.
- Non conservare le schede di memoria in aree in cui potrebbero essere soggette a temperature elevate, irradiazione solare diretta, campi magnetici o scariche elettrostatiche.
- Non lasciare cadere le schede di memoria e non piegarle, in quanto potrebbero danneggiarsi e i dati salvati potrebbero andare perduti.
- In linea di massima, rimuovere sempre la scheda di memoria se la fotocamera rimane inutilizzata per un periodo prolungato.
- Non toccare i collegamenti sul retro della scheda di memoria e tenerli lontani da sporco, polvere e umidità.
- Si raccomanda di formattare di tanto in tanto la scheda di memoria, poiché la frammentazione che deriva dalla cancellazione può bloccare notevolmente la capacità della scheda.

Conservazione

- Se la fotocamera rimane inutilizzata per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di:
 - a. *spegnerla*
 - b. *estrarre la scheda di memoria*
 - c. *rimuovere la batteria (dopo massimo 3 giorni si perde l'impostazione di data e ora).*
- Un obiettivo agisce come una lente focale quando il sole cocente colpisce direttamente la parte anteriore della fotocamera. Pertanto, in nessun caso esporre la fotocamera a una forte luce solare senza una protezione. L'applicazione del copriobiettivo e la conservazione della fotocamera all'ombra (o direttamente nella borsa) sono misure che contribuiscono a evitare danni alle parti interne della fotocamera.
- Conservare la fotocamera possibilmente in una custodia chiusa ed imbottita, per evitare strofinamenti.
- Conservare la fotocamera in un luogo asciutto, sufficientemente aerato e al riparo da temperature elevate e dall'umidità.
- Le borse fotografiche che si sono bagnate durante l'uso devono essere svuotate per evitare che gli eventuali residui dei prodotti per la concia del cuoio possano danneggiare l'attrezzatura.

- Per impedire la formazione di funghi durante l'impiego dell'attrezzatura in un clima tropicale caldo umido, cercare di esporre l'attrezzatura il più possibile al sole e all'aria. Si consiglia di conservare l'attrezzatura in contenitori o borse ben chiuse solo con aggiunta di un agente essiccante, come, ad esempio, il silicagel.
- Si raccomanda di non conservare per lungo tempo la fotocamera in una borsa di pelle, per prevenire la formazione di muffe.
- Annotare il numero di serie di Leica X-U poiché è estremamente importante in caso di smarrimento.

INDICE ANALITICO

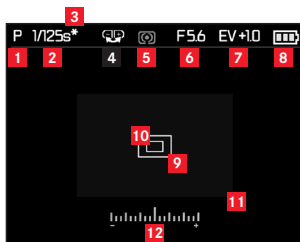
Accensione/spegnimento, cfr. interruttore generale		Indicatori	78
Accessori	69	Indicatori	78
Aggiornamenti del firmware	68	Infoservice, Product Support Leica	90
Autoscatto	56	Ingrandimento di riprese durante la riproduzione	62
Avvertenze	8	Inquadratura, selezione della, cfr. Modalità Riproduzione	
Batteria, inserimento e rimozione	20	Interruttore generale	24
Bilanciamento del bianco	33/54	Istogramma	43
Comandi a menu	26	Istruzioni per la manutenzione	72
Componenti, denominazione dei	12	Lingua dei menu	30
Conservazione	74	Materiale in dotazione	2
Contrasto	36	Modalità Flash	50
Data e ora	30	Modalità riproduzione	60
Dati non elaborati	32/68	Modalità subacquea	7
Dati tecnici	88	Monitor	31
DNG	32/68	Nitidezza	36
Eliminazione di riprese	64	Numeri immagine	58
Formato file	32	Precauzioni	70
Formattazione della scheda di memoria	57	Profili	59
Frequenza di ripresa, cfr. interruttore generale		Protezione delle riprese/	
Frequenza immagini, cfr. interruttore generale		Rimozione della protezione contro l'eliminazione	65
		Pulsante di scatto, cfr. anche Dati tecnici	25

Rapporto di compressione	32	Saturazione del colore.....	36
Registrazione audio	55	Scatti in serie, cfr. interruttore generale	
Regolazione dell'esposizione	42	Scheda di memoria, inserimento e rimozione.....	20
Correzioni dell'esposizione	48	Segnalazioni acustiche (suoni di conferma dei tasti)	30
Metodi di misurazione	42	Sensibilità ISO	35/54
Priorità di diaframma.....	46	Servizio clienti / Leica Customer Care	90
Programma automatico.....	45	Software.....	68
Regolazione automatica del diaframma.....	46	Spazio colore	54/68
Regolazione manuale	47	Spegnimento, automatico.....	30
Serie di esposizioni, automatiche.....	49	Stabilizzazione	59/54
Regolazione della messa a fuoco	38	Stili pellicola	37
Autofocus	38	Tracolla.....	16
Funzione ausiliaria per la messa a fuoco	41	Trasmissione dei dati a un computer.....	67
Luce ausiliaria AF	38	Visualizzazione delle riprese, cfr. modalità Riproduzione	
Metodi di misurazione	39	Voci di menu	86
Regolazione manuale	41	Volume	30/61
Reimpostazione di tutte le impostazioni individuali dei menu	59		
Ricambi	69		
Riparazioni / Leica Customer Care.....	90		
Riprese video	54		
Risoluzione	32/54		

APPENDICE

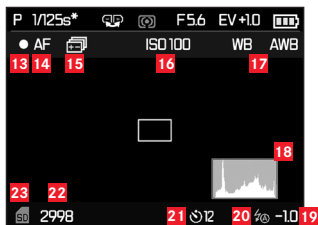
INDICATORI

Per la ripresa



- 1 Modalità di esposizione
 ☞: modalità subacquea
 P: programma automatico
 A: priorità di diaframma
 T: regolazione automatica del diaframma
 M: regolazione manuale del tempo di otturazione e del diaframma
- 2 Tempo di otturazione
 (compare subito in caso di impostazione manuale, ovvero con diaframma automatico e regolazione manuale; in caso di impostazione automatica, ovvero programma automatico e priorità di diaframma, solo dopo una leggera pressione sul pulsante di scatto; dopo il punto di resistenza del pulsante di scatto, rosso in caso di valore inferiore o superiore al campo di regolazione con programma automatico, tempo di posa automatico e diaframma automatico, altrimenti bianco)
- 3 Indicazione per combinazione tempo/diaframma modificata
 (compare solo con programma automatico e spostamento eseguito)
- 4 Indicazione di possibilità di Shift del programma (modifica della combinazione tempo/diaframma) / impostazione di tempi di otturazione prolungati con il tasto basculante
 (compare solo con programma automatico / solo con impostazione della rotella dei tempi di otturazione sulla posizione 1+)
- 5 Modalità di misurazione dell'esposizione
 ☞: misurazione con prevalenza al centro
 ☞: misurazione multizonale
 ☞: misurazione spot

- 6** Valore di diaframma
(compare subito in caso di impostazione manuale, ovvero con tempo di posa automatico e regolazione manuale; in caso di impostazione automatica, ovvero programma automatico e tempo di posa automatico, solo dopo una leggera pressione sul pulsante di scatto; dopo il punto di resistenza del pulsante di scatto, rosso in caso di valore inferiore o superiore al campo di regolazione con programma automatico, tempo di posa automatico e diaframma automatico, altrimenti bianco)
- 7** Correzione dell'esposizione impostata, incluso valore di correzione
(non con regolazione manuale di tempo di posa e diaframma)
- 8** Stato di carica della batteria
: capacità sufficiente
: capacità ridotta
: capacità insufficiente
: necessaria sostituzione o ricarica
- 9** Campo di misurazione Autofocus normale
(in alternativa a **10**)
- 10** Campo di misurazione Autofokus spot
(in alternativa a **9**)
- 11** Sezione centrale ingrandita dell'immagine
(in alternativa a **9**/**10**, compare solo con regolazione manuale della messa a fuoco)
- 12** Bilanciamento della luce
(solo con regolazione manuale di tempo di posa e diaframma)



Oltre a **1**, **12**, premendo il tasto **INFO**:

13 Ripresa video in corso

14 Regolazione automatica della messa a fuoco

15 Serie di esposizioni automatiche attivata

16 Sensibilità ISO
(solo con impostazione manuale dell'esposizione)

AUTO ISO
100
200
400
800
1600
3200
6400
12500

17 Bilanciamento del bianco
(non compare in caso di utilizzo in modalità subacquea)

Automatic
Incandescent
Daylight
Flash
Cloudy
Shade
Greycard 1
Greycard 2
Color temperature
SET M1 Greycard 1
SET M2 Greycard 2
Set Color temperature

18 Istogramma
(RGB, compare solo se attivato, giallo con flash inserito e/o con tempi di otturazione superiori a $1/2s$, altrimenti bianco)

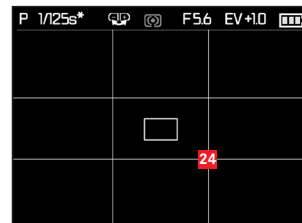
19 Correzione dell'esposizione con flash impostato, incluso valore di correzione

- 20** Modalità flash
 (rosso lampeggiante se il flash non è pronto, altrimenti bianco, non compare con serie di esposizioni impostata)
☞A: inserimento automatico del flash
☞A : inserimento automatico del flash con pre-flash
☞: inserimento manuale del flash
☞ : inserimento manuale del flash con pre-flash
☞S: inserimento automatico del flash con tempi di otturazione prolungati
☞S : inserimento automatico del flash con pre-flash e tempi di otturazione prolungati

- 21** Autoscatto attivato / in corso
 2: tempo di ritardo 2 secondi
 12: tempo di ritardo 12 secondi

- 22** Contatore (numero di immagini rimanenti) / tempo di riprese video trascorso
 (in caso di capacità di memoria insufficiente lampeggia per avvisare )

- 23** Indicazione di scheda di memoria inserita

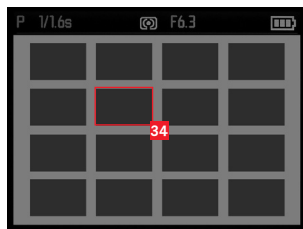
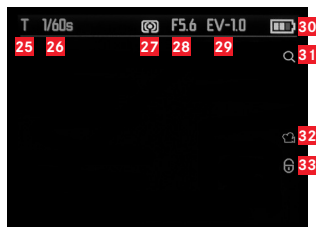


Oltre a **1** **12**, premendo nuovamente il tasto **INFO**:

- 24** Griglia

Per la riproduzione

(con/senza indicatori di clipping)



- 25** Modalità di esposizione
(cfr. pag. **1**)
- 26** Tempo di otturazione
(cfr. pag. **2**, non per riprese video)
- 27** Modalità di misurazione dell'esposizione
(cfr. pag. **5**, non per riprese video)
- 28** Valore di diaframma
(cfr. pag. **6**, non per riprese video)
- 29** Valore di correzione dell'esposizione
(cfr. pag. **7**, non per riprese video)
- 30** Stato di carica della batteria
(cfr. pag. **8**)
- 31** Indicazione della possibilità di ingrandire una sezione
(non per riprese video)
- 32** Icona della ripresa video
- 33** Icona per immagini protette dalla cancellazione

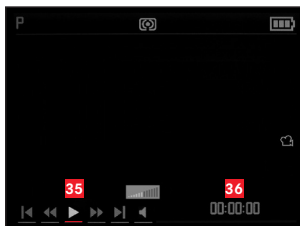
Nella riproduzione rimpicciolita di 16 immagini:

- 34** Immagine selezionata

Oltre a **25-33**, per le riprese video, premendo il tasto **INFO**:

35 Icone di comando video

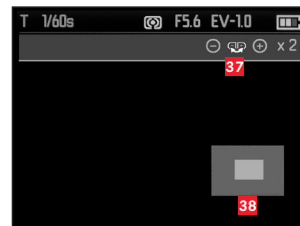
36 Tempo di riproduzione trascorso / barra di avanzamento



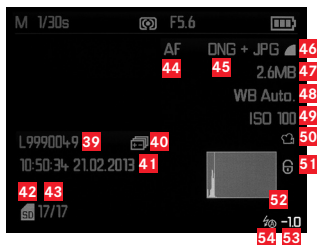
Oltre a **25-33**, solo per ingrandimenti di sezioni, premendo il tasto **INFO**:

37 Indicazione dell'utilizzo della rotella di regolazione per l'ingrandimento / la riduzione della sezione, incluso fattore di ingrandimento

38 Indicazione di grandezza e posizione della sezione



Oltre a **25-31**, solo con visualizzazione 100%, premendo il tasto **INFO**:



- 39** Numero di cartella / immagine
- 40** Serie di esposizioni automatiche
- 41** Data e ora dell'immagine visualizzata
- 42** Scheda di memoria
- 43** Contatore (numero immagine / numero totale)
- 44** Modalità messa a fuoco
(cfr. pag. **15**)
- 45** Formato file / rapporto di compressione
- 46** Risoluzione JPEG / formato ripresa video
- 47** Dimensione file
- 48** Bilanciamento del bianco
(cfr. pag. **17**)
- 49** Sensibilità ISO
(valore utilizzato, cfr. pag. **16**)
- 50** Ripresa video

- 51** Ripresa protetta
- 52** Istogramma (non per riprese video)
- 53** Correzione dell'esposizione con flash, incluso valore di correzione
- 54** Modalità flash
 - (cfr. pag. **21**, compare senza correzione dell'esposizione con flash al suo posto)
 - a. Nessuna indicazione: ripresa senza flash
 - b.  **A** /  /  **S** /  Studio: ripresa senza pre-flash
 - c.  **A**  /   **S** : ripresa con pre-flash

VOCI DI MENU**Pagina 1**

JPG Resolution	cfr. pag. 32
File Format	cfr. pag. 32
Video Resolution	cfr. pag. 54
Auto ISO Settings	cfr. pag. 35
Exposure Metering	cfr. pag. 42
Continuous Shooting	cfr. pag. 24
AF Assist Lamp	cfr. pag. 38
MF Assist	cfr. pag. 41

Pagina 2

Image Stabilization	cfr. pag. 59
Video Stabilization	cfr. pag. 54
Film Mode	cfr. pag. 37
Sharpness	cfr. pag. 36
Saturation	cfr. pag. 36
Contrast	cfr. pag. 36
Flash Sync	cfr. pag. 53
Monitor Brightness	cfr. pag. 31

Pagina 3

Monitor Color Adjustment	cfr. pag. 31
Rec. Histogram	cfr. pag. 43
Play Histogram	cfr. pag. 43
Reset Image Numbering	cfr. pag. 58
Auto Review	cfr. pag. 60
Auto Power Off	cfr. pag. 30
Auto LCD Off	cfr. pag. 31
Color Space	cfr. pag. 58

Pagina 4

Date/time	cfr. pag. 30
Wind Noise cancellation	cfr. pag. 55
Shutter Volume	cfr. pag. 30
Acoustic Signal	cfr. pag. 30
Language	cfr. pag. 30
Auto Rotate Display	cfr. pag. 66
FlashAir	cfr. pag. 67
Protect	cfr. pag. 65

Pagina 5

Format	cfr. pag. 57
Firmware Version	cfr. pag. 68
User Profile	cfr. pag. 59

DATI TECNICI

Tipo fotocamera Leica X-U (Typ 113)

Sensore Sensore CMOS-Sensor, dimensioni APS-C (23,6 x 15,7mm) con 16,5/16,2 milioni di pixel (totali/effettivi), rapporto di formato 3:2

Risoluzione Selezionabile per formato JPAG: **16M** - 4928 x 3264 pixel, **12.2M** - 4272 x 2856 pixel, **7M** - 3264 x 2160 pixel, **3M** - 2144 x 1424 pixel, **1.8M** - 1632 x 1080 pixel, **0NG**: 4944 x 3278 pixel

Formato ripresa video MP4

Risoluzione video/velocità sequenza immagini A scelta 1920 x 1080p, 30B/s o 1280 x 720p, 30B/s

Obiettivo Leica Summilux 1:1,7/23mm ASPH. (corrisponde a 35mm per formato miniatura), 10 lenti in 8 gruppi, 4 superfici lenti asferiche, vetro protettivo anti UV

Impostazione diaframma Da f/1,7 a f/16 con incrementi 1/3EV

Formati file dati immagine / rapporti di compressione

Selezionabili:

JPG SuperFine, **JPG Fine**, **0NG + JPG Superf.**, **0NG + JPG Fine**

Supporti di memoria Schede di memoria SD-/SDHC-/SDXC, schede multimedia

Campo ISO Automatico, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200, ISO 6400, ISO 12500

Bilanciamento del bianco Automatico, impostazioni predefinite per luce naturale, nuvoloso, illuminazione alogena, ombre, flash elettronico, 2 impostazioni manuali, impostazione manuale della temperatura colore

Modalità subacquee Richiamabile con tasto separato, adatta il bilanciamento del bianco e la correzione della distorsione alle condizioni subacquee

Sistema Autofocus Sistema basato sul contrasto

Campo di regolazione della messa a fuoco Da 20 cm a infinito (Autofocus) o impostazione manuale della distanza, a scelta funzione lente come aiuto per impostare la distanza

Metodi di misurazione autofocus A 1 campo, a 11 campi, spot, riconoscimento del viso

Modalità di esposizione Programma automatico, tempo di posa automatico, diaframma automatico e regolazione manuale

Misurazione dell'esposizione Multizonale, con prevalenza al centro, spot

Correzione dell'esposizione ±3EV a incrementi di 1/3EV

Serie di esposizioni automatiche Tre scatti in gradazioni fino a 3EV, regolabili a incrementi di 1/3EV.

Campo dei tempi di otturazione Da 30s a 1/2000s

Scatti in serie 3B/s o 5B/s, max. 7 scatti a frequenza di ripresa costante con **0NG + JPG Fine**

Modalità flash Automatico, automatico/riduzione occhi rossi, sempre on, sempre on / riduzione occhi rossi, sincronizzazione lenta, sincronizzazione lenta / riduzione occhi rossi, off

Correzione dell'esposizione con flash $\pm 3\text{EV}$ a incrementi di $\frac{1}{2}\text{EV}$

Campo flash integrato (per ISO 100/21°)

ca. 0,3 - 2,0m, numero guida 5

Intervallo di ricarica del flash incorporato ca. 5s con batteria completamente carica

Monitor Monitor 3" LCD TFT con circa 920.000 pixel

Autoscatto Ritardo selezionabile tra 2 e 12s

Condizioni d'esercizio Temperatura ambientale da -10°C a $+40^{\circ}\text{C}$ / da 0°C a 40°C (su terra /sott'acqua), umidità: massimo 85% (senza condensa)

Protezione da acqua e polvere Conformemente a JIS/IEC classe di protezione 68 (IP68) (come da condizioni di prova¹ Leica Camera AG), consente riprese subacquee fino ad una profondità di 15m per una durata massima di 60 minuti)

Resistenza agli urti Conformemente a MIL-STD 810G, metodo 516.5² (come da condizioni di prova¹ Leica Camera AG)

Alimentazione Batteria ricaricabile agli ioni di litio, tensione nominale 3,7V, capacità 1600mAh (conforme agli standard CIPA): ca. 450 immagini, tempo di carica (dopo carica completa): ca. 200 min., modello n. BP-DC8, produttore: PT SANYO Energy Batam, prodotta in Indonesia

Caricatore Ingresso: tensione alternata 100 - 240V, 50/60Hz, commutazione automatica Uscita: tensione continua 4,2V, 0,65A, modello n. BC-DC8, condizioni d'esercizio: da 0 a 35°C produttore: Phihong (Dongguan) Electronics Co., Ltd, prodotta in Cina

Alloggiamento Nucleo in plastica, coperchio superiore e inferiore in alluminio, armatura flessibile in TPE

Filettatura per treppiede A $\frac{1}{4}$ DIN 4503 ($\frac{1}{4}$ ")

Dimensioni (LxAxP) ca. 140 x 79 x 88mm

Peso circa 600/635g (senza/con batteria)

¹ Tali condizioni di prova non costituiscono una garanzia generale riguardo alla resistenza contro danni o distruzione, ad esempio conseguenze puramente estetiche derivanti da urti come colore scrostato o deformazioni, o anche l'impermeabilità dopo la prova d'urto non sono parte costitutiva dei test di impermeabilità. Questi non riguardano liquidi che non siano acqua dolce o salata, così come non riguardano i getti di pressione o la pressione idrodinamica.

² Per effettuare questa prova la fotocamera viene fatta cadere da un'altezza di 1,22 m su una tavola di legno di spessore 5 cm.

LEICA PRODUCT SUPPORT

Il Product Support di Leica Camera AG sarà lieto di rispondere alle vostre domande tecniche sui prodotti Leica o sul software eventualmente incluso, per iscritto, per telefono o per e-mail. Inoltre, potrà fornirvi la consulenza necessaria per gli acquisti e per l'ordine di manuali di istruzioni.

In alternativa, potete rivolgerci le vostre domande anche attraverso il modulo di contatto sul sito Web di Leica Camera AG.

Leica Camera AG

Product Support / Software Support

Am Leitz-Park 5

D-35578 Wetzlar

Telefono: +49(0)6441-2080-111 /-108

Fax: +49(0)6441-2080-490

info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

LEICA CUSTOMER CARE

Per la manutenzione dell'attrezzatura Leica e in caso di guasti, rivolgersi al reparto Customer Care di Leica Camera AG o al Servizio Riparazioni di un rappresentante Leica del proprio Paese (per l'elenco degli indirizzi cfr. il certificato di garanzia).

Leica Camera AG

Customer Care

Am Leitz-Park 5

D-35578 Wetzlar

Telefono: +49(0)6441-2080-189

Fax: +49(0)6441-2080-339

customer.care@leica-camera.com



Leica X-U

Instrucciones

PREFACIO

Estimado/a cliente/a:

Deseamos que disfrute mucho al fotografiar con su nueva Leica X-U (Typ 113).

Esta robusta cámara para entornos exteriores tiene una protección especial contra el polvo y la humedad y, gracias a ello, le permite fotografiar sin problemas, incluso bajo condiciones extremas.

Además, está dotada de un programa especial para optimizar las tomas bajo el agua. ¡Tenga en cuenta sin falta todas las indicaciones y explicaciones correspondientes en las páginas 94-97, antes de utilizar su Leica X-U bajo el agua por primera vez!

El objetivo Leica Summilux 1:1,7/23mm ASPH, gracias a su alta potencia óptica, le permite tomar fotografías de extraordinaria calidad también bajo el agua. Con ayuda del mando programado completamente automático de la Leica X-U, podrá fotografiar de modo muy sencillo. Pero usted también puede tomar en todo momento la configuración de la imagen en sus propias manos efectuando los ajustes manualmente. Esto le permitirá superar incluso situaciones críticas de fotografía, con la ayuda de numerosas funciones que elevan la calidad de imagen. Para que pueda aprovechar correctamente todas las posibilidades de su Leica X-U, le recomendamos leer primero estas instrucciones.

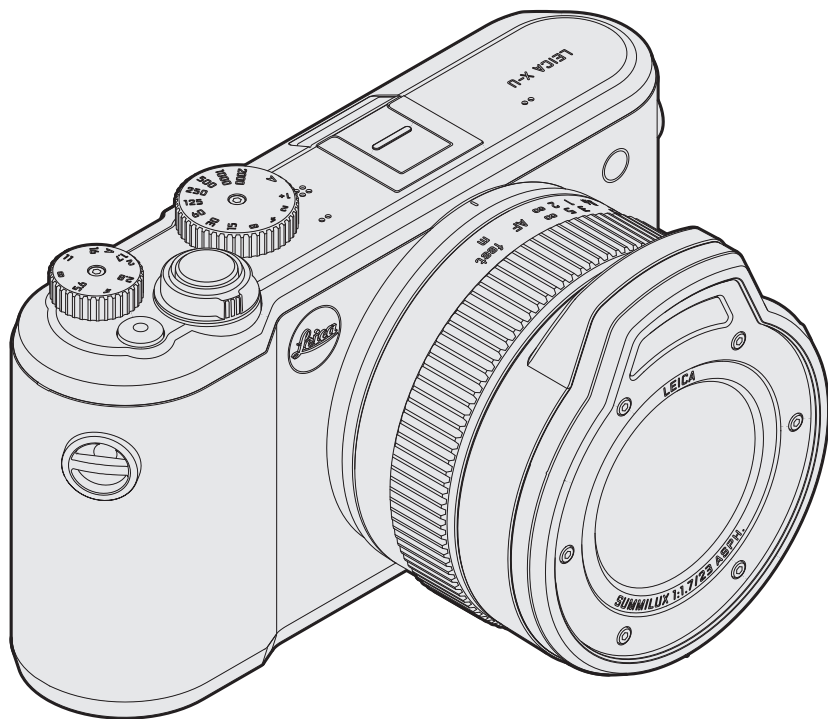
ALCANCE DEL SUMINISTRO

Antes de poner en servicio su Leica X-U, compruebe que los accesorios adjuntos están completos.

- a. Acumulador Leica BP-DC8
- b. Cubierta protectora del acumulador
- c. Cargador BC-DC8 con clavijas intercambiables
- d. Correa de transporte
- e. Tapa de objetivo con banda de seguridad
- f. Tapa de la zapata para accesorios

Este producto es materia de la licencia de cartera de patente AVC para el uso personal de un consumidor final, así como otros tipos de uso para los cuales el consumidor final no tiene ninguna bonificación (i) para una codificación según el estándar AVC ("Vídeo AVC") y/o (ii) una decodificación de un vídeo AVC, codificado según el estándar AVC por un consumidor final en el marco de uso personal, y/o que el consumidor final obtuvo del oferente, el cual por su parte obtuvo una licencia para ofrecer vídeos AVC. Para todos los demás usos no se conceden licencias expresas ni tácitas. Podrá obtener más información de MPEG LA, L.L.C., en <http://www.mpegla.com>

Todos los demás usos, especialmente la oferta de vídeos AVC de pago, pueden hacer necesario un acuerdo especial de licencia con MPEG LA, L.L.C. Podrá obtener más información de MPEG LA, L.L.C., en <http://www.mpegla.com>



IMPORTANTE

Si desea utilizar su Leica X-U en o debajo del agua, debe leer sin falta las indicaciones en esta página y en las siguientes. También encontrará aquí las descripciones de funciones especiales para este campo de aplicación.

INDICACIONES ACERCA DE LA ESTANQUEIDAD AL AGUA Y AL POLVO

- La estanqueidad al agua y al polvo de la Leica X-U corresponde a la clase IP68 según la clasificación de JIS/IEC. La primera cifra indica la estanqueidad a la penetración de partículas y la segunda, la impermeabilidad al agua y a la humedad. En las publicaciones especializadas pertinentes encontrará una información detallada sobre los diferentes criterios de clasificación.
- En el caso de la Leica X-U, IP68 significa que la cámara puede usarse hasta 60 minutos sumergida en el agua a una profundidad máxima de 15 metros, a condición de que se observen y respeten estrictamente todas las indicaciones que se mencionan a continuación. Esto, sin embargo, no garantiza completamente en todas las circunstancias la estanqueidad al agua y al polvo y la protección que de ella se deriva.
- La clase de protección IP68 se refiere al agua dulce o salada, pero no a otros líquidos. No cubre expresamente la penetración de agua que entra en contacto con la cámara con una alta presión (p. ej. zambullidas en el agua con la cámara o al exposición al agua en cascadas, chorros de agua de mangueras, pistolas pulverizadoras de alta presión, etc.).

- La cámara conserva su estanqueidad al polvo y al agua solo a temperaturas de 0°C a 40°C. Asegúrese de que sea utilizada y almacenada solo bajo estas condiciones, p. ej. no la deje nunca expuesta directamente al sol, sobre una calefacción, sobre el salpicadero del automóvil, etc. No recomendamos el uso de la cámara en agua caliente, p. ej. baños o fuentes termales.
- La cámara está protegida hasta cierto punto contra los impactos. Ha pasado con éxito pruebas de caída según el método MIL-STD-810G 516.5. Sin embargo, esto no garantiza una absoluta protección contra daños en todos los casos.
- En las publicaciones especializadas pertinentes encontrará una información detallada sobre los diferentes criterios de clasificación.
- Presiones demasiado fuertes, caídas y golpes pueden afectar a la estanqueidad de la cámara al agua y al polvo. Después de un accidente de este tipo, deberá llevar la cámara a un centro de servicio al cliente autorizado para hacerla revisar (de pago).
- El interior de la cámara no es a prueba de agua y, por tanto, deberá protegerlo cuidadosamente del agua.
- Los desperfectos debidos a la penetración de agua como consecuencia de un manejo incorrecto no están cubiertos por la garantía Leica.
- Esta cámara no nada. Por eso, deberá asegurarla bien en aguas profundas.

MANIPULACIÓN DE LA CÁMARA

Se indican a continuación las medidas especiales que son necesarias, además de las otras indicaciones de estas instrucciones, para asegurar la estanqueidad al agua y al polvo.

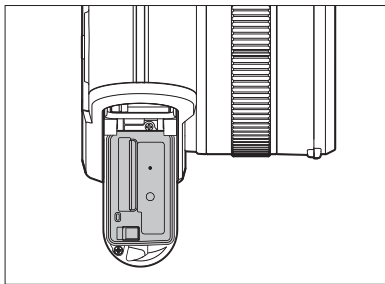
AL CAMBIAR EL ACUMULADOR O LAS TARJETAS DE MEMORIA

Antes de abrir la tapa

- Cerciórese de que la cámara no está mojada ni sucia de polvo o no tiene adheridas otras partículas de suciedad o cuerpos extraños, p. ej. grasa de aceites o cremas solares. Seque o limpie bien la cámara con un paño seco y suave, un fuelle o un pincel.
- Manipule la máquina con las manos secas y limpias.
- Efectúe el cambio preferentemente en lugares que están protegidos de forma segura contra la irrupción de agua o aire.
- Sostenga la cámara bien derecha si es posible, para impedir que el agua que, en el caso dado, quede en el borde de la tapa pueda penetrar en la cámara, o que partículas de suciedad puedan caer en su interior.
- Abra la tapa del compartimento del acumulador y de la ranura de la tarjeta de memoria solo después de haber retirado todos los cuerpos extraños y de haber secado la cámara.

Después de abrir la tapa

- Controle cuidadosamente la tapa, la junta en el borde de la tapa, el compartimento del acumulador y la ranura de la tarjeta de memoria. Si todavía hay agua o si, a pesar de todo el cuidado, han penetrado humedad o gotas de agua, séquelas de inmediato con un paño suave y seco y retire todas las partículas como arena o pelos. El disco de junta no debe presentar grietas ni estar deformado. En caso de dudas, se lo deberá reemplazar periódicamente. Esto deberá hacerlo exclusivamente un centro de servicio al cliente autorizado (servicio de pago).



Cerciórese de que el acumulador y la tarjeta de memoria también están secos y limpios.

- La humedad que queda en el interior de la tapa puede formar condensación (v. abajo) o dañar la cámara.

Después de cerrar la tapa

- Cerciórese de que la palanca de bloqueo y su corredera han quedado bien encajadas, es decir que se encuentran en sus posiciones finales.

En o debajo del agua

- No abra ni cierre nunca la tapa del compartimento del acumulador y de la ranura de la tarjeta de memoria debajo del agua.
- No exponga la cámara a impactos.

Limpieza después de la utilización en o bajo el agua.

- Deberá secar/limpiar la cámara en el plazo de una hora después de haberla usado en o bajo el agua o bajo la lluvia o la nieve. En caso contrario, esto puede causar distintos tipos de daños o mermar la estanqueidad al agua y al polvo. Lo mismo se aplica en los casos en que la cámara se haya ensuciado con productos de protección solar, sales de baño, detergente/jabón, disolventes orgánicos, aceite o restos de alcohol o bebidas. Cuando limpie la cámara, preste atención a tener las manos limpias y secas y a no exponer la cámara al agua o sustancias extrañas. No utilice nunca detergentes, productos de limpieza o productos químicos (p. ej. alcohol, disolventes, gasolina).
- Si la cámara ha estado expuesta al agua de mar o a un entorno con polvo o arena, deberá enjuagarla primero en un recipiente con agua dulce/del grifo o debajo del grifo durante unos 10 minutos. Sacuda la cámara para eliminar partículas, p. ej. en los orificios del micrófono, pero no utilice objetos con punta (la presencia de agua o partículas en los orificios puede afectar a la grabación de sonido). Compruebe el funcionamiento normal de todos los botones e interruptores, es decir que no están duros o incluso bloqueados debido a depósitos de suciedad o partículas.

- La salida de unas pocas burbujas de aire del cuerpo de la cámara es normal y no indica un fallo.
- Después de la limpieza, seque la cámara primero con un paño y después déjela secar en un lugar bien ventilado y a la sombra. Colóquela preferentemente sobre un paño seco. Este podrá absorber la humedad que pueda haber quedado en las distintas aberturas de la cámara.
- No seque nunca la cámara con aire caliente (p. ej. un secador de cabello).
- Abra la tapa del compartimento del acumulador y de la ranura de la tarjeta de memoria solo después de haber retirado todos los cuerpos extraños y de haber secado la cámara.
- Encontrará informaciones generales sobre la limpieza a partir de la pág. 70.

Condensación

- Aunque no haya penetrado humedad en la cámara desde el exterior, la humedad del aire puede formar condensación. La humedad se condensa sobre todo, en presencia de grandes diferencias de temperatura entre la cámara y el entorno, en el objetivo y el monitor, tanto en el lado interno como externo, y esto es inevitable.
- Para eliminar la condensación, abra la tapa del compartimento del acumulador/la ranura de la tarjeta de memoria, preferentemente en un lugar con temperatura constante. Evite los lugares con temperatura o humedad elevada o con mucho polvo y arena.
- Extraiga el acumulador y la tarjeta de memoria y deje la tapa abierta para que la cámara y el aire en su interior puedan adaptarse a la temperatura ambiente. Las partes empañadas volverán a estar limpias.
- Si la condensación persiste, deberá dirigirse a su distribuidor o a un Centro de asistencia al cliente de Leica.

FOTOGRAFIAR / GRABAR VÍDEOS BAJO EL AGUA

La reproducción de los colores bajo el agua es muy diferente de la reproducción cromática al aire. A mayor profundidad o distancia de la superficie, se van filtrando determinados componentes de la luz. Es así como, sin fuentes de luz adicionales, ya no hay rojo a partir de los 5 m, naranja a partir de los 15 m ni amarillo a partir de los 30 m.

Programa para tomas bajo el agua

Para contrarrestar estos efectos, la Leica X-U posee el modo de funcionamiento bajo el agua que contiene un balance de blancos adaptado a estas condiciones (solo en el modo de toma). El balance de blancos normal no está disponible bajo el agua. Cuando se pulsa el botón WB, la línea del menú correspondiente aparece inactiva.

Conectar / desconectar la función

Pulse la tecla en cruz inferior

- Con el modo de uso bajo el agua conectado, a la izquierda en el encabezado aparece  y se apaga la indicación del balance de blancos conectado.

Todas las otras funciones de la cámara están disponibles sin modificaciones para fotografiar o grabar vídeos bajo el agua. Tenga en cuenta además que a mayor profundidad o distancia de la superficie, también disminuye rápidamente la claridad, y que sustancias suspendidas en el agua pueden afectar considerablemente a la calidad de imagen en algunos casos. Esto también se aplica a las tomas con flash, p. ej. debido a la posible reducción del alcance del flash.

Nota:

Recomendamos utilizar el flash solo hasta una profundidad de 5 m. A mayores profundidades deberá usar un dispositivo de flash externo, más potente y apto para la utilización bajo el agua, que se pueda disparar sin cable a través del flash de la cámara (dispositivos de otros fabricantes de venta en los comercios).

La marca CE de nuestros productos indica el cumplimiento de los requisitos básicos de las respectivas directivas UE vigentes.

ADVERTENCIAS

- Los componentes electrónicos modernos son sensibles a las descargas electrostáticas. Como las personas, p.ej. al caminar sobre moquetas sintéticas, pueden cargarse fácilmente con más de 10.000 voltios, cuando usted toca su cámara puede producirse una descarga, especialmente si la cámara se encuentra sobre una superficie conductora. Si solamente afecta a la caja de la cámara, esta descarga es totalmente inofensiva para el sistema electrónico. Sin embargo, por razones de seguridad, los contactos hacia el exterior, como en la zapata adaptadora del flash, no deben tocarse, a pesar de los dispositivos de protección adicionales incorporados.
- ¡Por favor, en caso de una limpieza eventual de los contactos no use un paño de microfibras ópticas (sintético), sino un paño de algodón o de lino! Si toca antes deliberadamente un tubo de calefacción o de agua (material conductor conectado a "tierra"), su eventual carga electrostática se eliminará con seguridad. Evite también la oxidación y el ensuciamiento de los contactos, guardando su cámara en un lugar seco, con la tapa del objetivo y las cubiertas de visor/de la zapata del flash colocadas.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados para evitar averías, cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No intente quitar partes de la carcasa (cubiertas). Las reparaciones apropiadas solo pueden efectuarse en puntos de servicio de posventa autorizados.

INDICACIONES LEGALES

- Respete estrictamente los derechos de propiedad intelectual. La grabación y publicación de medios ya grabados, tales como cintas, CDs u otro material ya publicado o emitido, puede violar los derechos de la propiedad intelectual.
- Esto se aplica igualmente a todo el software suministrado.
- El logotipo SD es una marca registrada.

Otros nombres, nombres de empresas o de productos que se mencionan en este manual, son marcas o marcas registradas de las correspondientes empresas.



ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

(Válido para la UE, así como para otros países europeos con sistemas de recolección separada de residuos).

¡Este aparato contiene componentes eléctricos y/o electrónicos y por ello no debe eliminarse con la basura doméstica normal! En su lugar, deberá entregarse a los correspondientes centros de recogida municipales para su reciclaje. Esto es gratuito para usted. En caso de que el propio aparato contenga pilas recambiables o acumuladores, deberán retirarse previamente y, si es necesario, eliminarse como residuos conforme con las disposiciones.

En su ayuntamiento, en la empresa local de eliminación de residuos o en el comercio en el que haya adquirido este aparato recibirá otras informaciones sobre este tema.

Fecha de fabricación de la cámara

La fecha de fabricación de su cámara figura en las etiquetas adhesivas en la tarjeta de garantía o en el embalaje.

La forma de escritura es: año/mes/día

CONTENIDO

Prólogo	92
Volumen del suministro	92
Funcionamiento bajo el agua.....	94
Indicaciones acerca de la estanqueidad al agua y al polvo.....	94
Manipulación de la cámara.....	95
Cambio del acumulador o de la tarjeta de memoria.....	95
Limpieza después de la utilización en o bajo el agua	96
Fotografiar / grabar vídeos bajo el agua	97
Programa para tomas bajo el agua.....	97
Advertencias	98
Indicaciones legales	98
Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos	98
Denominación de los componentes	102
Instrucciones abreviadas	104
Instrucciones detalladas	
Preparativos	
Colocación de la correa de transporte	106
Cargar el acumulador	106
Cambiar el acumulador / la tarjeta de memoria	110
Los ajustes / elementos de control más importantes	
Interruptor principal.....	114
Frecuencia de toma de fotos en serie.....	114
Disparador	115
Control del menú.....	116

Configuración básica de la cámara	
Idioma del menú.....	120
Fecha/hora.....	120
Apagado automático de la cámara	120
Sonido de los botones y ruido de la tensión del obturador.....	120
Ajustes del monitor	121
Ajustes básicos para la toma	
Formato de archivo / tasa de compresión	122
Resolución JPG	122
Balance de blancos	123
Sensibilidad ISO	125
Propiedades de la imagen.....	126
Modo de toma	
Ajuste de la distancia	128
Ajuste automático de la distancia / autoenfoco.....	128
Luz auxiliar para AF.....	128
Métodos de medición del autoenfoco.....	129
Ajuste manual de la distancia	131
Función auxiliar para el ajuste manual de la distancia.....	131
Medición y control de la exposición	
Métodos de medición de la exposición	132
Histograma.....	133
Control de la exposición	134
Exposición automática programada.....	135
Modificación de las combinaciones de velocidad de obturación / diafragma preajustadas	135

Exposición automática con prioridad a la obturación	136	Varios	157
Exposición automática con prioridad a la abertura	137	Transferencia de datos a un ordenador	157
Memorización de valores de medición	137	Transferencia inalámbrica de datos	158
Compensaciones de la exposición	138	Trabajo con datos sin procesar (DNG)	158
Series de exposiciones automáticas (bráqueting)	139	Instalación de actualizaciones del firmware	159
		Accesorios	159
Fotografía con flash		Piezas de recambio	159
Con el dispositivo de flash incorporado	140	Indicaciones de precaución y cuidado	160
Modos de funcionamiento del flash	141		
Alcance del flash	142	Directorio de palabras clave	166
Momento de sincronización	143		
Compensaciones de la exposición de flash	143	Anexo	
		Indicaciones	168
Otras funciones		Puntos de menú	176
Grabaciones de vídeos	144		
Grabación de sonido	145	Datos técnicos	178
Disparador automático	146		
Formateo de la tarjeta de memoria	147	Direcciones del servicio técnico Leica	180
Selección del espacio de color	148		
Crear nuevos números de carpeta	148		
Perfiles de usuario	149		
Estabilización de la imagen	149		
Reproducción			
Modos de reproducción	150		
Reproducción normal	150		
Reproducción de vídeo	151		
Seleccionar tomas	152		
Ampliar las fotos / reproducción simultánea de 16 fotos	152		
Seleccionar una sección en la toma	153		
Borrar tomas	154		
Proteger tomas/ suprimir la protección contra borrado	155		
Reproducir fotografías en el formato natural	156		

DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES

Figuras en la cubierta y contracubierta

Vista frontal

1. Ojales para la correa de transporte
2. Flash
3. Objetivo
4. LED disparador automático / luz auxiliar para AF

Vista desde arriba

5. Anillo de ajuste de la distancia
 - a. Índice para el ajuste de la distancia
6. Disparador
7. Interruptor principal
8. Disparador de vídeo
9. Dial de ajuste del diafragma
10. Dial de ajuste de la velocidad de obturación
11. Altavoz
12. Zapata para flash
13. Micrófono

Vista posterior

14. Botón **MENU/SET**
 - para abrir el menú
 - para guardar ajustes del menú y salir de submenús y menús
15. Botón **ISO** para abrir el menú de ajuste de la sensibilidad

16. Botón **WB** para abrir el menú de ajuste del balance de blancos

17. Botón **DELETE/FOCUS**

- para abrir el menú de borrado
- para abrir el menú del método de medición de la distancia
- para activar el cuadro de la zona de medición AF

18. Botón **PLAY**

- para activar la reproducción (continua)
- para volver a la reproducción 1:1 de la toma

19. Botón deslizante de ajuste

- para ajuste manual de la distancia
- para desplazarse por las listas de menús y submenús
- para ajustar un valor de corrección de exposición, series de exposiciones, series de exposiciones con flash
- para ampliar/reducir las tomas observadas para ajustar velocidades lentas de obturación

20. Teclas en cruz

- para desplazarse por las listas de menús y submenús
- para hojear las tomas guardadas en la memoria
- para desplazar el cuadro de la zona de medición AF
- para abrir los menús de compensación de exposición, series de exposición y compensación de la exposición de flash (**EV+/-**)
- para abrir / ajustar el menú para el modo de flash / abrir submenús (⚡)
- para abrir / ajustar el menú del disparador automático / salir de submenús y menús sin guardar los ajustes (😊)

21. Botón INFO

- para seleccionar las indicaciones del monitor durante la toma y la reproducción
- para reponer en el centro el cuadro de medición AF desplazado manualmente
- para guardar ajustes del menú y salir de submenús y menús

22. LED de estado

- a. Parpadeante:
el ajuste de la distancia no es posible /
escritura/lectura de los datos de imagen
- b. Encendido:
se realiza y guarda el ajuste de distancia y exposición

23. Monitor**Vista desde abajo**

- 24. Tapa del compartimento del acumulador / de la ranura de la tarjeta de memoria con
 - a. Palanca de bloqueo/desbloqueo
 - b. Corredera de bloqueo/desbloqueo
- 25. Rosca para trípode A 1/4, DIN 4503 (1/4")
- 26. Ranura de la tarjeta de memoria
- 27. Compartimento del acumulador
- 28. Corredera de bloqueo del acumulador

INSTRUCCIONES ABREVIADAS

Componentes necesarios:

- Cámara
- Acumulador
- Cargador con una clavija de enchufe apropiada
- Tarjeta de memoria (no incluida en el volumen de suministro)

Nota:

Los ajustes recomendados aquí le permitirán tomar fotos de forma sencilla, rápida y segura durante sus primeras experiencias con la Leica X-U. Encontrará los detalles referentes a los diferentes modos de servicio y funciones en los apartados correspondientes en las páginas indicadas.

Observe en particular las indicaciones sobre la utilización en o bajo el agua en la página 4.

Preparativos:

1. *Fije una clavija apropiada en el cargador (v. pág. 109)*
2. *Coloque el acumulador en el cargador (v. pág. 109)*
3. *Conecte el cargador a una toma de corriente*
4. *Ponga el interruptor principal en **OFF** (v. pág. 114)*
5. *Coloque el acumulador cargado en la cámara (v. pág. 110)*
6. *Inserte la tarjeta de memoria (v. pág. 112)*
7. *Retire la tapa del objetivo*
8. *Ponga el interruptor principal en **S** (v. pág. 114)*
9. *Seleccione el idioma de menú deseado (v. pág. 116/120)*
10. *Ajuste la fecha y la hora (v. pág. 116/120)*

Fotografiar:

1. *Ponga los diales de ajuste de la velocidad de obturación y la abertura en **A***
2. *Ajuste el método de medición de exposición en  (v. pág. 116/132)*
3. *Ponga el anillo de ajuste de la distancia en **AF***
4. *Ajuste el método de medición de autoenfoco en **11 Point** (multizona) (v. pág. 130)*
5. *Seleccione el encuadre deseado*
6. *Pulse el disparador hasta el primer punto de resistencia, para activar y guardar el ajuste de la distancia y la medición de exposición (v. pág. 115)*
7. *Para tomar la foto, presione a fondo el disparador*

Observar fotos:

*Pulse el botón **PLAY***

Para observar otras fotos:

Pulse la tecla en cruz derecha o izquierda

Ampliar las fotos:

*Presione hacia la derecha el botón deslizante de ajuste (**+**) (v. pág. 152)*

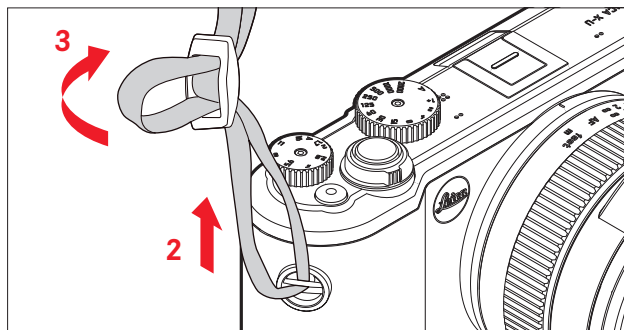
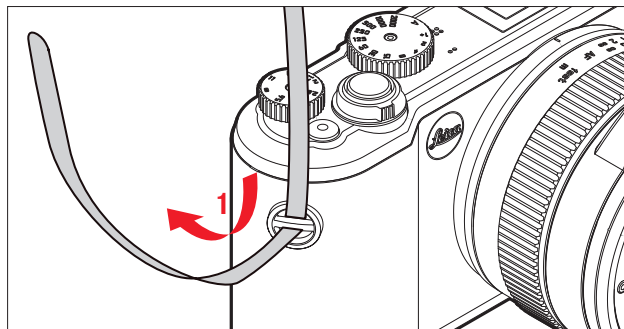
Borrar fotos:

*Pulse **DELETE/FOCUS-** y en el menú que se abre seleccione la función deseada (v. pág. 154)*

INSTRUCCIONES DETALLADAS

PREPARATIVOS

COLOCACIÓN DE LA CORREA DE TRANSPORTE



CARGAR EL ACUMULADOR

La Leica X-U se alimenta con la energía necesaria por medio de un acumulador de iones de litio.

Atención:

- En la cámara deben utilizarse exclusivamente los tipos de acumulador detallados y descritos en estas instrucciones o detallados y descritos por Leica Camera AG.
- Estos acumuladores se deben recargar exclusivamente con los dispositivos previstos especialmente para ello y exactamente tal como se describe más abajo.
- El uso inadecuado de este acumulador y la utilización de tipos de acumuladores no previstos, puede, bajo determinadas circunstancias, causar una explosión.
- Los acumuladores no deben exponerse un tiempo prolongado a la luz solar, al calor ni a la humedad del aire o de condensación. Para evitar el peligro de explosiones o de incendio, los acumuladores no deben introducirse en un horno microondas ni en recipientes a alta presión.
- ¡En ningún caso tire los acumuladores al fuego ya que pueden explotar!
- En ningún caso se deben recargar o utilizar en la cámara acumuladores húmedos o mojados.
- Mantenga los contactos del acumulador siempre limpios y con libre acceso.
- Los acumuladores de iones de litio son seguros contra cortocircuitos, sin embargo debe proteger los contactos de los objetos de metal como sujetapapeles o adornos. Un acumulador en cortocircuito puede calentarse mucho y causar quemaduras graves.

- Si el acumulador se cayera, compruebe inmediatamente si el cuerpo del acumulador y los contactos han sufrido cualquier daño. La utilización de un acumulador dañado puede dañar la cámara.
- En el caso de que el acumulador genere ruidos, cambie de color, se deforme, se caliente en exceso o se derrame líquido, extraiga el acumulador inmediatamente de la cámara o del cargador y reemplácelo. Si se sigue utilizando un acumulador en tal estado, existe peligro de sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- En caso de salida de líquido o de olor a quemado, mantenga el acumulador alejado de fuentes de calor. El líquido derramado puede inflamarse.
- Debe utilizar solamente el cargador indicado y descrito en estas instrucciones, o cargadores indicados y descritos por Leica Camera AG. La utilización de otros cargadores no autorizados por Leica Camera AG puede dañar el acumulador y, en casos extremos, causar lesiones graves o con peligro de muerte.
- El cargador suministrado debe utilizarse exclusivamente para cargar este tipo de acumulador. No intente utilizarlo para ningún otro fin.
- Asegúrese de que la toma de corriente utilizada tenga el acceso despejado.
- En la operación de carga se genera calor. Por esta razón, la carga no debe realizarse en cajas pequeñas cerradas, es decir sin ventilación.
- El acumulador y el cargador no se deben abrir. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo exclusivamente por talleres autorizados.
- Asegúrese de que los acumuladores estén siempre fuera del alcance de los niños. En caso de tragar un acumulador, existe peligro de asfixia.

Primeros auxilios:

- Si el líquido del acumulador entra en contacto con los ojos, existe peligro de ceguera. En tal caso, lávese inmediatamente los ojos con agua limpia. No se frote los ojos. Consulte inmediatamente el médico.
- Si el líquido derramado entra en contacto con la piel o la ropa, existe peligro de lesiones. Lave las áreas afectadas con agua limpia. No es necesario un tratamiento médico.

Notas:

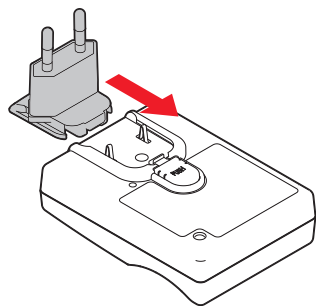
- El acumulador puede cargarse solamente fuera de la cámara.
- Los acumuladores deben cargarse antes de la puesta en servicio de la cámara.
- El acumulador debe estar a una temperatura de entre 0°-35°C /32°-95°F para que sea posible cargarlo (en caso contrario, no se conectará o se desconectará de nuevo).
- Los acumuladores de iones de litio pueden recargarse en cualquier momento e independientemente de su estado de carga. Si al comienzo de la carga el acumulador sólo está parcialmente descargado, la carga total se alcanzará más rápido.
- Los acumuladores de iones de litio deben almacenarse solamente en estado de carga parcial, es decir ni completamente cargados ni completamente descargados. En caso de almacenamiento prolongado, el acumulador se debe recargar dos veces al año durante aprox. 15 minutos para evitar la descarga total.
- Durante el proceso de carga, los acumuladores se calientan. Esto es normal y no denota un mal funcionamiento.
- Un acumulador nuevo no alcanzará su capacidad total hasta que se haya cargado y descargado por completo –por el funcionamiento de la cámara– de dos a tres veces. Este proceso de descarga debe repetirse siempre después de aprox 25 ciclos.
- Los acumuladores recargables de iones de litio generan corriente por medio de reacciones químicas internas. En estas reacciones también influye la temperatura ambiente y la humedad del aire. Para prolongar al máximo la vida útil del acumulador, este no se debería exponer durante un tiempo prolongado a temperaturas extremadamente altas o bajas (p. ej., en un automóvil aparcado en verano o invierno).
- ¡La vida útil del acumulador es limitada, incluso bajo condiciones óptimas de uso! Tras varios cientos de ciclos de carga, esto se manifestará en el considerable acortamiento de los tiempos de funcionamiento.
- Lleve los acumuladores dañados a un punto de recogida para que sean reciclados correctamente según las disposiciones aplicables.
- El acumulador intercambiable suministra energía a un acumulador tampón en el interior de la cámara. Este acumulador tampón conserva la información de la fecha y la hora memorizada durante un máximo de dos días. Si se ha agotado la capacidad de este acumulador tampón, deberá recargarlo insertando un acumulador principal cargado. Con el acumulador intercambiable insertado, la plena capacidad del acumulador tampón se alcanza de nuevo al cabo de unas 60 horas. Para ello, no es necesario que la cámara permanezca encendida. Pero, en este caso, usted deberá ajustar de nuevo la fecha y la hora.
- Extraiga el acumulador si no va a utilizar la cámara durante largo tiempo. Para ello, apague previamente la cámara con el interruptor principal. De lo contrario, el acumulador se podría descargar al cabo de varias semanas; es decir que bajaría mucho la tensión, ya que la cámara consume una mínima cantidad de corriente de reposo (p. ej. para guardar la configuración) aunque esté apagada.

PREPARAR EL CARGADOR

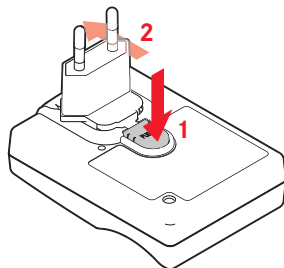
El cargador debe estar equipado con una clavija adecuada para las tomas de corriente locales.

Clavija

Colocar



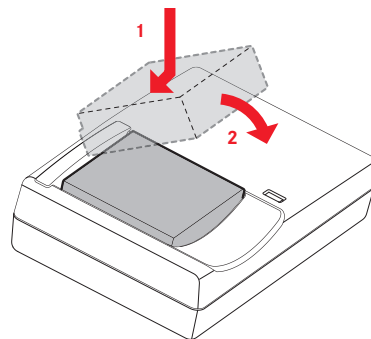
extraer



Nota:

El cargador se adapta automáticamente a la tensión de la red.

COLOCAR EL ACUMULADOR EN EL CARGADOR



INDICACIÓN DEL ESTADO DE CARGA

La operación de carga correcta se indica por medio del LED rojo encendido. El acumulador está completamente cargado cuando el LED se pone verde.

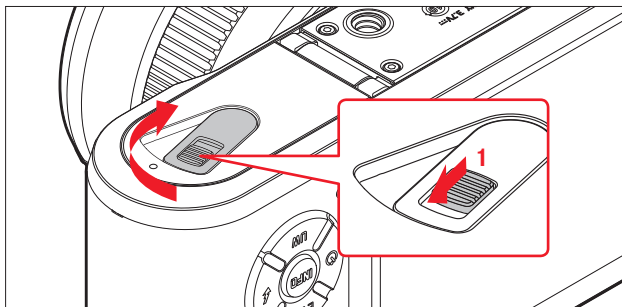
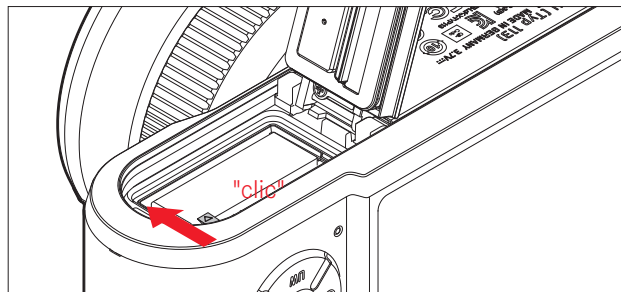
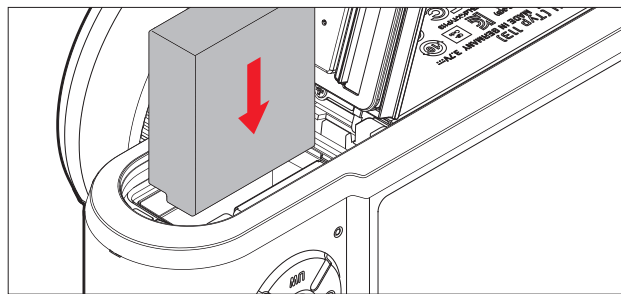
CAMBIAR EL ACUMULADOR / LA TARJETA DE MEMORIA

Apague la cámara poniendo el interruptor principal en OFF

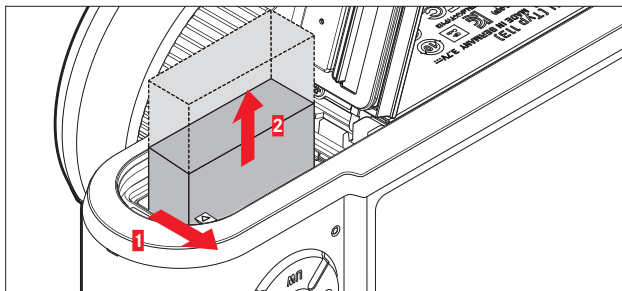
Abra la tapa del compartimento del acumulador / de la ranura para la tarjeta de memoria

Importante:

No abra ni cierre nunca la tapa del compartimento del acumulador y de la ranura de la tarjeta de memoria debajo del agua.

**Colocar el acumulador**

Extraer el acumulador



Nota:

Si se extrae el acumulador con la cámara encendida pueden borrarse los ajustes realizados en los menús y dañarse la tarjeta de memoria.

Indicación del estado de carga

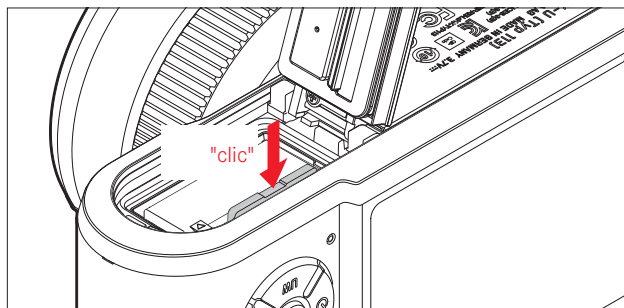
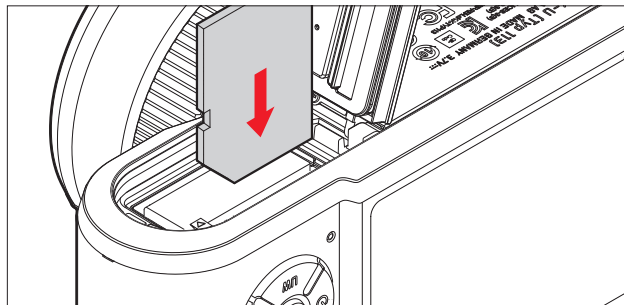
El estado de carga del acumulador se indica en el monitor (v. pág. 168).

Notas:

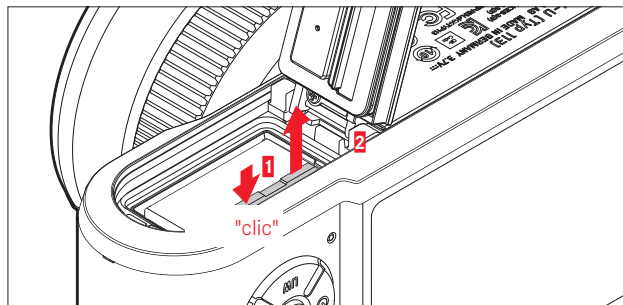
- Extraiga el acumulador si no va a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado.
- A más tardar dos días después de que se haya agotado la capacidad del acumulador colocado en la cámara, deberá ajustar de nuevo la fecha y la hora.

Insertar la tarjeta de memoria

En la Leica X-U pueden utilizarse tarjetas de memoria SD, SDHC o SDXC.

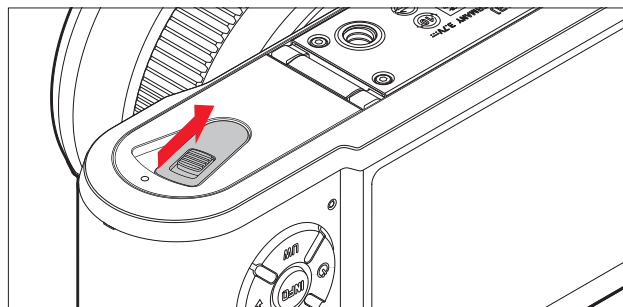
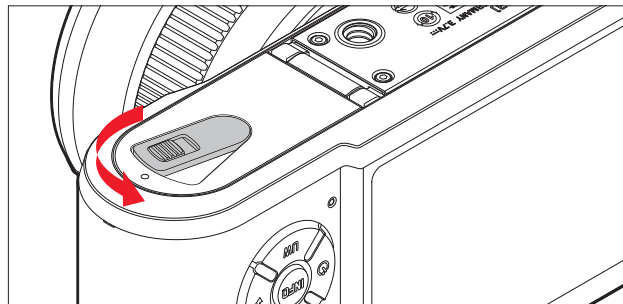


Retirar la tarjeta de memoria



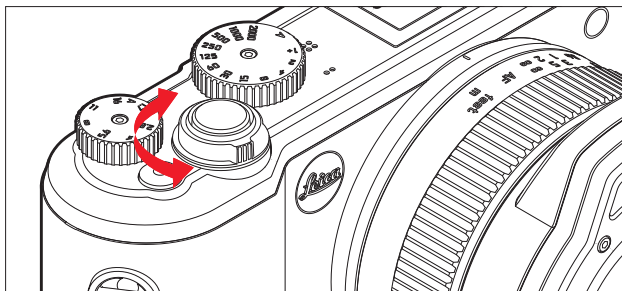
Notas:

- No toque los contactos de la tarjeta de memoria.
- Si no puede insertar la tarjeta de memoria en la ranura, compruebe su correcta orientación.
- La oferta de tarjetas SD/SDHC/SDXC es demasiado grande como para que Leica Camera AG pueda verificar completamente todos los tipos disponibles en cuanto a su compatibilidad y calidad. Aunque, por lo general, no se espera que sufran daños la cámara ni la tarjeta con el uso de otras tarjetas, dado que especialmente las tarjetas "sin nombre" podrían no cumplir todos los estándares SD/SDHC/SDXC, Leica Camera AG no puede dar ninguna garantía de funcionamiento.
- Especialmente las tomas de vídeo exigen una velocidad de escritura elevada.
- No abra el compartimento y no retire ni el acumulador ni la tarjeta de memoria mientras el LED de estado está encendido indicando el acceso a la memoria. De lo contrario, pueden destruirse los datos en la tarjeta y producirse funcionamientos erróneos en la cámara.
- Como los campos electromagnéticos, la carga electrostática, así como defectos en la cámara y la tarjeta pueden causar daños o la pérdida de los datos guardados en la tarjeta de memoria, se recomienda también transferir los datos a un ordenador y guardarlos allí.
- Por la misma razón se recomienda guardar la tarjeta en una caja antiestática.

Cerrar la tapa del compartimento del acumulador / de la ranura de la tarjeta de memoria

LOS AJUSTES / ELEMENTOS DE CONTROL MÁS IMPORTANTES

INTERRUPTOR PRINCIPAL



La Leica X-U se enciende y se apaga con el interruptor principal:

- **OFF** = desconectada
- **S** = Single (tomas individuales)
- **C** = Continuous (tomas en serie)

Frecuencia de toma de fotos en serie

Pueden seleccionarse frecuencias de 3 B/s (**Low**) o 5 B/s (**High**):

En el menú **Continuous Shooting** y en el submenú, seleccione el ajuste deseado.

- Si la cámara está encendida aparece la imagen del monitor.

Notas:

- No es posible tomar fotos en serie usando el flash. Si la función de flash está activa, la cámara toma una sola foto.
- Cuando el interruptor principal se encuentra en **C** y al mismo tiempo se utiliza el disparador automático, se toma solamente una foto.
- La frecuencia máxima de 5 B/s se alcanza solamente con tiempos de exposición de $\frac{1}{60}$ s y menores ($\frac{1}{4}$ s a 3 B/s).
- Después de una serie de siete fotografías como máximo, la frecuencia se vuelve un poco más lenta. Esto se debe al tiempo necesario para la transferencia de los datos de la memoria intermedia a la tarjeta de memoria.
- Independientemente del número de fotos tomadas en una serie, en la reproducción se visualiza al principio siempre la última toma. Las otras tomas de la serie pueden seleccionarse presionando las teclas en cruz derecha o izquierda.

DISPARADOR

El disparador tiene dos niveles de presión. Presionando ligeramente (punto de resistencia) se activa el autoenfoco (si está ajustado), como así también la medición y el control de exposición, y se guardan los respectivos ajustes/valores. Si la cámara se encontraba antes en modo de espera, se activa de nuevo y aparece la imagen del monitor.

Antes de presionar a fondo el disparador, tenga en cuenta que el ajuste de distancia / autoenfoco (si está ajustado) y la medición de exposición se hayan realizado antes (para detalles referentes al ajuste de exposición, **AF** y las respectivas indicaciones en el monitor, v. pág. 132, 128 o 168).

La toma se realiza si se pulsa a fondo el disparador.

Notas:

- A través del sistema de menú pueden seleccionarse o ajustarse los sonidos de confirmación de los botones (acuse de recibo) y el ruido de la tensión del obturador y ajustar el volumen.
- Para evitar las tomas movidas, el disparador debe presionarse suavemente y no de forma brusca.

CONTROL DEL MENÚ

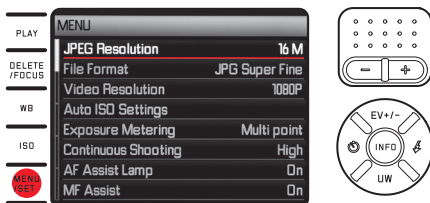
La navegación en el menú se realiza con el botón **MENU** y las teclas en cruz. En lugar de las teclas en cruz, también puede usarse el botón deslizante de ajuste.

ABRIR EL MENÚ:

Pulse **MENU/SET**

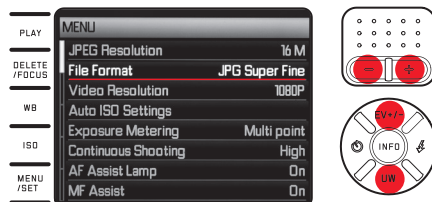
- Aparece la lista del menú. El punto del menú activo está subrayado en rojo y sus caracteres son blancos. A la derecha se indica el ajuste actual correspondiente.

El campo blanco en la barra de desplazamiento en el margen izquierdo indica en cuál de las cinco páginas de la lista del menú usted se encuentra.



DESPLAZAMIENTO POR LA LISTA DEL MENÚ:

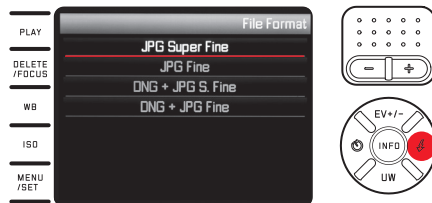
Pulse la tecla en cruz superior o inferior o el botón deslizante de ajuste



ABRIR UN SUBMENÚ DE UN PUNTO DEL MENÚ:

Pulse la tecla en cruz de la derecha

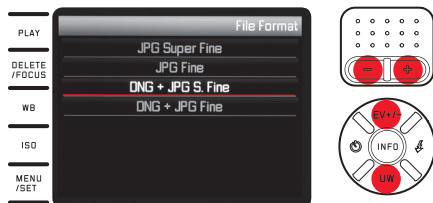
- Aparece la lista del submenú. El punto activo del submenú está subrayado en rojo, sus caracteres son blancos.



Selección de un ajuste / valor en un submenú:

Pulse la tecla en cruz superior o inferior o el botón deslizante de ajuste

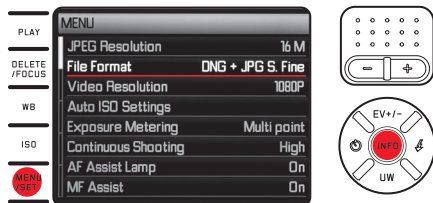
- El respectivo punto activo del submenú cambia.



Confirmar un ajuste:

Pulse MENU/SET o INFO

- La lista del menú aparece de nuevo, el (nuevo) ajuste confirmado se visualiza a la derecha en la línea del punto de menú activado.

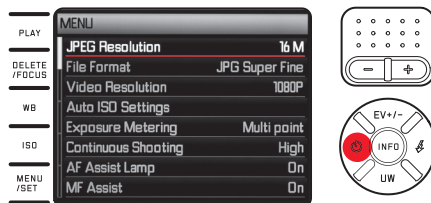


Salir de un submenú sin confirmar un ajuste:

Presione la tecla en cruz izquierda o el disparador

Con las teclas en cruz:

- La lista del menú aparece de nuevo, el ajuste conservado (anterior) se visualiza a la derecha en la línea del punto de menú activado.



Con el disparador:

- Aparece la imagen de monitor del modo de toma.

Salir del menú:

Pulse de nuevo **MENU/SET**

- Aparece la imagen de monitor del modo de toma.

o

Presione el disparador

- Aparece la imagen de monitor del modo de toma.

o

Pulse el botón **PLAY**

- Aparece la imagen de monitor del modo de toma.

Notas:

- Normalmente el menú se abre en la posición del último punto ajustado.
- Para algunos puntos del menú pueden seleccionarse ajustes en submenús en un segundo nivel. Para estos ajustes en los submenús se debe proceder exactamente tal como se ha descrito arriba.

- Muchas otras funciones se controlan en principio también de la misma forma, después de seleccionarlas pulsando los botones o las teclas en cruz correspondientes:
 - **ISO** para sensibilidad
 - **WB** para balance de blancos
 - **DELETE/FOCUS** para borrar archivos de fotos/seleccionar el método de medición de ajuste de la distancia (solamente en el modo de reproducción o de toma)
 - **EV+/-** (tecla en cruz superior) para ajustar las correcciones de la exposición, series de exposición y correcciones de la exposición con flash
 -  (tecla en cruz derecha) para seleccionar los modos de funcionamiento del flash
 -  (tecla en cruz izquierda) para activar el disparador automático y seleccionar el tiempo preliminar

A diferencia de las funciones del menú, usted puede confirmar sus ajustes para estas funciones también con el disparador (presionando hasta el primer punto de resistencia). Encontrará más detalles al respecto en los apartados correspondientes.

CONFIGURACIÓN BÁSICA DE LA CÁMARA

IDIOMA DEL MENÚ

En el menú seleccione **Language** y en el submenú, el ajuste deseado

FECHA/HORA

1. En el menú seleccione **Date / Time**
2. En el primer submenú, seleccione **Date** o **Time**
3. En los submenús correspondientes del segundo nivel, seleccione **Setting** o **Format** (en **Date**) o **Setting** o **Format** (en **Time**)
4. En los submenús correspondientes del tercer nivel, realice los ajustes deseados

En los submenús **Setting**:

Pulse la tecla en cruz superior o inferior o el botón deslizante de ajuste para cambiar las cifras y el mes y pase de un grupo a otro pulsando la tecla en cruz derecha o izquierda

Nota:

Incluso si no hay colocado ningún acumulador, o si este está descargado, se conserva el ajuste de la hora y de la fecha durante unos dos días, gracias al acumulador tampón incorporado. Después de dos días, deberá ajustarlas de nuevo.

APAGADO AUTOMÁTICO DE LA CÁMARA

En el menú, seleccione **Auto Power Off** y en el submenú, el ajuste deseado

Si esta función está activa, la cámara pasa después del tiempo seleccionado al modo de espera que ahorra energía.

Nota:

También cuando la cámara se encuentra en el modo de espera, usted puede activarla de nuevo en todo momento presionando el disparador o apagándola y encendiéndola de nuevo con el interruptor principal.

SONIDOS DE LOS BOTONES Y RUIDO DE LA TENSIÓN DEL OBTURADOR

Con la Leica X-U, usted puede decidir si sus ajustes y algunos ciclos de funciones deben confirmarse por medio de señales acústicas – puede elegir entre dos intensidades de sonido–, o si el funcionamiento de la cámara y la toma de fotos deben ser discretos, es decir silenciosos.

Para el ruido de la tensión del obturador:

En el menú seleccione **Shutter Volume** y en el submenú, el ajuste deseado

Para los sonidos de las teclas y para indicar el límite de capacidad de la tarjeta de memoria:

En el menú seleccione **Acoustic Signal** y en los tres puntos del submenú, los ajustes deseados

AJUSTES DEL MONITOR

Conmutación entre las diferentes indicaciones

Con el botón **INFO** seleccione las diferentes indicaciones (v. también pág. 168)

Las distintas variantes están acopladas en un bucle sin fin y por ello se pueden seleccionar pulsando una o más veces el botón:

En el modo de toma

- a. Únicamente los ajustes básicos de exposición, así como las zonas de medición de la exposición y AF
- b. con cuadrícula e histograma, si están ajustados
- c. con indicaciones adicionales e histograma, si están ajustados

En el modo de reproducción

- a. Únicamente los ajustes básicos de exposición
- b. Con información adicional

Luminosidad y reproducción del color

Para el reconocimiento óptimo, así como para la adaptación a las diferentes condiciones de luz, usted puede ajustar la luminosidad y la reproducción del color del monitor.

Ajustes de luminosidad:

En el menú seleccione **Monitor Brightness** y en el submenú, el ajuste deseado

Ajustes del color:

1. En el menú seleccione **Monitor Color Adjustment**
 - En el monitor aparece una cruz. Los vértices de la cruz tienen marcas de color para los posibles ajustes de amarillo, verde, azul y magenta.
2. Desplace el puntero desde el centro a la posición deseada con ayuda de las teclas en cruz
 - La reproducción del color de la imagen del visor o del monitor se modifica según sus ajustes.

Apagado automático del monitor

Si esta función está activa, el monitor se apaga automáticamente después del tiempo seleccionado. Esto no solo permite ahorrar energía, sino que asegura que la cámara estará más rápidamente lista para funcionar cuando la vuelva a activar.

En el menú seleccione **Auto LCD Off** y en el submenú, el ajuste deseado

AJUSTES BÁSICOS PARA LA TOMA

FORMATO DE ARCHIVO / TASA DE COMPRESIÓN

Usted dispone de dos tasas de compresión JPEG diferentes: **JPG Fine** y **JPG Super Fine**. Ambas se pueden combinar y registrar simultáneamente en el formato **DNG** (formato de datos sin procesar).

*En el menú seleccione **File Format** y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:

El número restante de tomas o el tiempo de toma indicados son solamente valores aproximados, ya que el tamaño de archivo para fotos comprimidas puede variar considerablemente según el objeto fotografiado.

RESOLUCIÓN JPEG

Cuando se selecciona uno de los formatos **JPG**, pueden tomarse fotos con cinco resoluciones diferentes (número de píxeles). Esto permite una adaptación exacta al fin previsto o al uso de la capacidad de la tarjeta de memoria presente.

*En el menú seleccione **JPEG Resolution** y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:

El almacenamiento de datos sin procesar (formato DNG) se realiza, independientemente de los ajustes para fotos JPEG, siempre con la máxima resolución.

BALANCE DE BLANCOS

En la fotografía digital, el balance de blancos proporciona una reproducción cromática neutra bajo cualquier luz. Se trata de ajustar previamente la cámara indicándole qué color de la luz debe reproducirse como blanco.

Usted puede elegir entre diferentes ajustes previos, balance automático de blancos, dos ajustes manuales fijos, así como el ajuste directo de la temperatura del color.

Además, tiene la posibilidad de adaptar exactamente todos los ajustes a las condiciones actuales o a sus propias ideas.

Nota:

En el modo de funcionamiento bajo el agua, este ajuste no está disponible.

Ajustes previos fijos:

1. Pulse el botón **WB**
2. Seleccione el ajuste deseado pulsando la tecla en cruz superior o inferior o el botón deslizante de ajuste
3. Guarde el ajuste pulsando **MENU/SET** o **INFO**

Están disponibles

Página 1:

1. **Automatic**
2.  (para iluminación con lámparas incandescentes)
3.  (para tomas exteriores con sol)
4.  (para iluminación con flash electrónico)

Página 2

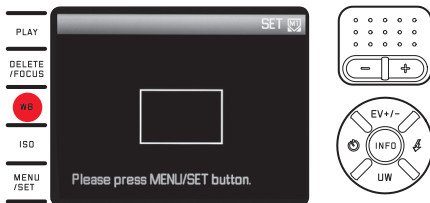
5.  (para tomas exteriores con cielo nublado)
6.  (para tomas exteriores con el motivo principal en la sombra)
7.  (espacio de memoria para resultados de medición propios)
8.  (espacio de memoria para resultados de medición propios)

Página 3:

9. **Color temperature** (espacio de memoria para el valor ajustado fijo)
10. **SET**  (para medición y memorización específicas)
11. **SET**  (para medición y memorización específicas)
12. **Set Color temperature**
(para la entrada manual de una temperatura de color)

Ajuste manual por medio de medición:

1. Pulse **WB**
2. Seleccione **SET**  o **SET** 
3. Pulse la tecla en cruz derecha
 - En el centro de la imagen del monitor aparece un marco amarillo y debajo un mensaje.



4. Observe con el marco un objeto uniformemente blanco o gris que llene completamente el marco
5. Con el botón **MENU**, realice la medición y guárdela  o .

Ajuste directo de la temperatura de color:

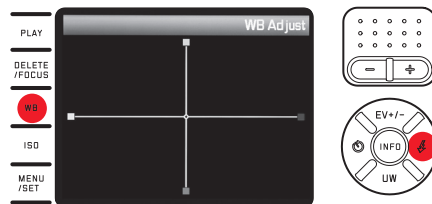
1. Pulse **WB**
2. Seleccione **Set Color temperature**
3. Seleccione el ajuste deseado pulsando la tecla en cruz derecha o izquierda
4. Guarde el ajuste con **MENU/SET** o **INFO**

Finalmente, puede ver de nuevo los ajustes seleccionando **Color temperature**.

Ajuste preciso de la configuración del balance de blancos

En todos los ajustes, usted dispone de un ajuste preciso manual:

1. Pulse el botón **WB**
2. Pulse la tecla en cruz derecha
 - En el monitor aparece una cruz. Los vértices de la cruz tienen marcas de color para los posibles ajustes de amarillo, verde, azul y magenta.



3. Con las teclas en cruz puede desplazar el cursor desde el centro a la posición que permite obtener en el monitor la reproducción del color deseada, es decir, en la dirección de los cuadrados de color correspondientes en los vértices de la cruz
 - La reproducción del color de la imagen del monitor se modifica según sus ajustes.
4. Guarde el ajuste pulsando **MENU/SET** o **INFO**

SENSIBILIDAD ISO

El ajuste ISO fija las posibles combinaciones de velocidad de obturación y diafragma para una determinada luminosidad. Sensibilidades más elevadas permiten velocidades de obturación mayores y/o aberturas de diafragma más pequeñas (para "congelar" movimientos rápidos o para aumentar la profundidad de campo), pero esto puede tener como consecuencia un mayor ruido de imagen.

Pulse el botón **ISO**, y en la lista (dos páginas) seleccione el ajuste deseado (es decir, **AUTO ISO** para el ajuste automático o bien uno de los ocho ajustes fijos)

Dentro de la variante **AUTO ISO** es posible limitar la gama de sensibilidades utilizable (p.ej., para controlar el ruido de imagen), además puede fijarse la velocidad máxima de obturación que se debe usar (p.ej., para evitar la falta de nitidez en tomas con motivos en movimiento):

1. En el menú seleccione **Auto ISO Settings**
2. En el primer submenú seleccione **Slowest Speed** o **Max ISO**
3. En los submenús correspondientes del segundo nivel, seleccione los valores deseados

PROPIEDADES DE LA IMAGEN

Nota:

Las funciones y los ajustes descritos en los dos apartados siguientes se refieren exclusivamente a tomas con uno de los dos formatos JPEG. Si se ha predeterminado el formato de archivo DNG, estos ajustes no tienen ningún efecto, ya que en tal caso los datos de imagen se almacenan en su forma original.

Contraste, nitidez, saturación cromática

Una de las muchas ventajas de la fotografía digital es la posibilidad de modificar fácilmente las propiedades esenciales de la imagen, es decir, aquellas que determinan su carácter. En la Leica X-U usted puede influir en tres de las propiedades más importantes de la imagen antes de efectuar la toma:

- El contraste; es decir, la diferencia entre las partes claras y las oscuras, determina si una imagen va a tener un efecto más bien "apagado" o "brillante". En consecuencia, usted puede influir en esta característica aumentando o reduciendo el contraste.
- La representación nítida mediante el ajuste correcto de la distancia –al menos del motivo principal– es una condición indispensable para que la toma tenga éxito. La impresión de nitidez de una fotografía a su vez viene determinada en gran medida por la nitidez de los contornos; es decir, por lo pequeña que sea la zona de transición clara/oscura en los bordes de la imagen. Aumentando o disminuyendo tales zonas puede modificarse también la impresión de nitidez.

- La saturación cromática determina si los colores en la imagen aparecen más bien "pálidos" y pastel o más bien "explosivos" y coloridos.

Para todas estas tres propiedades de imagen, usted puede elegir –independientemente una de otra– cinco niveles.

*En el menú, seleccione **Sharpness** o **Saturation** o **Contrast** y en los submenús correspondientes, los ajustes deseados*

Reproducción del color

Además de los ajustes de nitidez, saturación y contraste, usted puede determinar también las variantes básicas de la reproducción del color:

*En el menú seleccione **Film Mode** y en el submenú, el ajuste deseado. Puede elegir entre **Standard**, **Vivid** –para colores muy saturados– y **Natural** –para una menor saturación cromática y contrastes más suaves–, a esto se suman dos ajustes blanco-negro **B&W Natural** (natural) y **B&W High Contrast** (rico en contrastes).*

Notas:

- Los ajustes en **Film Mode** pueden adaptarse aún más con las variantes descritas en el apartado anterior para las propiedades de la imagen.
En estos casos, las variantes de reproducción del color están marcadas con un asterisco, p. ej. **Standard***.
- Los ajustes en **Sharpness**, **Saturation**, **Contrast** y **Film Mode** tienen efecto solamente en los archivos **JPG**, los archivos **DNG** no se modifican.

MODO DE TOMA

AJUSTE DE LA DISTANCIA

Con la Leica X-U el ajuste de la distancia puede realizarse tanto de modo automático como manual. Ambos modos cubren el rango de distancias de 20 cm hasta infinito.

AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA DISTANCIA / AUTOENFOQUE

1. *Gire el anillo de ajuste de la distancia más allá del punto en que siente una ligera resistencia, hasta la posición **AF***
2. *Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia para determinar, ajustar y guardar automáticamente la nitidez y con ello también la distancia*
 - Un ajuste AF realizado correctamente y guardado se indica como sigue:
 - El color del rectángulo cambia a verde
 - Con la medición de 11 campos se ven hasta 9 rectángulos verdes
 - Se genera una señal acústica (si se ha seleccionado esta opción).

Notas:

- El almacenamiento se realiza junto con el ajuste de la exposición.
- En determinadas situaciones, el sistema AF no puede ajustar correctamente la distancia, p.ej.:
 - cuando la distancia al motivo enfocado está fuera del rango a disposición, y/o
 - si el motivo no está iluminado de forma suficiente (v. el apartado siguiente).

Tales situaciones y motivos se indican:

- mediante el cambio de color del rectángulo a rojo
- con la medición de 11 zonas mediante el cambio de visualización a un único rectángulo de rojo

Importante:

El disparador no está bloqueado, independientemente de si el ajuste de la distancia para el motivo respectivo es correcto o no.

LUZ AUXILIAR PARA AF

La luz auxiliar para AF incorporada amplía el rango de funcionamiento del sistema AF también a condiciones de poca luz. Cuando la función está activa, esta luz permanece encendida bajo tales condiciones, mientras se presiona el disparador.

*En el menú seleccione **AF-Hilfslicht** y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:

La luz auxiliar para AF ilumina una zona de aprox. 4 m. Por esta razón, no es posible el funcionamiento AF bajo malas condiciones de luz a distancias mayores de este límite.

MÉTODOS DE MEDICIÓN DEL AUTOENFOQUE

Para la adaptación óptima del sistema AF a diferentes motivos o situaciones y a sus ideas de configuración de imagen, la Leica X-U le permite elegir entre cuatro métodos de medición AF:

1. **Pulse DELETE/FOCUS** y en el submenú seleccione el ajuste deseado
2. *Guarde el ajuste pulsando* **MENU/SET** o **INFO**

Medición puntual / 1 zona

Estos dos métodos de medición registran exclusivamente las partes del motivo que se encuentran en el centro de la imagen del monitor. Los campos correspondientes están marcados por un pequeño cuadro AF. Gracias a la zona de medición muy pequeña de la medición puntual, usted puede concentrarse en detalles muy pequeños del motivo. Para retratos, se recomienda por lo general la reproducción totalmente nítida de los ojos. La zona de medición un poco más grande de la medición de 1 punto es menos crítica en lo referente al enfoque y, por lo tanto, más sencilla, aunque también permite una medición selectiva.

En ambos métodos de medición usted puede desplazar el cuadro AF a cualquier lugar de la imagen del monitor, p.ej. para una utilización más sencilla en motivos descentrados:

1. *Pulse $\geq 1s$* **DELETE/FOCUS**
 - Se borran todas las indicaciones en el monitor, salvo el cuadro AF. Triángulos rojos en todos los lados del cuadro muestran las posibles direcciones de desplazamiento.
2. *Con las teclas en cruz, desplace el cuadro AF a la posición deseada*
 - Para mostrar los límites de desplazamiento, los triángulos desaparecen cerca de los bordes.

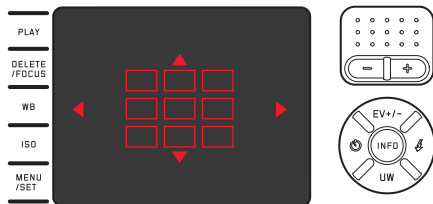
Usted puede en todo momento colocar de nuevo el cuadro en la posición central:

Pulse el botón **INFO**

MEDICIÓN DE 11 CAMPOS

Este método de medición registra el motivo en 11 campos marcados por el cuadro AF. El ajuste de nitidez tiene lugar automáticamente a las partes del motivo registrada a la distancia más corta, y ofrece así la máxima seguridad para fotos "instantáneas".

Por lo general se utilizan 9 de los 11 campos, dispuestos de tal forma que cubren una gran parte del centro de la imagen.



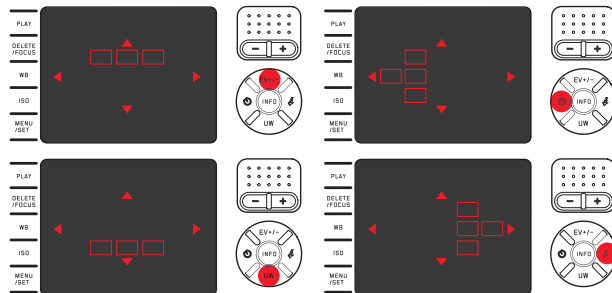
Si lo desea, puede concentrar la medición en cualquier lado de la imagen; para ello debe seleccionar grupos de los tres campos AF superiores o inferiores o de los cuatro campos AF de la derecha o la izquierda:

1. Pulse $\geq 1s$ DELETE/FOCUS

- Se borran todas las indicaciones en el monitor, salvo el cuadro AF de 11 campos. Al comienzo, solo los 9 campos del grupo central están rodeados de un marco rojo. Triángulos rojos en todos los lados muestran los ajustes posibles.

2. Seleccione el grupo deseado con las teclas en cruz

- Las posibilidades de selección correspondientes son indicadas por los triángulos.



Para volver a la visualización normal del monitor:

Pulse el disparador o el botón **DELETE/FOCUS**

Reconocimiento facial

En este modo de funcionamiento, la Leica X-U reconoce automáticamente las caras en la imagen y enfoca la que se encuentra a menor distancia. Cuando no se reconoce ninguna cara, se utiliza la medición de 11 campos.

AJUSTE MANUAL DE LA DISTANCIA

En determinados motivos y situaciones puede ser ventajoso realizar por sí mismo el ajuste de la distancia en lugar de trabajar con el autoenfoque. Por ejemplo, cuando se usa el mismo ajuste para varias tomas y resulta trabajoso utilizar el almacenamiento de valores medidos, o cuando en fotografías de paisajes debe mantenerse el ajuste a infinito.

Gire el anillo de ajuste de la distancia en el objetivo

Desde la posición **AF** se debe superar primero una ligera resistencia. El ajuste es óptimo cuando la imagen del monitor reproduce con la nitidez deseada la/s parte/s importante/s del motivo.

Función auxiliar para el ajuste manual de la distancia

Para facilitar el ajuste o aumentar la precisión del ajuste, la Leica X-U cuenta con una función auxiliar que permite ampliar una sección en el centro de la imagen.

Fondo: Cuanto más grandes se representan los detalles del motivo, mejor puede evaluarse su nitidez y de modo más exacto puede ajustarse la distancia. Esta "función de lupa" aumenta una sección central de la imagen del monitor:

1. En el menú seleccione **MF Assist** y en el submenú, el ajuste deseado
2. Determine la sección deseada
3. Gire el anillo de ajuste de la distancia en el objetivo hasta que las partes deseadas del motivo tengan la nitidez óptima
 - Si la función está activa, arriba de la escala aparece una sección de la imagen ampliada 6 veces. Esta desaparece aproximadamente 5 segundos después del último ajuste de la distancia.

Usted puede desplazar esta sección a cualquier lugar del monitor con las teclas en cruz, p. ej. para motivos que se encuentran desplazados del centro o para que permanezcan visibles otras partes de la imagen.

Nota:

Puede visualizar en todo momento la sección ampliada pulsando el botón **DELETE/ FOCUS**, p.ej. para comprobar de nuevo el ajuste y excluir así el riesgo de una modificación por error.

MEDICIÓN Y CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

Métodos de medición de la exposición

Para la adaptación a las condiciones de luz predominantes, a la situación o a su modo de trabajo y sus ideas creativas, con la Leica X-U usted dispone de tres métodos de medición de la exposición:

*En el menú seleccione **Exposure Metering** y en el submenú, el ajuste deseado*

Medición mutizona -

En este método de medición, la cámara analiza automáticamente las diferencias de luminosidad en el motivo y, sirviéndose de la comparación con muestras de distribución de la luminosidad programadas, deduce la posible posición del motivo principal y la exposición óptima correspondiente.

Por lo tanto, este método es especialmente apropiado para tomar de manera sencilla fotografías espontáneas y a pesar de todo seguras, también bajo condiciones difíciles, y por consiguiente para usar en combinación con la exposición automática programada.

Medición con ponderación al centro -

Este método pondera más fuerte el centro del campo óptico, pero registra también todas las otras zonas.

Permite –especialmente en combinación con la memorización de valores medidos– un ajuste orientado de la exposición a determinadas partes del motivo considerando al mismo tiempo todo el campo óptico.

Medición puntual -

Este método de medición se concentra exclusivamente en una pequeña zona en el centro de la imagen. Permite una medición exacta de hasta los más pequeños detalles para una exposición precisa – preferentemente en combinación con ajuste manual.

En las tomas a contraluz, en la mayoría de los casos se debe evitar que el entorno claro genere una exposición insuficiente del motivo principal. Con el campo mucho más pequeño de la medición puntual pueden evaluarse selectivamente tales detalles del motivo.

Histograma

El histograma representa la distribución de luminosidad en la toma. El eje horizontal corresponde a los valores tonales desde el negro (a la izquierda), pasando por el gris, hasta el blanco (a la derecha). El eje vertical corresponde a la cantidad de píxeles de la respectiva luminosidad.



Esta forma de representación permite –junto con el propio efecto de la imagen– una evaluación adicional, rápida y sencilla del ajuste de la exposición.

El histograma está disponible tanto en el modo de toma como en el de reproducción.

Para el modo de toma:

En el menú seleccione **Rec. Histogram** y en el submenú, el ajuste deseado

Nota:

En una toma con flash el histograma no puede representar la exposición definitiva, ya que el flash se enciende después de la indicación.

Para el modo de reproducción normal (PLAY):

En el menú seleccione **Play Histogram** y en el submenú, el ajuste deseado

Seleccione una variante con función Clipping si desea que se indiquen partes demasiado claras de las tomas.



Notas:

- En el modo de toma el histograma se considera como una "visualización de tendencia" y no como una reproducción del número exacto de píxeles.
- El histograma no está a disposición en la reproducción simultánea de varias tomas reducidas o ampliadas.
- El histograma en el modo de reproducción puede divergir de forma insignificante del histograma en el modo de toma.

CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

Para la adaptación óptima a cada motivo o a su modo de trabajo preferido, la Leica X-U le ofrece cuatro modos de exposición. Tanto la selección de estos cuatro modos como el ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma se hacen con los correspondientes diales de ajuste. Ambos tienen rangos de ajuste manual con posiciones de enclavamiento –el de ajuste de la velocidad de obturación en pasos completos y el de ajuste del diafragma en $\frac{1}{3}$ pasos, y ambos cuentan con una posición **A** para el funcionamiento automático.

Ajuste de tiempos de obturación de 1 s y más largos:

1. *Ponga la rueda de ajuste de la velocidad de obturación en la posición 1+*
 - Aparece la indicación .
2. *Ajuste la velocidad de obturación deseada con el botón deslizante de ajuste*

Notas:

- Según las condiciones de luz predominantes, la luminosidad de la imagen del monitor puede diferir de la luminosidad de las tomas reales. Especialmente en exposiciones largas de motivos oscuros, la imagen del monitor aparece claramente más oscura que la toma correctamente expuesta.

- Para la mejor calidad de imagen posible, la cámara modifica automáticamente los valores de velocidad de exposición / diafragma e ISO ajustados o determinados por el sistema automático. Esto sirve en particular para el menor oscurecimiento posible de los ángulos de la imagen como el que podría producirse por las combinaciones de una velocidad de exposición de $\frac{1}{2000}$ s con valores de diafragma inferiores a 3,5. Si la medición de exposición da como resultado estos ajustes, la cámara reaccionará del siguiente modo:

- Exposición automática programada P, la corrección tiene lugar mediante un shift (combinación de velocidad de obturación y diafragma) automático.
- Exposición automática con prioridad a la obturación A, exposición automática con prioridad a la abertura T, ajuste manual Mo:

La corrección se efectúa mediante al ajuste automático de máx. $\frac{1}{1000}$ S (en T y M independientemente de la velocidad de obturación ajustada manualmente).

La norma general es:

- La velocidad de obturación $\frac{1}{2000}$ S se utiliza solamente con valores de abertura desde diafragma abierto (= 1,7) a 3,5
- Dado el caso, se reduce además el valor ISO.

Los valores corregidos se indican en la reproducción normal, pero no durante la toma y en la reproducción automática. Los datos EXIF también contienen los valores utilizados realmente.

- Para una mejor calidad de imagen, una corrección automática del ajuste de diafragma entre 2,8 y 1,7 también tiene lugar a distancias cortas, es decir de 0,2 a 1,2 m entre el motivo y la cámara.

EXPOSICIÓN AUTOMÁTICA PROGRAMADA - P

Para fotografiar de forma rápida y completamente automática. La exposición es controlada por medio del ajuste automático de la velocidad de obturación y el diafragma.

Tomar una foto

1. *Gire los diales de ajuste de la velocidad de obturación y del diafragma a sus posiciones **A***
2. *Presione el disparador hasta el punto de resistencia*
 - La velocidad de obturación y el diafragma se indican en blanco.

Aparece además el símbolo de la función Shift . Si incluso la abertura o el cierre total del diafragma en combinación con la mayor o menor velocidad de obturación producen una exposición insuficiente o una sobreexposición, los dos valores se visualizan en rojo. Si el par de valores ajustados automáticamente parece ser adecuado para la configuración de imagen deseada, se visualiza:

3. *Para la toma, presione a fondo el disparador*

Si no, puede modificar el par de valores antes del disparo:

MODIFICAR LAS COMBINACIONES DE VELOCIDAD DE OBTURACIÓN / DIAFRAGMA (SHIFT) PREAJUSTADAS

La modificación de los valores especificados con la función Shift combina la seguridad y rapidez del control de exposición completamente automático con la posibilidad de variar en todo momento, y de acuerdo a las propias ideas, la combinación de velocidad de obturación/diafragma seleccionada por la cámara.

Para velocidades de obturación más altas, p.ej. en tomas deportivas, pulse hacia la izquierda el botón deslizante de ajuste (-), para una mayor profundidad de campo, p. ej. en fotografías de paisajes, pulse dicho botón hacia la derecha (siempre y cuando usted acepte las velocidades de obturación menores necesarias)

- Los pares de valores combinados están marcados con un asterisco junto a la velocidad de exposición o el valor de diafragma.

La exposición total, es decir, la luminosidad de la imagen no se modifica. El margen de ajuste está limitado para garantizar una correcta exposición.

Para evitar una utilización por error, los valores retornan a los valores predeterminados por la cámara después de cada toma y también cuando la medición de exposición se desactiva automáticamente al cabo de 12 s.

EXPOSICIÓN AUTOMÁTICA CON PRIORIDAD A LA OBTURACIÓN-A

La exposición automática con prioridad a la obturación controla automáticamente la exposición de acuerdo con el diafragma preseleccionado manualmente. Por lo tanto, es apropiada especialmente para tomas en las que la profundidad de campo es el elemento decisivo de configuración de imagen.

Con un valor pequeño de diafragma correspondiente, usted puede reducir el margen de la profundidad de campo, por ejemplo para que en un retrato la cara se distinga con nitidez de un fondo sin importancia o perturbador, o de forma inversa, con un valor de diafragma mayor, aumentar la profundidad de campo para que en la toma de un paisaje todo se reproduzca con nitidez, es decir, desde el primer plano hasta el fondo.

Tomar una foto

1. *Gire el dial de ajuste de la velocidad de obturación a la posición A*
 - El valor de diafragma aparece en blanco.
2. *Ajuste el valor de diafragma deseado con la rueda de ajuste correspondiente*
3. *Presione el disparador hasta el punto de resistencia*
 - La velocidad de obturación controlada automáticamente aparece indicada en blanco. Si incluso la velocidad de obturación más alta o más baja, en combinación con el diafragma ajustado, producen una exposición insuficiente o una sobreexposición, los dos valores se visualizan en rojo.

Cuando la velocidad de obturación ajustada automáticamente para la configuración de imagen prevista aparece adecuadamente:

4. *Para tomar la foto, presione a fondo el disparador*

EXPOSICIÓN AUTOMÁTICA CON PRIORIDAD A LA ABERTURA-T

La exposición automática con prioridad a la abertura controla automáticamente la exposición conforme a la velocidad de obturación preseleccionada manualmente. Por lo tanto es apropiada especialmente para tomas de motivos en movimiento, en las que la nitidez del movimiento representado es el elemento decisivo de configuración de la imagen.

Con una velocidad de obturación correspondientemente mayor, usted puede, p.ej., evitar la borrosidad de movimiento no deseada, es decir "congelar" su motivo, o de forma inversa, con una velocidad de obturación menor, puede expresar la dinámica del movimiento por "barridos" selectivos.

Tomar una foto

1. *Gire el dial de ajuste del diafragma a la posición A*
 - La velocidad de obturación ajustada aparece en blanco.
2. *Ajuste el valor de exposición deseado con el dial correspondiente*
3. *Presione el disparador hasta el punto de resistencia*
 - El valor de diafragma controlado automáticamente aparece en blanco.

Si incluso el valor más pequeño o más grande de diafragma, en combinación con la velocidad de obturación ajustada, produce una exposición insuficiente o una sobreexposición, los dos valores se visualizan en rojo.

Cuando el valor de diafragma ajustado automáticamente para la configuración de imagen prevista aparece adecuadamente:

4. *Para tomar la foto, presione a fondo el disparador*

AJUSTE MANUAL - M

Si usted, p.ej., desea obtener un efecto de imagen especial que solamente se alcanza con una determinada exposición, o si desea asegurar una exposición absolutamente idéntica para varias tomas con diferentes encuadres, puede ajustar manualmente la velocidad de obturación y el diafragma.

Tomar una foto

1. *Ajuste la velocidad de obturación/el valor de diafragma deseados con los diales de ajuste correspondientes.*
2. *Presione el disparador hasta el punto de resistencia*
 - La velocidad de obturación y el diafragma se indican en blanco.

Además, aparece la escala del medidor de la exposición. Esta abarca un rango de $\pm 3\text{EV}$ (valor de exposición) en pasos de $\frac{1}{2}\text{EV}$.

Los ajustes dentro de $\pm 3\text{EV}$ se indican mediante líneas rojas de la escala, fuera de $\pm 3\text{EV}$, mediante marcas rojas - o + en los extremos de la escala.
3. *Dado el caso, adapte los ajustes para una correcta exposición, de forma que la marca central se vea roja*

Cuando los valores ajustados y/o la exposición para la configuración de imagen especificada aparecen adecuadamente:

4. *Para tomar la foto, presione a fondo el disparador*

MEMORIZACIÓN DE VALORES DE MEDICIÓN

Por razones de configuración de imagen puede ser ventajoso no colocar el motivo principal en el centro de la foto. En tales casos la memorización del valor de medición posibilita –con los modos de exposición **P**, **T** y **A**, así como con los modos **AF** de medición de 1 zona y medición puntual, medir primero el motivo principal y mantener los respectivos ajustes hasta que tenga el encuadre definitivo y desee disparar.

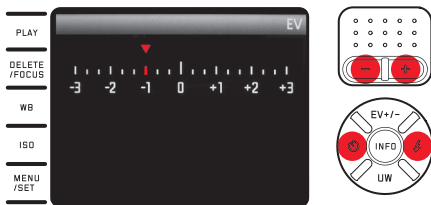
Tomar una foto con esta función

1. *Debe observar con el cuadro AF correspondiente la parte de su motivo a la que deben adaptarse la nitidez y la exposición*
2. *Presionando el disparador hasta el primer punto de resistencia, ajuste y guarde la nitidez y la exposición*
3. *Mantenga el disparador presionado hasta la mitad y, girando la cámara, determine definitivamente el encuadre*
4. *Para tomar la foto, presione a fondo el disparador*

COMPENSACIONES DE LA EXPOSICIÓN

Algunos motivos tienen mayormente superficies excesivamente claras u oscuras, por ejemplo, grandes superficies de nieve o una locomotora de vapor negro que ocupa todo el formato. Con los modos de exposición **P**, **T** y **A**, en tales casos puede ser más apropiado realizar una compensación de exposición, en lugar de trabajar cada vez con la memoria valores de medición. Lo mismo es válido si desea usar la misma exposición para varias tomas.

1. *Pulse la rueda en cruz superior (EV+/-) una vez*
 - Aparece la escala correspondiente.
2. *Ajuste el valor deseado de corrección con las ruedas en cruz derecha o izquierda o con el botón deslizante de ajuste (-/+)*
Puede ajustar valores de +3 a -3EV en pasos de 1/3EV.
 - El valor ajustado aparece rojo en la escala. Durante el ajuste, usted puede observar el efecto sobre la correspondiente imagen de monitor, que se vuelve cada vez más oscura o más clara.



3. *Guarde el ajuste pulsando MENU/SET, INFO o el disparador*
 - Aparecen el símbolo de la compensación de exposición y el valor ajustado.

Notas:

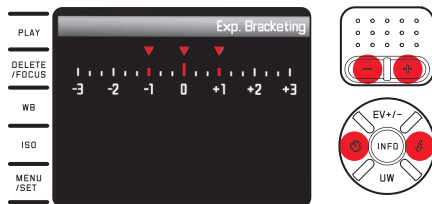
- En la exposición automática con prioridad a la obturación o a la abertura (A/T), pueden ajustarse compensaciones de exposición en todo momento directamente, es decir sin pasar por el menú, sino usando el dial de ajuste.
- En el ajuste manual de la exposición no es posible ninguna compensación.
- Con la rueda en cruz superior o (EV+/-) se abren también los menús para las series de exposiciones y las correcciones de la exposición con flash. Están acoplados en un bucle sin fin y por ello se pueden seleccionar pulsando o una o más veces.
- Una corrección ajustada permanece activa hasta que se cambie a **±0** (v. paso 2), es decir, después de cualquier número de tomas y también después de apagar la cámara.

SERIES DE EXPOSICIONES AUTOMÁTICAS (BRÁQUETING)

Los motivos con fuertes contrastes, que presentan zonas muy claras y también muy oscuras, pueden –según la exposición– producir efectos de imagen muy diferentes.

Con la función de bráqueting, usted puede efectuar una serie de tres tomas con exposición escalonada. Después puede seleccionar la mejor toma para su utilización posterior.

1. *Pulse la tecla en cruz superior o (EV+/-) dos veces*
 - Aparece la escala correspondiente.
2. *Ajuste el valor deseado con la tecla en cruz derecha o izquierda o con el botón deslizante de ajuste*
Puede ajustar valores de +3 a -3EV en pasos de 1/3EV.
 - Los niveles ajustados se indican rojos en la escala.



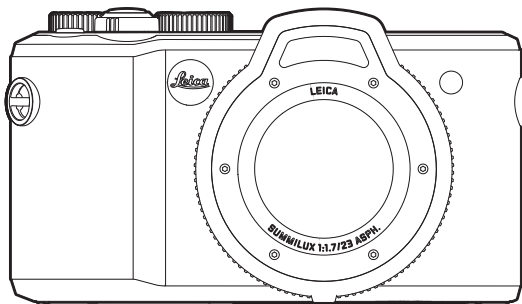
3. *Guarde el ajuste pulsando MENU/SET, INFO o el disparador*
 - Aparece el símbolo de bráqueting.

Notas:

- De acuerdo al modo de exposición se generan los niveles modificando la velocidad de obturación (P/A/M) o el diafragma (T).
- El orden de las tomas es: exposición correcta/exposición insuficiente/sobreexposición.
- Según la combinación de velocidad de obturación diafragma a disposición, la zona de trabajo de la serie de exposición automática puede estar limitada.
- Con la tecla en cruz superior o (EV+/-) se abren también los menús para compensación de exposición y las compensaciones de la exposición de flash. Están acoplados en un bucle sin fin y por ello se pueden seleccionar pulsando o una o más veces.
- Una serie de exposición ajustada permanece activa hasta que se cambie a  (ver paso 2), es decir después de cualquier número de tomas y también después de apagar la cámara.

FOTOGRAFÍA CON FLASH

La Leica X-U tiene incorporado un dispositivo de flash en la montura frontal del objetivo.



- La indicación para el modo de flash ajustado aparece en blanco. Si el dispositivo de flash todavía no está completamente cargado, la indicación parpadea breve tiempo con luz roja.

Notas:

- No es posible el uso de dispositivos de flash externos, o solo pueden usarse dispositivos colocados a distancia y que permiten el disparo inalámbrico.
- Para determinar la exposición con flash, inmediatamente antes de la toma, y del flash principal, se activa un flash de medición.
- Las tomas de series y el bráqueting no son posibles con flash. En estos casos, no se visualiza el símbolo de flash y el dispositivo no se enciende.
- Debido al menor alcance del flash bajo el agua, recomendamos usar el flash incorporado solo hasta una profundidad de 5 m. A mayores profundidades deberá usar un dispositivo de flash externo, más potente y apto para la utilización bajo el agua, que se pueda disparar sin cable a través del flash de la cámara (dispositivos de otros fabricantes de venta en los comercios).

MODOS DE FUNCIONAMIENTO DEL FLASH

Seleccionar el modo:

1. *Pulse la tecla en cruz derecha (→)*
2. *En el submenú, seleccione el ajuste con la tecla en cruz superior / inferior / derecha o el botón deslizante de ajuste*
3. *Guarde el ajuste pulsando **MENU/SET**, **INFO** o el disparador*
 - La indicación del modo de funcionamiento del flash se modifica del modo correspondiente.

Conexión automática del flash -

Este es el modo de funcionamiento normal. El flash se conecta automáticamente cuando en condiciones de poca luz, debido a las velocidades de exposición más bajas, las fotos pueden salir borradas.

Conexión automática del flash y del flash previo -

Para reducir el efecto de ojos rojos cuando se toman fotos con flash, las personas no deberían, en lo posible, mirar directamente a la cámara. Dado que, además, este efecto es aún más fuerte en condiciones de poca luz, debido a que las pupilas están más dilatadas, en las tomas de interior se deben encender tantas luces como sea posible. El flash previo, que se enciende al apretar el disparador poco antes que el flash principal, provoca la contracción de las pupilas de las personas que miran en dirección a la cámara, y esto reduce el efecto de ojos rojos.

Conexión manual del flash -

Para tomas a contraluz, en las que su motivo principal no llena el formato y se encuentra en la sombra, o en los casos en los que desea suavizar fuertes contrastes (p.ej. en caso de radiación solar directa) (flash iluminador).

Mientras está activo este modo de funcionamiento, el flash se conecta para cada toma, independientemente de las condiciones de luz predominantes.

La potencia del flash depende de la claridad exterior medida: en condiciones de escasa luminosidad, como en el modo de funcionamiento automático, a mayor claridad con una potencia menor (hasta máx. -1 2/3 EV). El flash trabaja entonces como flash iluminador, por ejemplo, para aclarar sombras en el primer plano o motivos a contraluz y crear así una iluminación más uniforme.

Conexión manual del flash y del flash previo -

Para combinar las dos situaciones o funciones antes descritas.

Conexión automática del flash con velocidades de obturación más bajas - $\frac{1}{S}$

Para la reproducción simultánea apropiada, es decir reproducción más clara de fondos oscuros e iluminación con flash del primer plano. Para minimizar el riesgo de la falta de nitidez, la velocidad de obturación en los otros modos con conexión de flash no se reduce a más de $\frac{1}{500}$ s. Por esta razón, en las tomas con flash el fondo no iluminado por la luz del flash suele tener una exposición insuficiente. Para una consideración adecuada de la luz ambiente existente, se permiten aquí los tiempos de exposición más largos necesarios en estas situaciones excepcionales (hasta 30 segundos).

Nota:

- Dependiendo del **Auto ISO Settings**, es posible que la cámara no permita velocidades de obturación más bajas, ya que en tales casos el aumento de la sensibilidad ISO tiene prioridad.
- La velocidad de obturación más baja puede fijarse con **Slowest Speed**

Conexión automática del flash y del flash previo con velocidades de obturación más bajas - $\frac{1}{S}$

Para combinar las situaciones o funciones antes descritas.

Flash desconectado- **OFF**

ALCANCE DEL FLASH

El alcance utilizable del flash depende de los valores de diafragma y sensibilidad ajustados manualmente o por la cámara. Para una iluminación suficiente con el flash es determinante que el motivo principal se encuentre dentro del radio de alcance del flash. Si utiliza la cámara bajo el agua, recuerde que el alcance es mucho menor y que las partículas suspendidas en el agua pueden causar fuertes reflexiones. Para más información, v. Datos técnicos en pág. 178.

MOMENTO DE SINCRONIZACIÓN

La iluminación de las tomas con flash se realiza siempre con dos fuentes de luz, la luz del entorno y la luz del flash. El instante de disparo del flash determina por regla general el lugar en el que la parte del motivo iluminada exclusiva o predominantemente con la luz del flash se reproduce en el campo óptico.

El punto convencional de encendido del flash al inicio de la iluminación puede causar aparentes contradicciones, p. ej. en un vehículo que es "adelantado" por las huellas luminosas de sus propias luces traseras.

La Leica X-U le permite elegir entre este instante convencional de encendido del flash y el final de la iluminación:

*En el menú seleccione **Flash Sync** y en el submenú, el ajuste deseado*

En el ejemplo mencionado, las huellas luminosas de las luces traseras siguen al vehículo, tal como es de esperar. Esta técnica de flash proporciona una impresión natural de movimiento y dinámica.

Nota:

En las tomas con flash con velocidades de obturación más altas no resulta ninguna diferencia considerable entre los dos puntos de flash, o solamente en el caso de movimientos rápidos.

COMPENSACIONES DE LA EXPOSICIÓN DE FLASH

Con esta función, la exposición con flash puede atenuarse o incrementarse independientemente de la iluminación existente, por ejemplo, para iluminar la cara de una persona en primer plano en una toma nocturna conservando el "ambiente" de iluminación.

1. *Pulse la tecla en cruz superior o **EV+/-** tres veces*
 - Aparece la escala correspondiente.
2. *Ajuste el valor de corrección deseado con la tecla en izquierda o derecha cruz o con el botón deslizante de ajuste*
Puede ajustar valores de +3 a -3EV en pasos de 1/3EV.
 - El valor ajustado aparece rojo en la escala.
3. *Guarde el ajuste pulsando **MENU/SET**, **INFO** o el disparador*
 - Se visualiza el valor de corrección ajustado.

Notas:

- Las compensaciones de la exposición de flash modifican el alcance del dispositivo de flash.
- Con la tecla en cruz superior o **EV+/-** también se abren los menús para las series de exposiciones y las compensaciones de exposición. Están acoplados en un bucle sin fin y por ello se pueden seleccionar pulsando o una o más veces.
- Una corrección ajustada permanece activa hasta que se cambie a ± 0 (paso 2), es decir, después de cualquier número de tomas y también después de apagar la cámara.

OTRAS FUNCIONES

GRABACIONES DE VÍDEO

Con la Leica X-U también puede realizar grabaciones de vídeo.

Para este fin, dispone de las siguientes funciones:

Resolución:

En el menú seleccione **Video Resolution** y en el submenú, el ajuste deseado

Balance de blancos:

Todas las variantes descritas en la página 31

Sensibilidad ISO:

Todos los ajustes disponibles en el menú

Ajuste de la distancia:

Todas las variantes descritas en las páginas 128-131

Métodos de medición de la exposición:

Todas las variantes descritas en la página 132

Control de exposición:

Este tiene lugar independientemente de los ajustes del dial de ajuste del diafragma y de la velocidad de obturación.

- Velocidad de obturación: según el formato de vídeo seleccionado
 $\frac{1}{50}$ s o $\frac{1}{60}$ s
 - Diafragma: automáticamente
- Si no es posible una exposición correcta incluso con el diafragma más grande, la sensibilidad ISO aumenta automáticamente, independientemente de un posible ajuste manual.

Espacio de color:

Solo se pueden realizar tomas de vídeo con **sRGB**.

Contraste, nitidez, saturación cromática, reproducción del color:

Todas las variantes descritas a partir de la pág. 126

Estabilización de la imagen:

En el menú, seleccione **Video Stabilization** y en el submenú, el ajuste deseado

Inicio / fin de la grabación

Inicio:

Pulse el disparador de vídeo

- La grabación en curso se indica en el monitor con un punto rojo parpadeante. Además se indica el tiempo de grabación restante.

Fin:

Presione de nuevo el disparador de vídeo

GRABACIÓN DE SONIDO

La grabación de sonido se realiza en estéreo con los micrófonos incorporados. Para reducir el eventual ruido causado por el viento durante la grabación de sonido, usted dispone de una función de amortiguación de ruido:

*En el menú seleccione **Wind noise cancellation** y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Tanto el ajuste de la distancia como también la modificación de la distancia focal generan ruidos que se graban. Para evitarlo, no debe realizar ninguno de estos ajustes durante una grabación.
- Debido a las propiedades de propagación del sonido bajo el agua, no es recomendable hacer grabaciones sonoras en estos casos.

DISPARADOR AUTOMÁTICO

Con el disparador automático usted puede efectuar una toma con un retardo de 2 o 12 segundos. Esto resulta útil, p.ej. para tomas de grupos en las que usted también desea aparecer, o si se quiere evitar la falta de nitidez a causa del movimiento. En estos casos se recomienda fijar la cámara a un trípode.

Ajustes:

1. *Pulse la tecla en cruz izquierda/☺ derecha*
 - Aparece el submenú correspondiente.
2. *Ajuste el tiempo preliminar deseado, pulsando la tecla en cruz superior/inferior/izquierda o el botón deslizante de ajuste*
3. *Guarde el ajuste pulsando **MENU/SET**, **INFO** o el disparador*

Manejo:

Para tomar la foto, presione a fondo el disparador

- El transcurso del tiempo preliminar se visualiza por medio del LED del disparador automático que parpadea:
 - 12 s de tiempo preliminar: primero lento, en los 2 últimos segundos más rápido
 - 2 s de tiempo preliminar: como se indica arriba para los últimos 2 segundos
- En el monitor tiene lugar la cuenta atrás del tiempo restante.

Notas:

- Un tiempo preliminar que ya está transcurriendo puede iniciarse de nuevo en todo momento pulsando el disparador.
- La interrupción de un tiempo preliminar que ya está transcurriendo sólo es posible apagando la cámara o seleccionando otra forma de exposición.
- Con el disparador automático activado son posibles solamente tomas individuales, es decir que las tomas de series y las series automáticas de exposición (bráqueting) no pueden combinarse con el disparador automático.
- En el modo de disparador automático, el ajuste de nitidez y de exposición no se realiza en el punto de resistencia del disparador, sino solo inmediatamente antes de la toma.

FORMATEO DE LA TARJETA DE MEMORIA

Normalmente no es necesario formatear tarjetas de memoria ya utilizadas. Sin embargo, si utiliza por primera vez una tarjeta sin formatear, deber formatearla. En tales casos aparece automáticamente el submenú **Format**.

Se recomienda formatear de vez en cuando las tarjetas de memoria, ya que determinadas cantidades de datos residuales (información accesorio de las tomas) pueden ocupar capacidad de memoria.

*En el menú seleccione **Format** y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- En el formateado se pierden irrevocablemente los datos guardados en la tarjeta.
- Por esta razón, acostúmbrese a pasar lo antes posible todas sus tomas a un dispositivo de almacenamiento masivo seguro de gran capacidad, como el disco duro de su ordenador .
- No apague la cámara mientras se formatea la tarjeta de memoria.
- En caso de que la tarjeta de memoria haya sido formateada en otro aparato, p. ej., en un ordenador, debería volver a formatearla en la cámara.
- En el caso que la tarjeta de memoria no se pueda formatear, consulte a su distribuidor o al departamento de Asistencia de producto de Leica (dirección - ver la página 180) .
- La protección contra borrado de las tomas marcadas no impide el formateo.

SELECCIÓN DEL ESPACIO DE COLOR

Según los distintos fines de utilización de los archivos de imagen digital, los requisitos para la reproducción del color son muy diferentes. Por ello se han desarrollado espacios de color diferentes, como, p. ej. el estándar RGB (rojo/verde/azul), que es más que suficiente para la impresión sencilla. Para un procesamiento de imagen más exigente con los programas adecuados, p.ej. para correcciones del color, se ha impuesto Adobe® RGB en los sectores correspondientes.

En el menú seleccione **Color Space** y en el submenú, el ajuste deseado

Notas:

- Si encomienda sus impresiones a grandes laboratorios fotográficos, minilaboratorios o servicios de fotografía de Internet, debe seleccionar **sRGB**.
- El ajuste **Adobe RGB** se recomienda solo para el tratamiento profesional de imágenes en entornos de trabajo totalmente calibrados en color.

CREAR NUEVOS NÚMEROS DE CARPETA

La Leica X-U memoriza los números de las imágenes en orden ascendente. Inicialmente todos los archivos correspondientes se guardan en una carpeta. Para estructurar de una forma más clara las tomas, en todo momento usted puede crear nuevas carpetas para reunir en grupos las tomas siguientes.

En el menú seleccione **Reset Image Numbering** y en el submenú, confirme o rechace el restablecimiento

Notas:

- Los nombres de archivo (p.ej. L1002345.jpg) constan de dos grupos, **100** y **2345**. Las primeras tres cifras son el número para la respectiva carpeta, las cifras en las posiciones 4a - 7a corresponden a los números correlativos de las fotos dentro de la carpeta. Con ello se asegura que, después de la utilización de la función y de la transferencia de los datos a un ordenador, no haya nombres de archivo dobles.
- Si desea restablecer los números de carpeta en 100, formatee la tarjeta de memoria y restablezca inmediatamente después el número de la foto. De esta forma se restablece (en 0001) también el número de la foto.

PERFILES DE USUARIO

En la Leica X-U puede guardar cualquier combinación de todos los ajustes de menú de forma permanente, p.ej. para poder usarlos de forma rápida y sencilla en todo momento para situaciones/motivos recurrentes. Para tales combinaciones, usted dispone de un total de cuatro posiciones de memoria. Naturalmente, usted puede restablecer los ajustes de fábrica para todos los puntos de menú.

Crear perfiles

1. *Ajuste en el menú las funciones deseadas*
2. *Seleccione en el menú **User Profile***
3. *En el submenú, seleccione **Save as profile***
4. *En el submenú del segundo nivel seleccione la posición de memoria deseada*
5. *Confirme el ajuste pulsando **MENU/SET** o **INFO***

Utilizar los perfiles

*Seleccione en el menú **User Profile** y en el submenú, la posición de memoria deseada*

Restablecer todos los ajustes del menú en los ajustes de fábrica

*Seleccione en el menú **User Profile** y en el submenú, **Default Profile***

Nota:

Al restablecer los ajustes de fábrica no se restablecen sus ajustes para hora, fecha e idioma.

ESTABILIZACIÓN DE LA IMAGEN

Sobre todo en condiciones de luz deficientes, el tiempo de exposición, incluso con la función **AUTO ISO** activa, es posiblemente demasiado largo para garantizar la nitidez de la imagen. La Leica X-U le ofrece una función con la cual es posible tomar por lo general fotos nítidas, también cuando se trabaja con tiempos de exposición muy largos: *En el menú seleccione **Image Stabilization** y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Con esta función, la cámara crea dos tomas automáticamente (el ruido del disparador se oye dos veces). Después, combina ambas tomas mediante procesamiento digital de imagen para obtener una sola.
- No mueva la cámara hasta después de oír el segundo disparo.
- Dado que esta función utiliza dos tomas, puede usarse solamente para motivos estáticos.
- La estabilización de imagen solo es posible con velocidades de obturación de 1s a $\frac{1}{2000}$ s y sensibilidades de hasta ISO 6400. No está disponible con las funciones de tomas en serie, bráqueting automático, disparador automático, funcionamiento con flash y el formato de datos DNG.

REPRODUCCIÓN

MODOS DE REPRODUCCIÓN

Con el botón **PLAY**, usted puede pasar en todo momento del modo de toma o de ajuste de menú al modo de reproducción.

También puede reproducir automáticamente cada foto directamente después de la toma.

1. En el menú seleccione **Auto Review**
2. En el submenú, **Duration** y allí, la función o la duración deseada
3. En el submenú, **Histogram** y allí, el ajuste deseado

Notas:

- Si se tomaron fotos con la función de series de fotos o la serie de exposición automática, se visualiza primero la última foto o la última foto guardada de la serie - en el caso de que en ese momento no todas las tomas de la serie hayan sido sobrescritas por la memoria intermedia interna de la cámara.
- Esta cámara guarda las tomas según el estándar DCF (Design Rule for Camera File System).
- Los archivos que no hayan sido fotografiados con esta cámara, posiblemente no se podrán reproducir en ella.
- En algunos casos, la imagen del monitor no tiene la calidad habitual, o el monitor permanece en negro y solamente indica el nombre del archivo.

REPRODUCCIÓN NORMAL

Con el fin de visualizar tranquilamente las tomas, en la reproducción normal solo aparece la información en el encabezamiento y **Q** como indicación de la función de lupa.



- Si una de las dos funciones **Histogram** está ajustada con visualización "Clipping" (recorte), las partes claras de la imagen sin dibujo se marcan en rojo.

REPRODUCCIÓN DE VÍDEO

Si se ha seleccionado una grabación de vídeo, esto se indica mediante el símbolo .



Reproducción:

1. Pulse **INFO** para pasar a la vista siguiente.
 - Aparecen los símbolos de control correspondientes.



- 1 Volver al inicio
- 2 Retroceso rápido
- 3 Reproducción / pausa
- 4 Avance rápido
- 5 Avanzar hasta el final
- 6 Volumen

2. Seleccione la función deseada pulsando la tecla en cruz derecha o izquierda o el botón deslizante de ajuste.
 - El símbolo de la función activada en ese momento aparece de color blanco con subrayado rojo.
3. Active la función seleccionada pulsando **MENU/SET**.
 - La reproducción se inicia a velocidad lenta y se acelera cuanto más tiempo se mantiene pulsado el botón.

Nota:

Desde esta vista no se puede abrir el menú de protección. Para este fin, pase a otra vista pulsando **INFO**.

Además de la reproducción normal, usted dispone, tanto para fotos individuales como para vídeos, de otra variante con diversas informaciones adicionales:

Pulse **INFO**



La ilustración muestra esta variante de reproducción para una toma individual

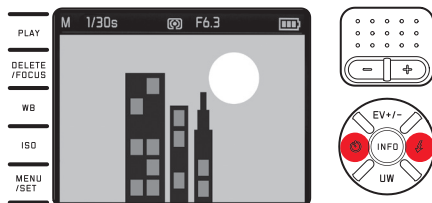
SELECCIONAR TOMAS:

Con las teclas en cruz izquierda o derecha

Pulse la izquierda para acceder a las tomas con números más bajos y la derecha, para las de números más altos. Si mantiene pulsado el botón más tiempo, puede hojear las tomas a razón de una toma cada 2 segundos.

Al llegar al número más alto o más bajo, la serie, que se encuentra en un bucle sin fin, recomienza desde el principio.

- Cambian los números de toma y de archivo.



AMPLIAR LAS FOTOS /

REPRODUCCIÓN SIMULTÁNEA DE 16 FOTOS:

Pulse el botón deslizante hacia la derecha para ampliar una sección de la toma hasta 16 veces, por ejemplo para observarla en detalle. Pulse el botón deslizante hacia la derecha (-), partiendo del tamaño normal para ver simultáneamente 16 tomas reducidas, por ejemplo para tener una visión de conjunto o para encontrar más rápidamente la toma buscada.

Ver informaciones adicionales en la reproducción ampliada

Pulse el botón INFO

- Aparecen:
 - el factor de ampliación
 - el tamaño aproximado de la sección de la imagen
 - la función momentánea del botón deslizante

En la visualización de 16 tomas, la toma que antes se observó en tamaño normal aparece rodeada de un marco rojo.



Marcar varias tomas en la visualización de 16 tomas

Con las teclas en cruz izquierda o derecha

Puede hojear más rápido las tomas manteniendo pulsado la tecla.

Volver a ver en tamaño normal la toma marcada

Empuje el botón deslizante de ajuste hacia la derecha (+) o pulse MENU/SET

Notas:

- En la reproducción ampliada/reducida no es posible abrir la visualización con informaciones adicionales.
- Cuanto más se amplíen las tomas, más se reduce la calidad de reproducción – debido a la resolución proporcionalmente menor.
- Es posible que las tomas realizadas con otros tipos de cámara no puedan ampliarse.
- Los vídeos no pueden ampliarse.

SELECCIONAR UNA SECCIÓN EN LA TOMA

En una reproducción ampliada, usted puede desplazar la sección del centro, p.ej. para controlar la reproducción de detalles del motivo fuera del centro:

Pulse la tecla en cruz correspondiente

- Se indica la posición aproximada de la sección dentro de la toma.



BORRAR TOMAS

En la tarjeta de memoria es posible borrar en cualquier momento, según sea necesario, tomas individuales, varias tomas o todas las tomas al mismo tiempo. Pero las tomas también se pueden proteger contra el borrado accidental.

Nota:

Para poder borrar las tomas protegidas, debe eliminar previamente la protección contra el borrado.

Importante:

El borrado de las tomas es definitivo. Estas se no pueden volver a ver.

Abrir la función de borrado

Pulse **DELETE/FOCUS**

- Aparece el menú de borrado.

Los pasos siguientes dependen de si usted desea borrar una, algunas o todas las tomas al mismo tiempo.

Borrar tomas individuales

1. En el menú de borrado, seleccione **Single**
2. Pulse **MENU/SET**
 - Tras el borrado aparece la toma siguiente.
Si la toma está protegida, se sigue visualizando y durante un instante aparece el mensaje **This is protected**.

Borrar todas las tomas

1. En el menú de borrado, seleccione **All**
2. Pulse **MENU/SET**
 - Aparece un submenú.
3. Seleccione la opción deseada
4. Confirme con **MENU/SET** o **INFO**
 - Después del borrado, aparece la indicación **No valid image to play**, o se visualiza de nuevo la toma original, si todavía no se llevó a cabo el proceso de borrado.
Pero si entre las tomas había algunas protegidas contra el borrado, en lugar de ello aparecerá el mensaje **Protected images were not deleted**. Seguidamente se visualiza la primera de las tomas protegidas.

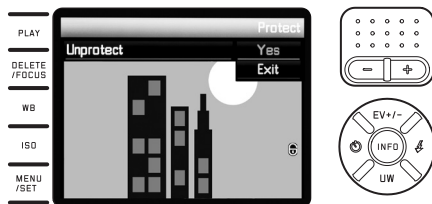
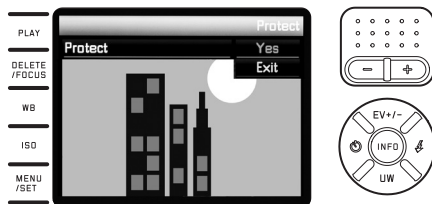
Salir del menú de borrado antes del borrado

Pulse de nuevo **DELETE/FOCUS**

PROTEGER TOMAS / ELIMINAR LA PROTECCIÓN CONTRA BORRADO:

1. En el menú seleccione **Protect**

- La toma visualizada antes aparece de nuevo con el menú mostrado.



2. Seleccione la opción deseada

3. Confirme con **MENU/SET** o **INFO**

- Las fotos protegidas están marcadas con

Dependiendo de si la toma está protegida o no, presenta las opciones **Unprotect** o **Protect**.

Seleccionar otras tomas dentro del menú Eliminar la protección contra borrado

Pulse la tecla en cruz izquierda o derecha

Salir del menú Eliminar la protección contra borrado antes de la ejecución y volver al modo de reproducción normal:

Pulse el botón **PLAY**

Notas:

- Si intenta borrar tomas protegidas, aparecerán avisos de advertencia. Si a pesar de ello desea borrarlas, elimine la protección como se describe más arriba.
- La protección contra borrado solo es efectiva en esta cámara.
- Incluso las tomas protegidas son borradas cuando se formatea la tarjeta de memoria.
- También puede evitar el borrado accidental, desplazando el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta a la posición marcada con LOCK.

REPRODUCIR FOTOGRAFÍAS EN EL FORMATO NATURAL

Si durante la toma la cámara se mantuvo en posición horizontal, la toma se representa de igual forma. En las fotos de formato al natural, es decir, tomadas con la cámara en posición vertical, el hecho de visualizar las fotos sosteniendo la cámara en posición horizontal no resulta práctico, si no se ve la foto en el monitor como toma en formato vertical.

La Leica X-U le ofrece una solución a este problema:

*En el menú seleccione **Auto Rotate Display** y en el submenú, el ajuste deseado*

- Si selecciona **On** las tomas en formato al natural se visualizan automáticamente en posición vertical.

Notas:

- Las tomas en formato al natural que se representan en posición vertical son necesariamente más pequeñas.
- Esta función no está disponible para **Auto Review**.

VARIOS

TRANSFERENCIA DE DATOS A UN ORDENADOR

La transferencia de los datos de imagen de la tarjeta de memoria a un ordenador se realiza con ayuda de un lector de tarjetas. Este puede estar integrado en el ordenador, o bien ser un dispositivo de lectura externo que se conecta por medio de un cable USB.

Nota:

La Leica X-U está equipada con un sensor integrado que reconoce la posición de la cámara –horizontal o vertical (ambas direcciones)– en cada toma. Con estas informaciones, las tomas, cuando se reproducen en un ordenador, pueden visualizarse siempre automáticamente derechas con ayuda de los programas correspondientes.

TRANSFERENCIA INALÁMBRICA DE DATOS

La Leica X-U permite el uso de tarjetas de memoria WiFi, p. ej. la tarjeta FlashAir™ de Toshiba. Estas tarjetas pueden usarse como hotspot de WLAN y con ellas es posible la transferencia inalámbrica de datos, a través de Wifi o de un navegador de Internet, desde la cámara a todos los dispositivos compatibles con WLAN, como ordenadores portátiles, tabletas, smartphones y otras cámaras, pero también con redes sociales y servicios de almacenamiento de datos en la nube.

Conectar / desconectar la función:

*En el menú seleccione **FlashAir** y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Tenga en cuenta que la función WiFi, debido a la potencia necesaria para transmitir los datos, es alimentada por el acumulador de la cámara. Desconecte siempre la función en el menú si no la usa.
- Encontrará más información sobre el uso de la tarjeta WiFi en las instrucciones de dicha tarjeta.

Importante:

En las instrucciones de uso de la tarjeta WiFi, lea atentamente las explicaciones sobre la forma de proteger los datos contra el acceso no autorizado.

TRABAJO CON DATOS SIN PROCESAR (DNG)

Si desea editar el formato DNG, debe disponer del programa correspondiente, por ejemplo, el convertidor de datos profesional Adobe® Photoshop® Lightroom®. Con este programa usted puede convertir con excelente calidad los datos sin procesar memorizados y, además, dispone de algoritmos de optimización de la calidad para el procesamiento de color digital, los cuales al mismo tiempo permiten obtener una considerable reducción del ruido y una sorprendente resolución de las imágenes. Durante el proceso, usted tiene la posibilidad de ajustar ulteriormente algunos parámetros, como gradación, definición, etc., y alcanzar así una máxima calidad de imagen.

INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES DEL FIRMWARE

Leica trabaja permanentemente en el desarrollo y optimización de sus productos. Dado que, en el caso de las cámaras digitales, un gran número de funciones están controladas únicamente de forma electrónica, es posible instalar posteriormente en la cámara varias mejoras y ampliaciones del volumen de funciones.

Con este fin, Leica ofrece, sin una periodicidad determinada, actualizaciones del firmware, las cuales usted puede descargar de nuestro sitio web para transferirlas a su cámara.

Si ha registrado su cámara, Leica Camera AG le informará de todas las actualizaciones.

Si desea saber qué versión de firmware está instalada en su cámara:

*En el menú, seleccione **Firmware-Version***

- Aparece el número de la versión actual.

ACCESORIOS

Importante:

Con la cámara deben utilizarse exclusivamente los accesorios mencionados y descritos aquí o mencionados y descritos por Leica Camera AG.

Bolso para sistema Leica, tamaño S

Pequeño bolso de nailon impermeable de alta calidad (negro).
Dispone de espacio para la cámara y pequeños accesorios.
(N.º de pedido 18 746)

Bolso para sistema Leica, tamaño M

(N.º de pedido 18 748)

Correa flotante Leica

(N.º de pedido 18 840)

PIEZAS DE RECAMBIO

N.º de pedido

Tapa del objetivo	423-117.001-024
Tapa de la zapata del flash	423-117.001-010
Correa de transporte.....	423-117.001-014
Acumulador de iones de litio Leica BP-DC 8 ¹	18 706
Cubierta protectora del acumulador	423-089.003-012
Cargador Leica BC-DC8 (con clavijas intercambiables).....	423-089.003-008
Clavija UE	423-089.003-014
Clavija USA/Japón	423-089.003-016
Clavija GB/Hongkong.....	423-089.003-018
Clavija China	423-089.003-020
Clavija Corea	423-089.003-028
Clavija Australia	423-089.003-030

¹ Para garantizar la alimentación de energía cuando la cámara se utiliza durante tiempos prolongados, se recomienda tener siempre un segundo acumulador.

INDICACIONES DE PRECAUCIÓN Y CUIDADO

INDICACIONES GENERALES DE PRECAUCIÓN

- ¡Tenga en cuenta sin falta todas las indicaciones y explicaciones de las páginas 4-6 antes del primer uso bajo el agua!
- No utilice su cámara en la proximidad inmediata de aparatos con campos magnéticos fuertes, campos electrostáticos o electromagnéticos (p. ej., hornos de inducción, hornos microondas, monitores de televisión o de ordenador, consolas de videojuegos, teléfonos móviles y aparatos de radio).
- Si coloca la cámara sobre un televisor o la utiliza en su proximidad inmediata, el campo magnético podría perturbar la grabación de imagen.
- Lo mismo puede decirse del empleo en la proximidad de teléfonos móviles.
- Los campos magnéticos potentes, p. ej., de altavoces o motores eléctricos potentes, pueden dañar los datos guardados o perjudicar las tomas. Si la cámara no funcionara correctamente debido al efecto de campos electromagnéticos, apáguela, saque el acumulador y enciéndala de nuevo. No utilice la cámara cerca de emisores de radio y cables de alta tensión. También sus campos electromagnéticos pueden perturbar la toma de fotos/grabaciones.
- Proteja la cámara del contacto con aerosoles insecticidas u otros productos químicos agresivos. Para la limpieza no deberán utilizarse aguarrás (nafta), diluyentes ni alcohol. Determinados productos químicos y líquidos pueden dañar la carcasa de la cámara o su revestimiento de superficie.
- Dado que el caucho y los plásticos emanan algunas veces productos químicos agresivos, no deben permanecer en contacto con la cámara durante un tiempo prolongado.

Importante:

Con la cámara deben utilizarse exclusivamente los accesorios presentados y descritos en estas instrucciones o por Leica Camera AG.

Monitor

- Si la cámara está muy fría al encenderla, la imagen del monitor aparece primero un poco más oscura que lo normal. Tan pronto el monitor se calienta alcanza de nuevo su luminosidad normal. La fabricación del monitor se efectúa según un proceso de alta precisión. Así se asegura que, del total de más de 920.000 píxeles, más del 99,995 % funcionan correctamente y sólo el 0,005 % permanecen oscuros o son siempre claros. Sin embargo, esto no se debe a un error de funcionamiento y no perjudica la reproducción de las imágenes.

Sensor

- La exposición a altas radiaciones (p. ej. en vuelos) puede causar defectos de píxeles.

Humedad de condensación

Si se forma humedad de condensación sobre o dentro de la cámara, debe apagarla y dejarla a temperatura ambiente durante aprox. una hora. La humedad de condensación desaparecerá por sí sola cuando se haya equilibrado la temperatura ambiente y la temperatura de la cámara.

- Si la cámara se expone a grandes fluctuaciones de temperatura, puede formarse humedad de condensación en el monitor. Límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco

INDICACIONES PARA EL CUIDADO

- Dado que toda suciedad es al mismo tiempo un caldo de cultivo para microorganismos, el equipamiento se debe mantener siempre limpio con esmero.

Para la cámara

- Limpie la cámara solo con un paño suave y seco. La suciedad rebelde se debe humedecer primero con un detergente altamente diluido y, a continuación, limpiar con un paño seco.
- Para eliminar manchas y huellas dactilares, la cámara se debe limpiar con un paño limpio libre de pelusas. Suciedad más gruesas acumulada en los rincones de la caja de la cámara de difícil acceso pueden eliminarse con un pincel pequeño.
- Todos los cojinetes de movimiento mecánico y las superficies de rodadura de su cámara están lubricados. Téngalo en cuenta si no va a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado: Para evitar la resinificación de los puntos de lubricación, la cámara debería dispararse varias veces aproximadamente cada tres meses. Se recomienda también mover repetidamente y utilizar todos los demás elementos de manejo.

Para el objetivo

- Por lo general, es suficiente con eliminar el polvo de las superficies exteriores de las lentes con ayuda de un pincel de cerdas suaves. Pero si estuvieran muy sucias, se pueden limpiar pasándoles con cuidado un paño suave, muy limpio y que esté exento con toda seguridad de cuerpos extraños, en movimientos circulares de dentro hacia afuera. Recomendamos emplear paños de microfibras (que se pueden adquirir en tiendas de artículos de fotografía y ópticos), que se guardarán en sus recipientes de protección y se pueden lavar a temperaturas de hasta 40 °C (no utilizar suavizante, no plancharlos nunca). No deberían utilizarse paños para limpiar gafas impregnados de sustancias químicas, ya que podrían dañar los objetivos.
- La tapa de objetivo incluida en el suministro protege el objetivo de huellas dactilares no intencionales y de la lluvia.

Para el acumulador

Los acumuladores de iones de litio generan corriente por medio de reacciones químicas internas. En estas reacciones influyen también la temperatura ambiente y la humedad del aire. Temperaturas muy altas y muy bajas acortan el tiempo de exposición y la vida útil de los acumuladores.

- Extraiga el acumulador cuando no vaya a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado. De lo contrario, el acumulador podría descargarse completamente al cabo de unas semanas, es decir que la tensión se reduciría a un nivel muy bajo.
- Los acumuladores de iones de litio deben almacenarse solamente en estado de carga parcial, es decir ni completamente cargados ni completamente descargados (ver la indicación correspondiente). En caso de almacenamiento prolongado, el acumulador debería cargarse dos veces al año durante unos 15 minutos aproximadamente, para evitar la descarga total.
- Mantenga los contactos del acumulador siempre limpios y libremente accesibles. Los acumuladores de iones de litio son seguros contra cortocircuitos, sin embargo deberá proteger los contactos de los objetos de metal, como sujetapapeles o joyas. Un acumulador en cortocircuito se puede calentar mucho y causar graves quemaduras.
- Para que el acumulador se pueda cargar debe tener una temperatura de entre 0°C y 35°C (de lo contrario, el cargador no se enciende o se enciende y se vuelve a apagar).
- Si el acumulador se cayera, compruebe inmediatamente si el cuerpo del acumulador y los contactos han sufrido cualquier daño. La utilización de un acumulador dañado puede a su vez dañar la cámara.
- Los acumuladores tienen una vida útil limitada.
- Lleve los acumuladores dañados a un punto de recogida para que sean reciclados correctamente.
- ¡En ningún caso tire los acumuladores al fuego ya que pueden explotar!

Para el cargador

- Si el cargador se utiliza cerca de aparatos de radio, puede perturbarse la recepción; procure mantener una distancia mínima de 1 m entre los aparatos.
- Cuando se utiliza el cargador, pueden producirse ruidos ("zumbidos"), esto es normal y no denota funcionamiento erróneo.
- Si no utiliza el cargador, desconéctelo de la red, porque de lo contrario consumirá una cantidad (muy reducida) de corriente, incluso sin acumulador.
- Mantenga los contactos del cargador siempre limpios y no los cortocircuite nunca.

Para las tarjetas de memoria

- Mientras se está guardando una toma o leyendo la tarjeta de memoria, no debe extraer la tarjeta ni apagar la cámara o exponerla a sacudidas.
- Por motivos de seguridad, las tarjetas de memoria deben guardarse en la caja antiestática suministrada con la tarjeta.
- No almacene tarjetas de memoria en lugares en los que estén expuestas a altas temperaturas, a la irradiación solar directa, a campos magnéticos o a descargas estáticas.
- No deje caer las tarjetas de memoria y no las doble, de lo contrario podrían dañarse y podrían perderse los datos almacenados.
- Saque la tarjeta de memoria si no va a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado.
- No toque los contactos en la parte trasera de la tarjeta de memoria y proteja las tarjetas de la suciedad, el polvo y la humedad.
- Se recomienda formatear la tarjeta de memoria ocasionalmente, ya que durante el borrado se producen fragmentaciones que pueden bloquear cierta capacidad de memoria.

Almacenamiento

- Si no va a utilizar la cámara durante un largo período de tiempo se recomienda lo siguiente:
 - a. *Apague la cámara,*
 - b. *extraiga la tarjeta de memoria y*
 - c. *saque el acumulador (a más tardar después de tres días, se pierden los datos de la hora y la fecha).*
- Un objetivo tiene un efecto de lupa cuando un rayo de sol brillante incide de frente en la cámara. En ningún caso debe ponerse la cámara a un lado sin protección contra la radiación solar. Colocar la tapa del objetivo y guardar la cámara en la sombra (o en el estuche) ayudan a evitar daños en el interior de la cámara.
- Guarde la cámara preferiblemente en un estuche cerrado y acolchado, para que no roce con nada y esté protegida del polvo.
- Guarde la cámara en un lugar seco, suficientemente ventilado y protegido de altas temperaturas y de la humedad.
- Los estuches fotográficos que se hayan mojado durante el uso deben vaciarse para evitar daños de su equipamiento a causa de la humedad y posibles residuos de productos para el curtido del cuero.

- Como protección contra hongos (infestación), en caso de uso en zonas tropicales de clima húmedo y cálido, es conveniente exponer el equipo fotográfico lo más posible al sol y al aire. Solo es recomendable guardarlo en recipientes o estuches herméticamente cerrados si se utiliza además un desecador, como p.ej. gel de sílice.
- Para evitar hongos, no guarde la cámara un tiempo prolongado en un estuche de cuero.
- Anote el número de fabricación de su Leica X-U, ya que es muy importante en caso de pérdida.

DIRECTORIO DE PALABRAS CLAVE

Accesorios.....	159
Actualizaciones de firmware.....	158
Acumulador, colocación y extracción.....	110
Advertencias.....	98
Ajuste de la distancia.....	128
Ajuste manual.....	131
Autoenfoco.....	128
Ayudas de ajuste del enfoque.....	131
Luz auxiliar AF.....	128
Métodos de medición.....	129
Almacenamiento.....	164
Apagado automático.....	120
Aumento de las tomas en la reproducción.....	152
Balance de blancos.....	123/144
Borrado de tomas.....	154
Componentes, denominación de.....	102
Contraste.....	126
Control de exposición.....	132
Ajuste manual.....	137
Compensaciones de exposición.....	138
Exposición automática con prioridad a la abertura.....	136
Exposición automática con prioridad a la obturación.....	136
Métodos de medición.....	132
Programa automático.....	135
Serie de exposición automática (Bráqueting).....	139
Control del menú.....	116
Correa de transporte.....	106

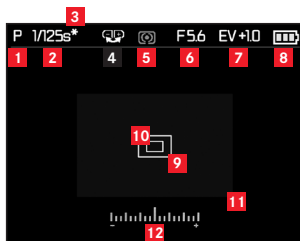
Datos sin procesar.....	122/158
Datos técnicos.....	178
Disparador automático.....	146
Disparador, ver también Datos técnicos.....	115
DNG.....	122/158
Encuadre, selección del, ver modo de reproducción	
Espacio de color.....	144/158
Estabilización.....	149/144
Estilos de película.....	127
Formateo de la tarjeta de memoria.....	147
Formato de archivo.....	122
Frecuencia de toma de fotos, ver interruptor principal	
Funcionamiento bajo el agua.....	94
Funcionamiento con flash.....	140
Grabaciones de vídeo.....	144
Grabación de sonido.....	145
Histograma.....	133
Hora y fecha.....	120
Idioma del menú.....	120
Indicaciones.....	168
Indicaciones.....	168
Indicaciones de cuidado.....	162
Indicaciones de precaución.....	160
Interruptor principal.....	114

Modo de reproducción.....	150	Saturación cromática.....	126
Monitor.....	121	Sensibilidad ISO	125/144
Nitidez	126	Servicio al cliente / Leica Customer Care	180
Numeración de las tomas.....	148	Servicio al cliente / Leica Customer Care	180
Observación de las fotos, ver modo de reproducción		Servicio de información, Leica Product Support	180
ON/OFF , ver interruptor principal		Software.....	158
Perfiles	149	Tarjeta de memoria, colocación y extracción	110
Piezas de recambio	159	Tomas en serie, ver Interruptor principal	
Protección de las tomas /		Transferencia de datos a un ordenador.....	157
Eliminación de la protección contra borrado.....	155	Velocidad de compresión	122
Puntos del menú	176	Volumen de suministro.....	92
Resolución	122/144	Volumen del sonido.....	120/151
Restablecer todos los ajustes individuales del menú	149		
Ruidos (sonidos de confirmación de teclas [acuse de recibo]).....	120		

ANEXO

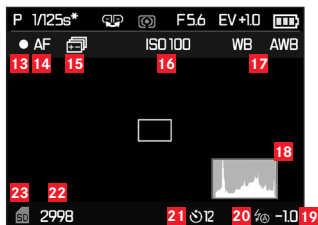
INDICACIONES

Durante la toma



- 1 Modo de exposición
 ☰: Modo de funcionamiento Bajo el agua
 P: Exposición automática programada
 A: Exposición automática con prioridad a la obturación
 T: Exposición automática con prioridad a la abertura
 M: ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma
- 2 Velocidad de obturación
 (aparece inmediatamente en el ajuste manual, es decir en exposición automática con prioridad a la abertura y manual; en el ajuste automático, es decir en programa automático y exposición automática con prioridad a la obturación, solo después de tocar ligeramente el disparador; después de presionar el disparador hasta el punto de resistencia, en rojo en caso de exceder o quedar por debajo del margen de ajuste en la exposición automática programada, exposición automática con prioridad a la obturación y a la abertura, de lo contrario en blanco)
- 3 Indicación de la modificación de la combinación de velocidad de obturación/diafragma (aparece solo en exposición automática programada y si se produce la modificación)
- 4 Indicación de la posibilidad de Shift (modificación de velocidad de obturación/diafragma)/del ajuste de velocidades de obturación más lentas con el botón deslizante de ajuste (aparece solamente en exposición automática programada / solamente si el dial de ajuste de la velocidad de obturación está en la posición 1+)
- 5 Método de medición de exposición
 ☉: Medición con ponderación al centro
 ☉: Medición multizona
 ☉: Medición puntual

- 6** Valor de diafragma
(aparece inmediatamente en el ajuste manual, es decir en exposición automática con prioridad a la obturación y manual; en el ajuste automático, es decir en exposición automática programada y exposición automática con prioridad a la abertura, solo después de tocar ligeramente el disparador; después de presionar el disparador hasta el punto de resistencia, en rojo en caso de exceder o quedar por debajo del margen de ajuste en exposición automática programada, exposición automática con prioridad a la obturación y a la abertura, de lo contrario en blanco)
- 7** Compensación de exposición ajustada, incluyendo valor de compensación (no en el ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma)
- 8** Estado de carga de acumulador
: capacidad suficiente
: capacidad reducida
: capacidad insuficiente
: Se debe reemplazar o recargar
- 9** Campo de medición autoenfoco normal (alternativa a **10**)
- 10** Campo de medición puntual de autoenfoco (alternativa a **9**)
- 11** Sección central ampliada de la imagen
(alternativa a **9**/**10**, aparece solamente en el ajuste manual de la distancia)
- 12** Medidor de exposición
(aparece solamente en el ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma)



Adicionalmente a **1-12**, al pulsar **INFO**:

13 Grabación de vídeo en curso

14 Ajuste automático de la distancia

15 Serie de exposición automática activada

16 Sensibilidad ISO
(únicamente en el ajuste manual de exposición)

AUTO ISO

100

200

400

800

1600

3200

6400

12500

17 Balance de blancos
(aparece solamente cuando se usa el modo Bajo el agua)

Automatic

Incandescent

Daylight

Flash

Cloudy

Shade

M1 Greycard 1

M2 Greycard 2

Color temperature

SET M1 Greycard 1

SET M2 Greycard 2

Set Color temperature

18 Histograma
(RGB, aparece solamente, si está activado, en amarillo con el flash conectado o con velocidades de obturación de menos de $1/2$ s, de lo contrario, en blanco)

19 Compensación de la exposición de flash ajustada, incluyendo valor de compensación

20 Modo de uso con flash
(parpadea en rojo si el flash no está listo, de lo contrario en blanco, aparece solo si no se ha activado una serie de exposición)

⚡A: Conexión automática del flash

⚡A👁: Conexión automática del flash con flash previo

⚡: Conexión manual del flash

⚡👁: Conexión manual del flash con flash previo

⚡S: Conexión automática del flash con velocidades de obturación más bajas

⚡S👁: Conexión automática del flash con flash previo y velocidades de obturación más bajas

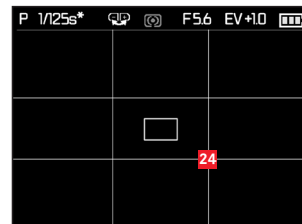
21 Disparador automático activo / en cuenta atrás

⌚2: 2 segundos de tiempo preliminar

⌚12: 12 segundos de tiempo preliminar

22 Contador de fotos (número de fotos restantes) / Tiempo transcurrido de grabación de vídeo (en caso de falta de capacidad de memoria, parpadea como advertencia 📷)

23 Indicación de tarjeta de memoria insertada

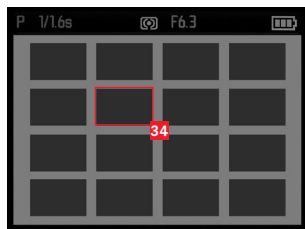
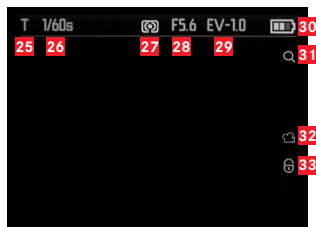


Adicionalmente a **1** **12**, al pulsar de nuevo el botón **INFO**:

24 Cuadrícula

Durante la reproducción

(con / sin indicaciones de clipping)



- 25** Modo de exposición
(v. **1**)
- 26** Velocidad de obturación
(v. **2**, no en grabaciones de vídeo)
- 27** Método de medición de exposición
(v. **5**, no en grabaciones de vídeo)
- 28** Valor de abertura
(v. **6**, no en grabaciones de vídeo)
- 29** Valor de compensación de exposición
(v. **7**, no en grabaciones de vídeo)
- 30** Estado de carga de acumulador
(v. **8**)
- 31** Indicación de la posibilidad de ampliar una sección de la imagen
(no en grabaciones de vídeo)
- 32** Símbolo de grabación de vídeo
- 33** Símbolo para tomas protegidas contra el borrado

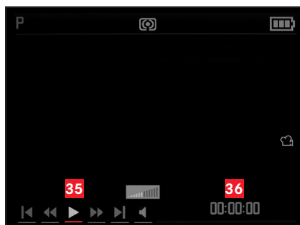
En la visualización reducida de 16 tomas:

- 34** Toma seleccionada

Adicionalmente a **25-33**, en las grabaciones de vídeo al pulsar el botón **INFO**:

35 Símbolos de control de vídeo

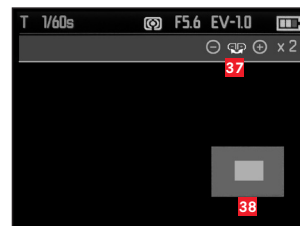
36 Tiempo de reproducción transcurrido / barra de progreso



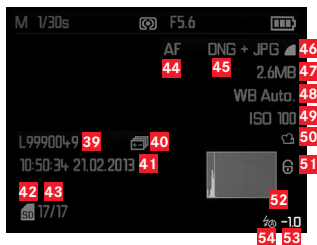
Adicionalmente a **25-33**, solo en ampliaciones de secciones de la imagen, al pulsar **INFO**:

37 Indicación del uso del botón deslizante de ajuste para aumentar / reducir una sección de la imagen, inclusive factor de aumento

38 Representación de tamaño y posición de un encuadre



Adicionalmente a **25-31**, solo desde vista 100%, al pulsar **INFO**:



- 39** Número de toma / carpeta
- 40** Serie de exposiciones automáticas (Bráqueting)
- 41** Fecha y hora de la toma visualizada
- 42** Tarjeta de memoria
- 43** Contador de tomas (número de toma / número total)
- 44** Modo de ajuste del enfoque
v. **15**)
- 45** Formato de archivo / velocidad de compresión
- 46** Resolución JPEG / formato de grabación de vídeo
- 47** Tamaño de archivo
- 48** Balance de blancos
(v. **17**)
- 49** Sensibilidad ISO
(valor empleado. v. **16**)
- 50** Grabación de vídeo

- 51** Toma protegida
- 52** Histograma (no en grabaciones de vídeo)
- 53** Compensación de la exposición de flash, incluyendo valor de compensación
- 54** Modo flash
 - (v. **21**, aparece en lugar de la compensación de la exposición de flash)
 - a. Ninguna indicación: Toma sin flash
 - b.  **A** /  /  **S** /  Studio: Toma sin flash previo
 - c.  **A**  /  **S** : Toma con flash previo

LOS PUNTOS DEL MENÚ

Página 1

JPG Resolution	v. pág. 122
File Format	v. pág. 122
Video Resolution	v. pág. 144
Auto ISO Settings	v. pág. 125
Exposure Metering	v. pág. 132
Continuous Shooting	v. pág. 114
AF Assist Lamp	v. pág. 128
MF Assist	v. pág. 131

Página 2

Image Stabilization	v. pág. 149
Video Stabilization	v. pág. 144
Film Mode	v. pág. 127
Sharpness	v. pág. 126
Saturation	v. pág. 126
Contrast	v. pág. 126
Flash Sync	v. pág. 143
Monitor Brightness	v. pág. 121

Página 3

Monitor Color Adjustment	v. pág. 121
Rec. Histogram	v. pág. 133
Play Histogram	v. pág. 133
Reset Image Numbering	v. pág. 148
Auto Review	v. pág. 150
Auto Power Off	v. pág. 120
Auto LCD Off	v. pág. 121
Color Space	v. pág. 148

Página 4

Date/time	v. pág. 120
Wind Noise cancellation	v. pág. 145
Shutter Volume	v. pág. 120
Acoustic Signal	v. pág. 120
Language	v. pág. 120
Auto Rotate Display	v. pág. 156
FlashAir	v. pág. 157
Protect	v. pág. 155

Format	v. pág. 147
Firmware Version	v. pág. 158
User Profile	v. pág. 149

DATOS TÉCNICOS

Modelo de cámara Leica X-U (Typ 113)

Sensor Sensor CMOS, tamaño APS-C (23,6 x 15,7 mm) con 16,5/16,2 millones de píxeles (total/efectivo), ratio de aspecto 3:2

Resolución seleccionable para formato JPEG: **16M** - 4928 x 3264 píxeles, **12.2M** - 4272 x 2856 píxeles, **7M** - 3264 x 2160 píxeles, **BM** - 2144 x 1424 píxeles, **1.8M** - 1632 x 1080 píxeles, **DNG**: 4944 x 3278 píxeles

Formato de grabación de vídeo MP4

Resolución de vídeo / velocidades de secuencia de imágenes seleccionables 1920 x 1080p, 30B/s o 1280 x 720p, 30B/s

Objetivo Leica Summilux 1:1,7/23mm ASPH. (correspondiente a 35mm en formato de imagen pequeña), 10 lentes en 8 grupos, 4 superficies esféricas de las lentes, cristal de protección UW

Ajuste del diafragma de f/1,7 a f/16 en pasos de EV $\frac{1}{3}$

Formatos de archivo de datos de imagen / Velocidades de compensación seleccionables:

JPG SuperFine, **JPG Fine**, **DNG + JPG Superf.**, **DNG + JPG Fine**

Medios de almacenamiento Tarjetas de memoria SD-/SDHC-/SDXC, tarjetas multimedia

Gama ISO Automático, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200, ISO 6400, ISO 12500

Balance de blancos automático, preajustes para luz diurna, nublado, iluminación halógena, sombras, flash electrónico, dos ajustes manuales, ajuste manual de la temperatura del color

Modo UW se activa mediante un botón especial, adapta el balance de blancos y la corrección de distorsión a las condiciones bajo el agua

Sistema de autoenfoco Sistema AF basado en el contraste

Gama de ajuste de la distancia De 20 cm a infinito, ajuste de la distancia automático (autoenfoco) o manual, función de lupa opcional como ayuda para el ajuste de la distancia

Método de medición de autoenfoco 1 zona, 11 zonas, puntual, reconocimiento facial

Modos de exposición Programa automático, exposición automática con prioridad a la obturación, exposición automática con prioridad a la abertura y ajuste manual.

Medición de exposición Multizona, ponderada al centro, puntual

Compensación de exposición ± 3 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV.

Series automáticas de exposición Tres tomas en niveles hasta 3EV, ajustable en pasos de $\frac{1}{3}$ EV.

Gama de velocidades de obturación 30s a $\frac{1}{20000}$ s

Tomas en serie 3B/s o 5B/s, máx. siete tomas a frecuencia constante con **DNG + JPG Fine**

Modos de flash Automático, automático con reducción de ojos rojos, siempre conectado, siempre conectado con reducción de ojos rojos, sincronización lenta, sincronización lenta con reducción de ojos rojos, desconectado

Compensación de la exposición de flash $\pm 3\text{EV}$ en pasos de $\frac{1}{3}\text{EV}$.

Alcance del flash incorporado (para ISO 100/21°)
aprox. 0,3 - 2,0m, número de guía métrico 5

Intervalo entre disparos del flash incorporado aprox. 5 s con acumulador completamente cargado

Monitor Monitor 3"-TFT-LCD con aprox. 920.000 píxeles

Disparador automático Tiempo preliminar 2 o 12 s

Condiciones de funcionamiento Temperatura ambiente: -10°C a $+40^{\circ}\text{C}$ / 0°C a 40°C (en la tierra / bajo el agua), humedad ambiente: máx. 85% (sin condensación)

Estanqueidad al agua / polvo Corresponde a la clase de protección JIS/IEC 68 (IP68) (según condiciones de prueba de Leica Camera AG¹), permite tomas bajo el agua hasta una profundidad de 15 m durante 60 minutos como máximo)

Resistencia a los impactos Corresponde a MIL-STD 810G, método 516.5² (según condiciones de prueba de Leica Camera AG¹)

Alimentación Acumulador de iones de litio, tensión nominal 3.7V, capacidad 1600mAh (min.) (basado en estándar CIPA): aprox. 450 tomas, tiempo de carga (tras descarga completa): aprox. 200 min., modelo n.º BP-DC8, fabricante: PT SANYO Energy Batam, fabricado en Indonesia

Cargador Entrada: corriente alterna 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A, conmutación automática Salida: corriente continua 4,2 V, 0,65 A, modelo n.º BC-DC8, condiciones de uso: 0 bis 35°C Fabricante: Pihong (Dongguan) Electronics Co.,Ltd, fabricado en China

Carcasa núcleo plástico, cubiertas superior e inferior de aluminio, armadura flexible de TPE

Rosca para trípode A $\frac{1}{4}$ DIN 4503 ($\frac{1}{4}$ ")

Dimensiones (AxHxP) aprox. 140 x 79 x 88 mm

Peso aprox. 600/635g (sin/con acumulador)

¹ Estas condiciones de prueba no constituyen una garantía general de la resistencia a los daños o a la destrucción; por ejemplo, las consecuencias de la prueba de impacto solo en el exterior de la cámara, como deformaciones o desprendimiento de pintura, o la estanqueidad al agua después de la prueba de impacto no son parte integrante de las pruebas de estanqueidad. No se refieren a ningún otro líquido que el agua dulce o salada, ni a presión de caudal o de chorro.

² En esta prueba, la cámara cae desde una altura de 1,22m sobre una plancha de madera de 5 de grosor.

LEICA PRODUCT SUPPORT

Si tiene preguntas de aplicación técnica sobre los productos Leica, incluido el software suministrado, las responderá por escrito, por teléfono o por correo electrónico el departamento Product Support de Leica Camera AG. También le atenderá para asesorarle en la compra y para el pedido de instrucciones.

Como alternativa, puede dirigirse a nosotros también por medio del formulario de contacto de la página web de Leica Camera AG.

Leica Camera AG

Servicio al usuario / Asistencia de software

Am Leitz-Park 5

D-35578 Wetzlar

Teléfono: +49(0)6441-2080-111 /-108

Fax: +49(0)6441-2080-490

info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

LEICA CUSTOMER CARE

Para el mantenimiento y la reparación de su equipo Leica, están a su disposición el departamento Customer Care de Leica Camera AG o el Servicio de reparaciones del representante de Leica en su país (consulte la lista de direcciones en la tarjeta de garantía).

Leica Camera AG

Customer Care

Am Leitz-Park 5

D-35578 Wetzlar

Teléfono: +49(0)6441-2080-189

Fax: +49(0)6441-2080-339

customer.care@leica-camera.com



my point of view

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5 | 35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND
Telefon +49 (0) 6441-2080-0 | Telefax +49 (0) 6441-2080-333 | www.leica-camera.com